



Koweït

## Saddam défie l'ONU

Près de cent Irakiens en civil ont fait hier une deuxième incursion dans le nord du Koweït. Ils y ont saisi du «matériel non militaire». A Washington, la Maison-Blanche a annoncé la réunion dans la journée du Conseil de sécurité de l'ONU.

Page 2

Economie suisse

## Des cartels aux saisonniers

La place économique suisse perd de son attrait. Un constat qui fait partie du discours presque traditionnel de la droite, et dont la gauche a toujours soupçonné l'intention «déréglementariste sauvage». Le Conseil fédéral est à la veille de proposer un programme concret de «revitalisation».

Page 7

Chômage partiel

## Bouée pour les entreprises

En novembre dernier, le Conseil fédéral publiait son nouveau train de mesures urgentes destiné à faire face à la récession et au chômage. Parmi ces mesures, l'ordonnance prolongeant à 18 mois la compensation des réductions d'horaire dans les entreprises par l'assurance chômage n'a pas fait de vague, alors qu'il s'agit d'une mesure vitale pour de nombreuses sociétés, celles de l'arc jurassien notamment.

Page 15

### PRESTIGE DES GRANDES MARQUES

Pour votre beauté et votre élégance

Produits de beauté - Parfums  
Accessoires signés - Foulards  
Lunettes - Maroquinerie  
Parapluies

Toujours les dernières nouveautés



Avenue Léopold-Robert 53  
132-12404

## Réponse au projet de Constitution pour la Bosnie

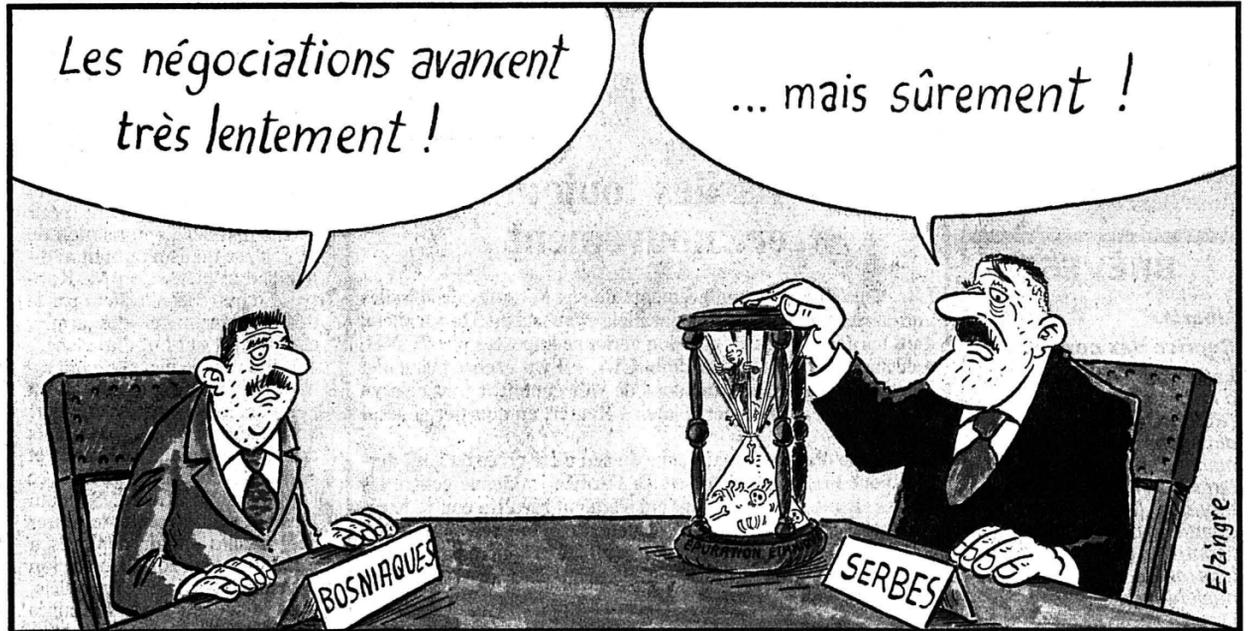
# Délai fixé aux Serbes

Les deux coprésidents de la Conférence sur l'ex-Yougoslavie, Cyrus Vance et David Owen, ont donné jusqu'à aujourd'hui au leader des Serbes bosniaques, Radovan Karadzic, pour qu'il fasse savoir si «oui ou non» il accepte leur projet de Constitution. Ce n'est pas «un ultimatum» mais les coprésidents veulent entendre une réponse «définitive», a déclaré hier soir Fred Eckhard, porte-parole de la Conférence.

Cette déclaration est intervenue après deux entretiens entre les co-présidents et M. Karadzic. Ils ont été l'occasion pour MM. Vance et Owen d'apporter encore de nouvelles «clarifications» sur la portée de l'autonomie des dix provinces inter-ethniques qui s'inséreraient dans un seul Etat bosniaque décentralisé. C'est là l'essentiel du projet des coprésidents débattu depuis des semaines et qui exclut la création d'un «Etat (serbe) dans l'Etat (bosniaque)».

«Si le Québec est un Etat dans le Canada, alors nous voulons notre Etat», a précisé M. Karadzic devant la presse, après avoir rencontré MM. Vance et Owen. «Nous ne recherchons pas l'indépendance totale mais nous voulons (préserver) notre propre personnalité en Bosnie-Herzégovine», a répété le leader serbe.

Nous voulons «notre propre unité constitutive», comme elle a été proposée par la Communauté européenne lors de la réunion de Lisbonne». Elle doit



s'insérer dans «un Etat national tripartite» (serbe, croate, musulman) mais non «un Etat unitaire», a souligné M. Karadzic.

### «D'AUTRES CLARIFICATIONS»

Le leader serbe a affirmé, d'autre part, que finalement le projet des coprésidents «semble vouloir faire de la Bosnie-Herzégovine un protectorat étranger». «Je veux d'autres clarifications sur ce point», a-t-il indiqué.

L'autre événement de la journée d'hier a été l'engagement du président de la Serbie, Slobodan Milosevic, dans le processus de négociations qui devrait conduire au retour de la paix en Bosnie-Herzégovine. «Nous sommes convaincus que les trois parties en présence feront de leur mieux pour soutenir une solution pacifique» du conflit bosniaque, a déclaré M. Milosevic.

Le président serbe a fait cette déclaration peu avant de rencontrer, en début de soirée, en compagnie du président du Monténégro, Momir Bulatovic, les deux coprésidents de la Conférence sur l'ex-Yougoslavie, Cyrus Vance (ONU) et David Owen (Communauté européenne). Aucune précision n'a été fournie sur la teneur de cet entretien.

### APPROCHE SÉRIEUSE

Devant la presse, le président serbe a relevé, peu avant, que les deux coprésidents avaient «une approche très sérieuse et globale» du problème posé par la guerre entre les Bosniaques serbes, croates et musulmans. Cette approche est animée par «la volonté de trouver la base d'une paix durable et juste».

L'un des principes «fondamentaux» de cette approche est d'assurer «un respect égal des

intérêts des trois peuples constitutifs de Bosnie-Herzégovine», a relevé le président serbe. C'est là «une base excellente pour des négociations réussies».

«J'espère», a poursuivi M. Milosevic, que tous les protagonistes «saisiront cette occasion pour mettre un terme à une guerre cruelle et faire que la paix l'emporte en Bosnie-Herzégovine».

Peu avant de rencontrer les deux coprésidents de la Conférence sur l'ex-Yougoslavie, M. Karadzic avait déclaré, lors d'un bref entretien téléphonique avec l'ATS, que ses divergences avec MM. Vance et Owen sur l'autonomie des futures provinces bosniaques était «uniquement un problème de formulation». Nous ne visons pas à créer «un Etat au plein sens du terme», avait-il ajouté. (ats)

## Enquête

Le secrétaire général de l'ONU, M. Boutros Boutros-Ghali, a nommé une commission spéciale d'enquête sur l'assassinat du vice-premier ministre bosniaque Hakija Turajlic, a annoncé hier son porte-parole à New York.

Cette commission sera présidée conjointement par M. Sahabzada Yaqub Khan, ancien ministre des Affaires étrangères du Pakistan et actuellement représentant spécial de l'ONU pour le Sahara occidental, et le général Lars-Eric Wahlgren, officier supérieur suédois commandant la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL). (ats, afp)

Inde: les émeutes se poursuivent à Bombay

## Les habitants fuient

Les émeutes entre musulmans et hindous se sont poursuivies hier à Bombay. Des milliers d'habitants tentaient de fuir afin d'échapper au chaos qui règne depuis six jours dans la capitale financière de l'Inde. Les violences y ont fait officiellement 150 morts. La bourse et les marchés commerciaux sont restés fermés alors que la circulation était inexistant dans de nombreux quartiers où incendies et pillages faisaient rage.

Un groupe d'importants hommes d'affaires de la capitale économique du pays, parmi eux Jamshedjee Tata, a demandé au gouvernement d'imposer l'état d'urgence à Bombay et de confier toute autorité à l'armée. Selon la police la violence avait faibli ou cessé dans certains quartiers mais avait éclaté dans d'autres jusqu'à alors restés

calmes, notamment le faubourg résidentiel chic de Colaba.

L'amélioration dans quelques quartiers, selon les autorités, pourrait être due à un appel à la cessation des hostilités lancé par Bal Thackeray, chef du Shiv Sena (l'armée du dieu Shiva), une organisation extrémiste hindoue. Dans un texte publié hier, Thackeray expliquait qu'il était temps de cesser les émeutes puisque «des musulmans avaient reçu une leçon». Selon divers témoignages, les musulmans ont été les principales victimes des violences des derniers jours.

Le gouvernement a en outre libéré hier six leaders hindous arrêtés après le sac le 6 décembre de la mosquée d'Ayodhya dans le nord de l'Inde. La destruction de la mosquée avait alors déjà provoqué des émeutes dans tout le pays, mais principalement à Bombay. (ats, afp)

## OPINION

### Une plaisante logique

La politique version Christoph Blocher est en train de faire ses premières victimes. La logique est plaisante: les premiers floués du 6 décembre dernier risquent bien d'être les partisans des idées de Christoph Blocher lui-même.

Au simplisme ravageur du ténor politique zurichois, les agrariens bernois ont en effet opposé samedi une réponse claire. Forts du principe selon lequel on ne sert pas sa soupe au diable, même muni d'une très longue cuillère, ils se sont clairement distancés de l'extrême droite. L'UDC doit rester un parti gouvernemental, ont-ils déclaré. Pas question de flatter l'électorat nationaliste recruté par Blocher, sous peine de perdre toute autorité politique et, partant, le siège agrarien au Conseil fédéral.

Dans sa clarté, la mise au point tombe à pic. Elle redonne à l'UDC un peu de la crédibilité perdue dans les menées populistes de Christoph Blocher. Celui-ci se retrouve du même coup dans une position relativement difficile. Soit il accepte la ligne politique définie par la section bernoise de son parti et il rentre dans le rang, soit il rue dans les brancards, poursuit sur sa lancée et provoque inéluctablement l'explosion de l'UDC.

Dans le premier cas, Christoph Blocher

abandonne les joyeuses troupes nationalistes qu'il a lui-même levées dans sa croisade contre l'EEE. Ses partisans les plus farouches se retrouvent sans porte-parole et par conséquent sans voix. Ils sont floués.

Dans le second cas, Christoph Blocher poursuit sur sa lancée et l'UDC est contrainte de réagir à ses incartades. La scission devient inéluctable et elle entraîne mathématiquement la perte du siège agrarien au Conseil fédéral.

Tant qu'elle reste - avec ses 29 représentants au Parlement - le quatrième parti national, l'Union démocratique du centre a en effet droit à un homme au gouvernement. Mais si ses troupes se divisent, l'UDC risque bien de passer après les Verts ou les Libéraux! Plus rien ne justifierait sa présence au gouvernement et, du coup, son électorat serait floué.

L'UDC, à la suite de Christoph Blocher, était la seule faction gouvernementale à recommander le rejet de l'Accord sur l'EEE, en vantant les mérites de l'isolement, de la tradition obtue et de l'autosuffisance. Mieux que tous les discours, sa situation actuelle montre clairement où mènent généralement ces «vertus».

Benoît COUCHEPIN

Deux incursions irakiennes en territoire koweïtien depuis dimanche

# Saddam Hussein défie l'ONU

**Saddam Hussein continue de défier les Nations Unies et de faire monter la tension entre l'Irak et les alliés de la coalition internationale: dimanche et hier, il a envoyé plusieurs dizaines de ses hommes effectuer deux incursions en territoire koweïtien.**

Aussitôt, les Etats-Unis, la France, la Grande-Bretagne et la Russie ont demandé une réu-

nion du Conseil de sécurité. De son côté le secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali a souhaité que le Conseil apporte une «réponse très ferme» aux actions irakiennes.

La première incursion irakienne en territoire koweïtien avait eu lieu dimanche matin, sans violence: environ 200 Irakiens s'étaient emparés de quatre missiles sol-mer et de divers armements dissimulés dans des tranchées et abandonnés pendant la guerre du Golfe, avant de revenir en Irak.

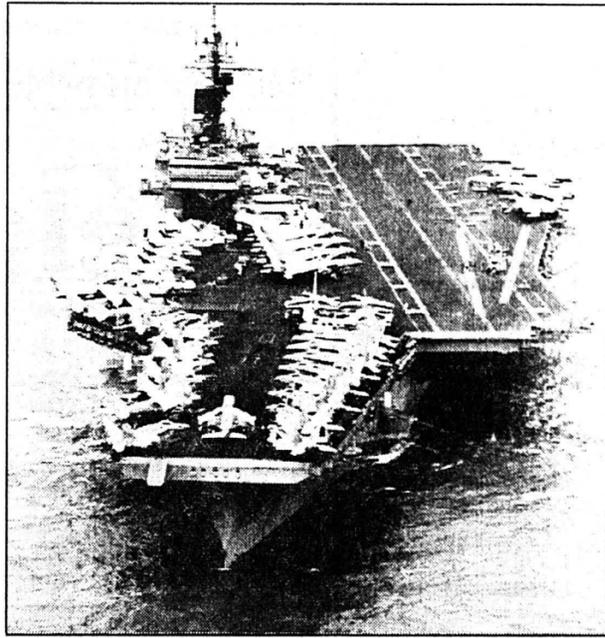
Hier, l'Irak a récidivé: environ 120 hommes en civil ont de nouveau franchi la frontière et ont commencé à vider et déman-

ter des entrepôts dans une base navale près du port d'Oum Qasr, emportant du matériel dans un petit camion. La base navale était jadis possédée par l'Irak mais a été attribuée l'an dernier au Koweït dans la nouvelle délimitation des frontières par l'ONU - que Bagdad récusait. Là encore, l'opération s'est faite sans affrontement et les Irakiens n'étaient pas armés, selon Abdel Latif Kabbaj, porte-parole de la Mission des Nations Unies en Irak et au Koweït (MONUIK).

## DANS LEUR DROIT

Les Irakiens affirment être dans leur droit: en vertu d'un accord avec la MONUIK, ils ont jusqu'au 15 janvier pour récupérer du matériel non militaire abandonné pendant la guerre du Golfe. Mais ils doivent pour cela demander l'autorisation de l'ONU, ce qu'ils n'ont fait ni dimanche ni hier, selon M. Kabbaj. En outre ils n'avaient pas le droit de récupérer des armes, comme ils l'ont fait dimanche.

Cette double incursion fait remonter la tension, qui s'était un peu apaisée samedi dernier: après de sévères avertissements des Etats-Unis, de la France et de la Grande-Bretagne, avec l'appui de la Russie, Saddam Hussein avait accepté de retirer des missiles sol-air déployés à proximité de la zone d'exclusion aérienne vers le 32e parallèle, dans le sud du pays. Les alliés considéraient que ces batteries



Golfe Persique

Le porte-avion USS Kitty Hawk est prêt à intervenir contre l'Irak. (Keystone-AP)

de missiles représentaient une menace pour la sécurité des patrouilles aériennes de la coalition.

## SUR LA DÉFENSIVE

Après ces nouvelles incursions, les alliés sont de nouveau sur la défensive. «Samedi, nous avions indiqué que nous ne tolérerions

pas de nouvelles violations. Il est clair, au vu de ce raid au Koweït, que Saddam Hussein poursuit sa démarche qui consiste à essayer de tricher chaque fois que c'est possible, qu'il continue de défier les résolutions de l'ONU», a dit le porte-parole de la Maison blanche Marin Fitzwater. (ap)

**12.1.1879** - Début des hostilités entre Anglais et Zoulous en Afrique du Sud.

**12.1.1944** - Rencontre de Winston Churchill et du général de Gaulle à Marrakech (Maroc).

**12.1.1945** - Repli allemand en désordre après leur défaite au Saillant, dans les Ardennes belges.

## BRÈVES

### Liberia

#### Reprise des combats

La Force uest-africaine d'interposition au Libéria (ECOMOG) a repris depuis dimanche ses bombardements contre des combattants du Front national patriotique (NPFL) dans les quartiers périphériques de Monrovia, où les tirs d'artillerie et de mortiers continuaient hier.

### Israël

#### «Crazy Eddie» extradé

Un homme d'affaires américain de 45 ans, surnommé «Crazy Eddie» et inculpé pour escroquerie, a été extradé dimanche d'Israël vers les Etats-Unis. La Suisse a joué un rôle-clé dans la capture de «Crazy Eddie», accusé d'avoir déposé à l'étranger plus de 100 millions de francs appartenant à des actionnaires.

### Aviation

#### Feu vert pour une fusion

Le Département américain des transports a autorisé hier la compagnie américaine Northwest Airlines et la compagnie néerlandaise KLM à fusionner leurs services et à fonctionner comme une compagnie aérienne unique. Le Département leur a donné l'autorisation définitive, assurant qu'elles ne violaient pas la loi antitrusts.

### Ross Perot

#### Le retour

On ne l'avait pratiquement plus entendu publiquement depuis sa défaite à l'élection présidentielle du 3 novembre. Ross Perot a effectué son retour sur la scène politique hier, demandant non pas les suffrages des électeurs, mais leur argent. Il veut en effet créer un nouveau mouvement, soutenu par la base: l'association de ses partisans, «United We Stand, America» («Unis, nous nous dressons, Amérique»), va devenir un groupe qui servira de contre-pouvoir aux intérêts de Washington.

### Algérie

#### Condamnés exécutés

Nouredine Rahmoul et Ahmed Fodhil, des islamistes impliqués dans l'attaque de l'Amirauté d'Alger en février 1992, ont été exécutés «conformément à la loi après rejet des recours en grâce», introduits par les deux condamnés, a annoncé hier le Ministère algérien de la justice.

## Missiles toujours en mouvement

L'Irak modifie les emplacements de ses batteries de missiles anti-aériens au nord du 36e parallèle et au sud du 32e parallèle, dans les deux zones d'exclusion aérienne imposées par l'ONU, a déclaré hier le directeur de la CIA. «Il y a encore beaucoup d'activités (...). Nous attendons de voir comment tout cela va s'organiser», a dit Robert Gates à Reuter, au quartier général de la CIA.

La zone d'exclusion aérienne du sud a été créée en août dernier pour limiter les attaques de l'armée irakienne contre les chiites vivant dans la région, qui s'étaient révoltés contre le régime de Saddam Hussein au lendemain de la guerre du Golfe. Celle du nord, dans le Kurdistan, avait été instaurée pour protéger les populations kurdes qui s'étaient elles aussi soulevées contre Bagdad en 1991. (ats)

Palestiniens expulsés: l'ONU pourrait voter des sanctions

## Israël mise sur les Etats-Unis

Israël compte désormais sur le veto américain au Conseil de sécurité pour éviter le vote par l'ONU de mesures de rétorsion après son refus de faire revenir les Palestiniens expulsés vers le Liban. Ceux-ci ont pour leur part demandé hier aux pays arabes de faire pression en faveur de sanctions pour forcer l'Etat hébreu à faire machine arrière.

Les Palestiniens, qui ont passé la plus froide de leurs 25 nuits dans le no man's land, ont fait savoir qu'ils avaient besoin «d'une action rapide pour nous sauver du véritable danger».

Dans des messages adressés aux ministres des Affaires étrangères arabes réunis au Caire et à l'Organisation de la Conférence islamique en réunion à Dakar, ils se plaignent de l'aggravation des maladies et des pénuries d'eau potable, de médicaments et de vivres. Ils demandent en

outre aux négociateurs arabes de se retirer des négociations de paix engagées avec Israël.

«Les discussions dimanche entre le premier ministre Yitzhak Rabin et l'envoyé spécial des Nations Unies Chinmaya Gharekhan n'ont abouti à aucun résultat et nous attendons qu'il présente un rapport très sévère au secrétaire général de l'ONU, M. Boutros Boutros-Ghali», a affirmé hier un haut fonctionnaire du ministère des Affaires étrangères.

Pour tenter d'éviter ces sanctions, le chef de la diplomatie israélienne Shimon Pérès se rendra demain à Paris pour rencontrer M. Boutros-Ghali, car «il a joué un rôle déterminant dans cette affaire», indique-t-on de même source. Le secrétaire général de l'ONU a annoncé la semaine dernière qu'il envisageait de prendre «des mesures» si l'Etat hébreu refusait de se plier à la résolution 799 des Nations

Unies exigeant le «retour immédiat» des expulsés.

Mais c'est surtout sur les Etats-Unis que compte Israël. «Les Américains n'ont aucun intérêt à voter des sanctions contre nous, car ils porteraient un coup mortel au processus de paix. La volonté de préserver ces négociations l'emportera sur toute autre considération», a affirmé ce haut fonctionnaire.

Pour éviter des mesures de rétorsion de la part de l'organisation internationale, Israël met désormais dans la balance sa participation aux négociations de paix.

«Des mesures contre nous porteront atteinte à la poursuite des négociations de paix. Elles encourageront les délégations arabes à adopter une position intransigeante qui risque de faire échouer les discussions de paix», a affirmé le haut fonctionnaire israélien.

(ats, afp, reuter)

Somalie: les marines fouillent un marché d'armes

## Accord pour un cessez-le-feu

Les chefs des factions somaliennes ont convenu hier d'un cessez-le-feu immédiat et du retrait des armements lourds, annonce le communiqué final de la réunion d'Addis-Abeba. A Mogadiscio, 900 marines américains ont fouillé un grand marché d'armes et visité les maisons susceptibles d'en receler. Un des chefs de guerre, Ali Mahdi Mohamed, a demandé à la coalition internationale de rester dans le pays trois à quatre mois.

Le communiqué publié dans la capitale éthiopienne précise que les 15 factions somaliennes réunies depuis la semaine dernière se sont également entendues sur le programme de la conférence de réconciliation nationale qui

aura lieu le 15 mars à Addis-Abeba.

Le cessez-le-feu et le désarmement des milices doivent débiter immédiatement et être supervisés par des représentants des factions et des observateurs militaires de l'ONU.

### DOUTES

Les délégués aux pourparlers ont souligné que les chefs de clans réunis à Addis-Abeba avaient peu d'emprise sur leurs troupes, qui poursuivent leurs actions armées dans plusieurs régions de Somalie. Ils ont dit douter que l'accord soit un jour appliqué.

«Une commission de surveillance du cessez-le-feu comprenant des troupes des Nations Unies sera établie immédiate-

ment», ajoute le communiqué. «Toutes les armes lourdes contrôlées par les mouvements politiques seront remises à un groupe de surveillance du cessez-le-feu à des fins de sécurité jusqu'à ce qu'un gouvernement somalien légitime les prenne en charge», précise-t-il en outre.

Sur le terrain, 900 marines américains ont investi hier matin le plus grand marché d'armes de Somalie, le marché de Bacara, après avoir hermétiquement bouclé le quartier de Sinay près de la «ligne verte» à Mogadiscio.

«C'est la plus importante opération de ce genre à Mogadiscio», a commenté un porte-parole de l'armée américaine, l'adjudant-chef Eric Carlson.

(ats, reuter, afp)

Angola: poursuite des combats à Huambo

## Savimbi introuvable

Les combats se sont poursuivis hier, pour la troisième journée consécutive, dans la ville de Huambo (centre de l'Angola), ancien bastion de Jonas Savimbi. Le chef des rebelles de l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) a déclaré qu'il était fidèle à son poste et que ses soldats luttent toujours contre les forces gouvernementales.

Des sources des Nations Unies ont toutefois affirmé que le centre de Huambo était sous contrôle des forces gouvernementales, et que le dirigeant rebelle ne pouvait donc s'y trouver. On ignore toujours où il se cache.

La radio officielle angolaise a indiqué que les combats se pour-

suivaient dans la partie sud de Huambo, et que l'artillerie de l'UNITA avait bombardé la ville. Le centre national de transfusion sanguine a pour sa part lancé un appel aux donateurs de sang, indiquant que la situation médicale était particulièrement grave à Huambo et Cuito. On manquait également de médicaments et de plasma alors qu'il y avait «des centaines de blessés». Dans son interview sur la radio de son mouvement, M. Savimbi s'est déclaré prêt à négocier dès que le gouvernement le souhaiterait. Il a répété à plusieurs reprises cette affirmation depuis qu'il a refusé les résultats des élections de septembre dernier et retiré ses forces de l'armée nationale unie.

(ats, afp, reuter)

Etats-Unis: un foie de babouin pour un humain

## Grefte réussie

La deuxième transplantation mondiale d'un foie de babouin sur un être humain a été effectuée avec succès dans la nuit de dimanche à lundi par des chirurgiens du centre médical de l'Université de Pittsburgh, en Pennsylvanie, a annoncé un porte-parole de l'établissement.

L'opération, sur un patient de 62 ans atteint d'une hépatite B, a duré 13 heures et vingt minutes.

Elle a été menée par les docteurs Satoru Todo, Andreas Tzakis et John Fung. Ces derniers avaient déjà effectué la première greffe de ce type dans ce même centre médical le 28 juin dernier. Le patient, un homme de 35 ans également atteint d'une hépatite B et porteur du virus du sida, avait succombé à une congestion cérébrale le 6 septembre.

(ats, reuter)

Proposition philippine à la Russie

## Bananes contre canons

Le futur ambassadeur philippin à Moscou Romualdo Ong est un homme plein de ressources imaginatives. Après une rapide évaluation de la situation de son pays et de celle de la Russie, il a proposé d'échanger des bananes philippines contre des canons

russes. Lors d'un discours de départ pour ses nouvelles fonctions, M. Ong a expliqué samedi que les Russes souffrent d'un manque de fruits tropicaux mais disposent en revanche d'une importante quantité d'armes.

(ap)

# SOLDÉS

autorisés légalement du 11 au 30 janvier 1993

## Grande réduction 30 - 40 - 50%

Par exemple:

- 1 chambre à coucher en chêne teinté, complète, sans literie, comprenant 1 armoire 5 p./ tiroirs, 1 lit 160x200 cm, 1 commode avec miroir  
Prix catalogue Fr. 3980.- **NET Fr. 2900.-**
- 1 chambre à coucher en chêne teinté, complète, sans literie, comprenant 1 armoire 6 p./ tiroirs/miroirs, 1 lit 190x200 cm, 1 commode avec miroir  
Prix catalogue Fr. 4990.- **NET Fr. 3500.-**
- 1 chambre à coucher rustique en chêne faces massives, complète, sans literie, comprenant 1 lit 180x200 cm avec 2 chevets, 1 armoire 4 portes, 1 commode avec miroir  
Prix catalogue Fr. 5870.- **NET Fr. 3950.-**
- 1 salon d'angle en cuir véritable beige avec fauteuil pivotant et basculant  
Prix catalogue Fr. 8217.- **NET Fr. 5990.-**
- 1 salon tissu moderne comprenant 1 divan 3 pl. et 2 fauteuils  
Prix catalogue Fr. 3480.- **NET Fr. 2450.-**
- 1 armoire 3 portes coulissantes blanche, 1 miroir au centre  
Prix catalogue Fr. 3031.- **NET Fr. 1600.-**
- 1 table ronde en chêne naturel massif, 2 rallonges, avec 6 chaises rembourrées avec accoudoirs  
Prix catalogue Fr. 6525.- **NET Fr. 4500.-**
- 1 paroi moderne en chêne blanc/noir  
Prix catalogue Fr. 4066.- **NET Fr. 2900.-**
- 1 salle à manger comprenant 1 table rectangulaire massive, 6 chaises, 1 crédence faces massives  
Prix catalogue Fr. 4540.- **NET Fr. 3400.-**
- 1 salon en rotin Grange comprenant 1 divan 2 places, 2 fauteuils, 1 table basse  
Prix catalogue Fr. 4262.- **NET Fr. 3400.-**

AINSI QUE DIVERS AUTRES MEUBLES à des prix **super intéressants!**

Livraison gratuite franco domicile

**meubles geiser sa**

2720 TRAMELAN  
Grand-Rue 13+17  
Tél. 032 97 45 76

6-12693

# SUPERHITS

sur le marché de l'électroménager

Aspirateur  
**MOULINEX  
COMPACT**

**150.-**  
au lieu de 225.-

Fer à repasser à vapeur  
**BRAUN VARIO  
6000 SPECIAL**

**60.-**  
au lieu de 119.-

Sèche-cheveux  
**MAGIC LINE**

**15.-**  
au lieu de 29.90

|  | ancien prix | nouveau prix | vous économisez |
|--|-------------|--------------|-----------------|
| Toaster à croque-monsieur<br><b>MAGIC LINE</b> | 49.90       | 30.-         | 19.90           |
| Machine à espresso<br><b>JURA RIO JEUNESSE</b> | 199.-       | 160.-        | 39.-            |

# PLACETTE

Vente spéciale autorisée du 11 au 30 janvier 1993

132-12544

## Retraités! sécurisez votre logement

Bénéficiez des subsides de l'aide au logement en achetant votre appartement à SAINT-IMIER.

Exemple: 3 pièces, grand balcon, 2 caves.  
Mensualités dès **Fr. 653.-** + charges.  
☎ 032/91 25 45

28-440

## Utilatous

PHILIPPE SCHNAEBELE  
Transports, débrass,  
déménagements, occasions, puces  
☎ 039/23 59 06 privé, ☎ 039/28 37 86

132-12405

OUI, VOUS  
POUVEZ REUSSIR...

## DIPLOME DE COMMERCE du GEC

- Prép. à l'entrée aux écoles hôtelières
  - Prép. au Certificat Fédéral de Capacité
  - Cours du soir gratuit pour les élèves des cours du jour
  - Aussi en internet
- ENTREE IMMEDIATE POSSIBLE  
Demandez notre documentation.

**Ecole  
Lémania  
Lausanne**

CH. DE PREVILLE 3  
1001 LAUSANNE  
TEL. 021/20 15 01  
FAX 021/312 67 00  
VTX \* 4711 #

241-105609

REVÊTEMENTS DE SOLS - TAPIS - PLASTIQUES  
PARQUETS - RIDEAUX - LITERIE - DÉCORATION  
MEUBLES - TAPIS D'ORIENT - STORES

## SOL & LIT

R. Estenso Rue du Parc 94  
La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 63 23  
470-695

## FRANÇOISE

Médium

23 ans d'expérience,  
vue à la télévision,  
cartes, boule, aide  
efficace, affection,  
protection, solitude.  
Tél. 039 23 03 21.

22-885/4x4

Demande à acheter

## HORLOGERIE ANCIENNE

Montres, pendules, régulateurs,  
outillages, fournitures, layettes et  
livres sur l'horlogerie d'Alfred Cha-  
puis.  
28-501489  
J.-F. Niklaus, Neuchâtel  
☎ 038/57 26 95 ou 038/25 32 94

## Prêts personnels

Agence: H. Minary  
Jusqu'à Fr. 40000.- en 24 heures. Dis-  
crétion absolue. Sans aucune garantie.  
Reprise de crédit en cours possible. Inté-  
rêts dès 16,5%. Frontaliers exclus.  
☎ 039/23 01 77 de 8 h à 20 h 30.  
470-11

## Voyages Favre

2203 Rochefort 038/45 11 61  
2053 Cernier 038/53 17 07

## ÉVADEZ-VOUS LES...

27 et 28 février

## DÎNER SPECTACLE

(music-hall) en Alsace, Fr. 235.- en demi-pension  
27 février au 1er mars

## SKI À SAAS-FEE

Hôtel\*\*\* - Fr. 440.- en demi-pension.  
Pour non skieurs et skieurs de fonds Fr. 315.-  
du 4 au 8 mars

## FÊTE DU CITRON À MENTON

Fr. 548.- en demi-pension, entrées au corso et carnaval de  
Nice comprises.  
28-661

...programmes détaillés sur demande...  
**RENSEIGNEMENTS + INSCRIPTIONS**

## DIVERS

### Boutique Aries

En exclusivité à  
La Chaux-de-Fonds

Vêtements

**WEINBERG**

PARIS

**franck olivier**

Bijouterie et accessoires

Parc 84 - Tél. 039/23 34 70

132-12894

## WAGNER MUSIQUE

La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 95 12

Fontainemelon, ☎ 038/53 31 92

**Ecole d'orgue et clavier**

**Technics**

Avant d'acheter un

instrument, contactez-nous

Piano digital, orgues, claviers

L'annonce, reflet vivant du marché

A LA CHAUX-DE-FONDS

SPORTIVA LA CARTE

SPORTEL

LA CARTE

Christine Arnothy

## Vent africain

Roman

Droits réservés: éditions Bernard Grasset  
et Sciaiky presse, à Paris

Il méditait, il priait peut-être; le vent râpait nos tympanes. Des sifflements hystériques, pressés, impérieux; il nous paralysait.

Plus près de la stèle en pierre grise, je lus l'inscription gravée sur la plaque: «Si vous recherchez Dieu, son prophète et la demeure dernière, sachez que Dieu a préparé une récompense sans limites pour celles d'entre vous qui font le bien.»

Et au-dessous: «Ô vous, les gens de la maison! Dieu veut simplement éloigner de vous la souillure et vous purifier totalement.

Sourate XXXIII 29 et 33 du Co-ran.»

Depuis mon adolescence, les dimensions spirituelles m'incommodaient. Gosse, on ne m'a pas conduit la main gantée vers Dieu, adulte je préférerais l'ignorer. Quand on est abandonné par sa mère, on rejette les belles phrases de pitié, de fraternité et, surtout, celles qui vantent l'amour fraternel et filial. L'amour de ses proches? Quelle blague!

- Si on rentrait? ai-je demandé à Ahmed.

Il fallait soulager Annie de cette atmosphère de sortilège. Entre Las Vegas et les paroles d'un Dieu gravées sur une plaque, le désert de l'argent et le désert des lions, nous ris-

quions d'être rejetés, au seuil du XXIe siècle, dans les archaïques définitions de jadis. L'attention devait être extrême. Pas un faux pas, pas un mot déplacé, pas un geste inconsidéré, sinon nous nous trahissions. Nous suivîmes Ahmed, ombre blanche, dans les couloirs sombres. L'architecture ressemblait à celle des demeures marocaines où les petites salles communiquaient, où les couloirs s'enchevêtraient, divine souricière pour seigneurs avertis. J'avais envie ici de toucher les murs tantôt recouverts de chaux, tantôt décorés de faïences. L'odeur de paille séchée était obsédante et de temps à autre, comme un éclat de lumière, des lézards à longue queue pailletée d'or parcouraient en zigzag les surfaces d'ombre, pour disparaître dans des fentes à peine visibles.

Nous arrivâmes dans une pièce

d'angle aux fenêtres situées face à un paysage qui semblait s'étendre à l'infini. En quelques secondes, l'air virait au mauve et, comme par une trappe ouverte, une pluie diluvienne déferlait, elle s'infiltrait aussitôt par les vitres mal isolées et s'accumulait en flaques sur le sol.

- Mr. Collins a des propositions à vous soumettre concernant les portes-fenêtres du salon...

- Nous en parlerons plus tard, l'interrompt Annie.

Le temps d'arriver dans la chambre à coucher, orientée elle aussi vers la savane, un violent coup de vent déchira les nuages, les écorcha brutalement en leur taillant des franges, puis la pluie cessa et apparut le ciel bleu, fade, lavé et déteint comme une vieille chemise. Nos bagages étaient disposés au milieu de la pièce.

(A suivre)

Shetlands: distribution de masques de protection

# La tempête s'intensifie

**La tempête qui souffle sur la Grande-Bretagne s'est intensifiée hier, bloquant à nouveau toute opération de nettoyage du littoral des îles Shetland. La cargaison du pétrolier Braer, échoué au sud de l'île principale depuis mardi dernier, continuait de se déverser en petite quantité dans la mer. Des masques de protection ont été mis à disposition des habitants pour les protéger des vapeurs de pétrole.**

le pétrole et on s'attend à ce que le bilan s'alourdisse.

## NAPPE DE 40 KM

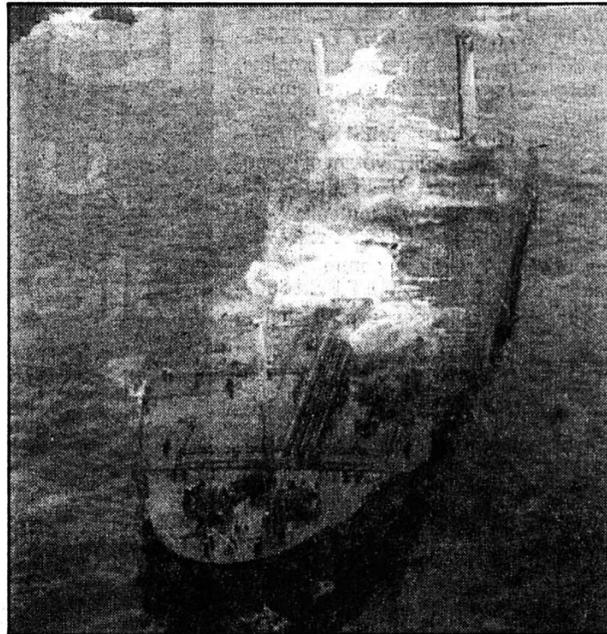
Les habitants ont reçu dimanche des masques de protection contre la pollution atmosphérique provoquée par la nappe de pétrole, qui s'étend sur 40 km de long. Ces masques sont essentiellement destinés aux asthmatiques et aux personnes qui travaillent en permanence dans le secteur de l'échouage du Braer, notamment les policiers chargés de la sécurité autour de l'épave du pétrolier.

Le port du masque n'est pas une obligation. Il s'agit d'une précaution, ont indiqué les services de santé de l'archipel. Le directeur de la santé publique des Shetland, le docteur Berk Cox, avait annoncé que tous les habitants vivant dans ce secteur, soit environ 600 personnes, seraient prochainement examinés afin de déterminer les effets des vapeurs de pétrole sur leur santé. Selon lui, les risques de maladie sont «faibles».

La mise à disposition des masques a été décidée à la suite de plaintes de personnes affirmant être victimes de picotements aux yeux et de nausées.

## DANS LE RESTE DU PAYS

Dans le reste du pays, la tempête a également fait des dégâts. Plusieurs bateaux ont signalé des difficultés: un chalutier et son



**Le pétrolier Braer**

Il est échoué depuis une semaine sur la côte des Shetlands et le pétrole continue de se déverser. (Keystone-EPA)

équipage de 17 personnes a enregistré de gros dégâts au large de l'Écosse. Les garde-côtes le surveillaient pour lancer une opération de sauvetage si nécessaire.

A Londres même, des pointes de vent atteignant 80 km/h ont été enregistrées. Dans le sud de

l'Angleterre, on ne compte plus les arbres déracinés et les accidents de la route dus au vent. Au Pays de Galles, la neige est tombée par endroits et des inondations ont provoqué la suspension de plusieurs liaisons ferroviaires.

(ats, reuter, afp)

Le mauvais temps s'est installé sur la majeure partie du pays, avec des vents atteignant 160 km/h sur la côte nord de l'Écosse. Les tentatives de pompage des réservoirs du pétrolier Braer ont dû être repoussées. Les experts redoutent que le navire n'achève de se briser en deux, déversant le reste de sa cargaison dans la mer.

Le prince Charles, connu pour ses prises de position en faveur de l'environnement, et son père le prince Philip ont dû annuler une visite dans l'archipel. Ils comptaient évaluer l'étendue des dégâts. Plus de 570 oiseaux et cinq phoques ont été tués par

Consultation sur l'immigration en Autriche

## Campagne musclée des nationalistes

**Le chef de file de la droite nationaliste Joerg Haider (opposition) a donné dimanche le coup d'envoi à la campagne pour une consultation populaire sur l'immigration. La consultation est prévue du 25 janvier au 1er février en Autriche à l'initiative de son parti, le FPÖ, mais n'aura pas de conséquences pratiques importantes.**

«L'Autriche d'abord», a lancé M. Haider dans un discours tenu dimanche à l'occasion de la réunion traditionnelle de Növel An du FPÖ à Graz, en Styrie (sud). Il a invité les Autrichiens à soutenir par leur signa-

ture les revendications du FPÖ qui, selon M. Haider, visent «à garantir aux Autrichiens de manière durable leur droit à la patrie».

L'initiative du leader populiste prévoit notamment d'introduire dans la Constitution autrichienne un article précisant que «l'Autriche n'est pas un pays d'immigration». L'initiative, rédigée en douze points, veut également stopper l'afflux d'étrangers tant que le problème des immigrés illégaux n'est pas résolu, et limiter à 30% le nombre d'élèves étrangers dans les écoles autrichiennes.

Selon le dernier recensement officiel, les étrangers sont un peu plus de 500.000 sur une population totale de huit millions de personnes, soit 6,6 pour cent. En comparaison, les étrangers (saisonniers non compris) sont quelque 1,2 million en Suisse, soit 17,5 pour cent de la population.

Si cette initiative populaire obtient au moins 100.000 signatures, son contenu devra être débattu au Parlement, selon la loi autrichienne. M. Haider s'est fixé une barre assez haute en comptant sur un million de signatures.

Les conséquences pratiques de cette consultation sont peu importantes. Vu les rapports de force au Parlement - le FPÖ dispose de 33 députés sur 183 - les revendications de l'opposition nationaliste seront rejetées, les autres formations politiques étant résolument contre cette initiative. Le FPÖ et son chef sont sévèrement critiqués par les sociaux-démocrates, les conservateurs et les Verts ainsi que par les Églises et les organisations humanitaires qui les accusent d'attiser la xénophobie en Autriche.

(ats, afp, apa)

Grande-Bretagne

## Diana et Charles: séparation de biens

Lady Di a débarrassé son palais de Kensington de tous les biens appartenant au prince Charles depuis leur séparation officielle le mois dernier, rapportent hier les tabloïds anglais. Les peintures, les meubles, les vêtements et les bibelots de Charles ont été récemment emportés lors d'une opération secrète et nocturne, écrit le Daily Mirror.

L'épouse de l'héritier au trône britannique a voulu que soit ain-

si effacée toute trace de son mari avant son retour des Caraïbes où elle passe des vacances, ajoute-t-il. Aux termes de l'accord de séparation du couple, le palais de Kensington est désormais la résidence de Diana.

Les effets du prince ont été déposés en partie au palais St James de Londres, en partie dans son cottage de Highgrove House, précise le Daily Star.

(ats, reuter)

Lutte contre la pollution en Italie

## Villes bouclées

Onze villes d'Italie ont imposé hier des mesures de restriction de la circulation automobile, afin de lutter contre la pollution.

A Milan, Rome, Naples et dans huit autres villes, des interdictions de circuler ont été annoncées, pouvant aller jusqu'à sept heures d'interdiction. A

Rome la circulation sera interdite entre 15 h 30 et 19 h. Ces mesures ont été prises à cause des taux élevés de pollution, notamment de gaz carbonique dans l'air. Cette pollution a été aggravée ces dernières semaines par le froid et le manque de pluie. (ap)

Naissance de veaux dont le sexe avait été déterminé

## Première britannique

Six veaux, dont le sexe avait été déterminé suivant une méthode de sélection de sperme, sont nés en Grande-Bretagne, ont révélé hier des scientifiques britanniques.

Trois veaux femelles et trois autres mâles ont vu le jour entre mars et mai, a déclaré Jenny Botsford, porte-parole de la so-

ciété Mastercalf Ltd, installée à Cambridge, qui a mis au point la méthode de sélection du sperme.

Cette méthode avait déjà été utilisée pour choisir le sexe de lapins mais aussi de cochons et de moutons, a précisé lundi dans le Daily Telegraph, le Pr Chris Polge, directeur scientifique chez Mastercalf. (ap)

## Eros est fatigué

Il faudra peut-être remplacer la statue d'Eros ornant Piccadilly Circus depuis près d'un siècle, ont déclaré hier les experts qui l'ont fait déboulonner il y a trois semaines pour la restaurer.



L'œuvre, qui mesure trois mètres de haut, a été érigée en juin 1893 et présente l'originalité

d'être en aluminium. Malheureusement, elle vieillit très mal et les experts ne savent plus très bien comment réparer l'irréparable outrage des années. On lui a déjà ressoudé et rempli d'aluminium une jambe, mais la liste des moyens techniques disponibles commence à s'épuiser. «On essaie la résine, mais c'est à peu près tout ce qui reste», a déclaré à la presse Andrew Naylor, un des experts. «Tout le reste a été essayé et a échoué».

(ats, reuter)

Boutros-Ghali en Allemagne

## Appel du pied

**Le secrétaire général de l'ONU Boutros Boutros-Ghali a exhorté hier l'Allemagne à «jouer pleinement son rôle» au sein de l'organisation internationale. A Bonn pour une visite de deux jours, M. Boutros-Ghali a ainsi offert un sérieux encouragement au chancelier Helmut Kohl qui veut donner à son pays un rang correspondant à sa puissance économique.**

«L'ONU a besoin de la participation pleine et entière de l'Allemagne. Votre participation est une nécessité pour l'avenir des Nations Unies, pour l'avenir du monde et pour l'avenir de la paix», a lancé M. Boutros-Ghali dans un vibrant appel «au peuple allemand» prononcé à la chancellerie, aux côtés de M. Kohl.

Le chancelier, actuellement aux prises avec son opposition dans un vif débat sur la nature des futures missions de l'armée allemande à l'étranger, a remercié son hôte pour sa «compréhension et son soutien». Le secrétaire général de l'ONU a précisé que l'Allemagne devrait participer «aux missions de maintien, mais aussi de rétablissement de la paix».

## APPEL DEVANT LA PRESSE

Après sa rencontre avec le chef du gouvernement, M. Boutros-Ghali a renouvelé son appel devant la presse allemande. Cette dernière soutient souvent que les pays étrangers ne voient pas d'un bon œil le retour de l'Allemagne dans le concert des grandes puissances, en raison du passé nazi.

«C'est une idée fautive», a lancé M. Boutros-Ghali, «et je n'exprime pas ici mon opinion personnelle, mais celle de la communauté internationale. «Sans votre participation», a-t-il dit à l'adresse des Allemands, «l'ONU ne pourra simplement pas remplir les nouvelles missions» qui lui incombent, notamment depuis la chute des régimes communistes.

Mais à Bonn, la bataille juridique fait toujours rage entre les principales forces politiques. L'opposition sociale-démocrate (SPD) exige que l'engagement des troupes à l'étranger soit encadré par un amendement constitutionnel et surtout qu'il soit limité strictement aux opérations de maintien de la paix de l'ONU.

Pour sa part, le chef de la diplomatie allemande Klaus Kinkel a réitéré publiquement au secrétaire général de l'ONU que la proposition allemande d'envoyer sous peu 1500 soldats en Somalie dans la seconde phase de l'opération de l'ONU «tient toujours».

Ce serait la première fois que des soldats allemands armés seraient engagés hors de l'OTAN depuis la Seconde Guerre mondiale. Le SPD a déjà annoncé un recours devant la Cour constitutionnelle. (ats, afp)

## Honecker libéré?

**Le juge Klaus Eschen de la Cour constitutionnelle a déclaré hier à l'AP qu'il était «concevable» qu'une décision soit prise aujourd'hui sur la libération éventuelle de l'ancien président est-allemand Erich Honecker.**

Celui-ci, dont le procès pour meurtre avait été dissolu la semaine dernière de ses coaccusés, doit comparaître jeudi prochain pour un nouvel examen de son état de santé - des médecins désignés par la justice lui avaient donné en décembre une espérance de vie de trois à six mois. (ap)

**12 janvier 1893** - Aviateur et héros de la guerre de 14-18, Hermann Göring (1893-1946) naît à Rosenheim, en Allemagne. Il fut fasciné par Hitler dès sa première rencontre. Député du parti national-socialiste, il devint président du Reichstag en 1932 et s'efforça de faciliter l'accès de Hitler au pouvoir. Dès lors, il amassa une immense fortune durant la guerre. Désavoué, exclu du parti en 1945, il fut condamné à Nuremberg et s'empoisonna dans sa cellule.

## BRÈVES

### Mer du Nord

#### Le caboteur explose

Un caboteur chargé de dynamite qui s'était échoué samedi soir près de l'île de St-Jernoy au sud de la Norvège a explosé hier matin à 100 m de la côte. On pense que des étincelles provoquées par les chocs de la coque sur les rochers ont pu faire exploser la cargaison.

### Toxicomanes en France

#### Sida de plus en plus meurtrier

Le nombre de toxicomanes frappés par le sida en France s'accroît de façon alarmante. Il a presque quintuplé dans la seule région parisienne de 1987 à 1991, indique un rapport rendu public hier. Ce rapport précise que «les taux d'incidents annuels de sida, soit les nouveaux cas de sida, sont passés, de zéro en 1984 à dix par million d'habitants en 1987 et à 48,1 en 1991».

### Marché unique

#### Le WWF revendique

Le Fonds mondial pour la nature (WWF) demande à la Communauté européenne (CE) de renforcer ses normes de protection de l'environnement et d'en contrôler strictement l'application. Le grand marché et l'élan qu'il doit donner à la croissance rendent ce renforcement indispensable, affirme l'organisation.

### Espace

#### Ménagerie de retour

Le satellite biologique international Bion-10 ayant emmené 25 expériences scientifiques pendant deux semaines en orbite autour de la Terre s'est posé dimanche matin dans la steppe kazakhe, a-t-on appris hier de diverses sources. Outre deux macaques rhésus, Bion-10 avait emporté des insectes et des batraciens pour la réalisation d'études sur les conséquences de l'apesanteur.

### Monténégro

#### Bulatovic élu

Le président sortant Momir Bulatovic, du Parti démocratique des socialistes, a été réélu président du Monténégro avec 63,3% des suffrages au second tour des élections de dimanche, selon les résultats officiels définitifs publiés hier. L'autre candidat, Branko Kostic, partisan du président serbe Slobodan Milosevic, a recueilli 36,7% des voix.

**MINI-ANNONCES**

**● demandes d'emploi**

Je m'occupe de votre **COMPTABILITÉ, CORRESPONDANCE, FACTURATION.** Ecrire sous chiffres F 132-733566, à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

**HORLOGER COMPLET** qualifié, 62 ans, cherche emploi stable. Ouvert à toutes propositions. Ecrire sous chiffres P 132-733420 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

**EMPLOYÉ TECHNIQUE HORLOGER** cherche changement de situation. Etude toutes offres. Méthodes, ordonnancement, contrôle, statistique. Ecrire sous chiffres O 132-733514 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

**MÉCANICIEN CAP, 5 ANS D'EXPÉRIENCE** sur tour CNC, cherche place. Nationalité française. ☎ 0033/81 64 02 96, après 18 heures. 132-508050

**JEUNE EMPLOYÉE DE COMMERCE** formation bancaire + bonnes connaissances dans l'horlogerie, cherche changement de situation. ☎ 039/23 48 69 132-508057

**● offres d'emploi**

Cherchons **UNE DAME DE CONFIANCE** pour garder un bébé de 8 mois. Si possible à notre domicile. Le jeudi, vendredi et quelques fois le samedi matin. Ecrire sous chiffres 157-902070 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

**● à vendre**

**TÉLÉVISEUR COULEUR INTERVISION**, Pal. Parfait état. Prix à discuter. ☎ 039/31 29 79, repas. 132-501057

**● immobilier**

A louer, **GARAGE**, Fr. 110.- par mois. Bonne-Fontaine. ☎ 077/37 29 83 132-508018

A louer quartier Recorne La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENTS DE 3 ET 4 1/2 PIÈCES**. ☎ 039/23 26 56 (heures de bureau). 132-12083

A louer quartier ouest La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENT DE 2 PIÈCES**. ☎ 039/23 26 58 (heures de bureau). 132-12083

A louer à La Chaux-de-Fonds, pour le 1.3.1993 **4 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, tapis tendus, boisé, dépendances. Fr. 1390.- charges comprises. ☎ 039/28 53 38 132-508054

A louer à Villeret, **PETITE MAISON FAMILIALE**, bien située., loyer modéré. ☎ 032/97 52 32 132-508053

A louer à La Chaux-de-Fonds, **3 1/2 PIÈCES**, tout confort, Fr. 1100.- charges comprises. Libre tout de suite. ☎ 039/26 58 70 132-504639

A louer, La Chaux-de-Fonds, **GRAND STUDIO**, avec cuisine semi-agencée, meublé ou non. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 039/35 14 19 132-507658

A louer, La Chaux-de-Fonds, côté ouest, **APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES**, avec grande terrasse, plus pelouse arborisée. Le tout clôturé, plus local 40 m². Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 039/35 14 19 132-507658

A louer pour 1er février 1993, rue Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENT 6 PIÈCES**, grande cuisine agencée. Prix Fr. 1200.- + Fr. 170.- charges. ☎ 039/23 68 68. Garage à disposition. 132-507619

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue Jardinière **APPARTEMENT 3 PIÈCES** rénové, libre tout de suite. Loyer Fr. 1000.-. ☎ 038/33 14 90 28-1509

A louer, au Locle, **GRAND 4 PIÈCES**, cuisine agencée, cheminée de salon, 2 salles de bains, lave-linge et séchoir, balcon, cave et galetas. ☎ 039/31 42 57 157-902068

Le Locle, à louer pour début avril, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, avec cheminée, cuisine agencée, fr.-. 950.- charges comprises. ☎ 039/31 28 31 157-902071

A louer, au Locle **4 PIÈCES**, confort, cuisine agencée, jardin, Fr. 870.- + charges. ☎ 039/28 69 54, repas. 132-507287

La Chaux-de-Fonds, à louer quartier Forges **APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, balcon, Fr. 609.- charges comprises. Libre au 1er février. ☎ 039/28 60 66, soir. 132-508017

Au Locle, à louer au 01.02.93, très joli **APPARTEMENT 2 PIÈCES**, cuisine agencée habitable, éventuellement garage. Fr. 780.- charges comprises. ☎ privé 039/31 37 75, prof. 039/23 15 35, Mlle Graf. 132-508015

A louer, Croix-Fédérale 32, La Chaux-de-Fonds, **SPACIEUX 3 PIÈCES**, cuisine agencée, balcon. Libre tout de suite. Loyer: Fr. 900.-, plus charges. Renseignements et visites: ☎ 038/53 33 36 132-507404

**● Nos amies les bêtes**

A louer tout de suite **GRAND BOX** à La Corbatière. Avec parc à disposition. Belles promenades. ☎ 039/23 23 38 132-508059

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)  
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

**Nouveau: le CS-Compte privé.** Vous appréciez des conseils personnalisés pour tout ce qui touche à l'argent? Et vous souhaitez effectuer vos paiements ainsi que les principales opérations bancaires sans frais? Appelez-nous au **155 8 155.** Nous vous présenterons les multiples avantages du nouveau CS-Compte privé, la relation personnelle avec votre banque.



  
**CREDIT SUISSE**  
 CS

EURO RSCG

252-273210/4-4

**VACANCES - VOYAGES**



**La station heureuse du Valais**

vous propose:

Son FORFAIT-NEIGE dès Fr. 320.- la semaine  
Sa FORMULE-CLUB dès Fr. 570.- la semaine

► PRIX SPÉCIAUX POUR ENFANTS ◀

Informations et réservation:



Tél. 027 / 38 25 25 Fax 027 / 38 16 57

**DIVERS**

  
**TUBAGE**  
**CONSTRUCTION DE CHEMINÉES**  
**EN ACIER INOX**  
**NOUVEAU!**  
**OKERAMATUB**

Cheminées basse température en acier céramique  
 Girardin & Cie, Rue du Stand 3, 2053 Cernier  
 Tél. 038 53 34 41 Fax 038 53 58 43

Publicité intensive, Publicité par annonces

La lunette qui souligne  
votre personnalité



Maîtres opticiens - Diplôme fédéral

**von gunten** Léopold-Robert 23  
 La Chaux-de-Fonds  
 ☎ 039/23 50 44

470-433

OFFRES D'EMPLOI



**Boulanger  
Pâtissier  
Confiseur  
Tea-room**

Nous cherchons:

**boulangier  
pâtissier  
aide-boulangier**

Entrée à convenir.

Prière de téléphoner afin de fixer un rendez-vous.

Parc 29, La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 35 50

470-157

Dans le cadre de nos diverses activités, nous cherchons à nous adjoindre les compétences d'un(e)

**GRAPHISTE**

Profil du poste:

à temps partiel, éventuellement complet.

Rattachée à la direction, la personne conduira des mandats allant de la prospection clientèle à la réalisation des travaux (prospectus, panneaux d'exposition, sigles, en-têtes, etc.).

Profil du candidat:

personne expérimentée, apte à conduire seule l'ensemble des travaux internes et externes.

Faire parvenir vos offres de service (lettre manuscrite, curriculum vitae, copies de certificats, etc.) à:

**RET S.A.**  
1, allée du Quartz  
2300 La Chaux-de-Fonds

450-475

Opportunité à saisir dans le district du Locle

Pour compléter son service externe, une société de services cherche

**un collaborateur**

- maîtrisant la vente
- ayant le goût de l'indépendance et des affaires
- à l'aise dans les contacts avec la clientèle
- ambitieux, efficace et organisé

Nous offrons:

- une formation adéquate
- un poste indépendant
- une clientèle existante

Veillez envoyer vos offres manuscrites accompagnées des documents usuels sous chiffres 470-016 à ASSA, Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Entreprise des Montagnes neuchâtelaises, spécialisée dans la fabrication de pièces de précision en matières synthétiques, cherche pour son bureau technique

**un dessinateur constructeur**

avec quelques années d'expérience et sachant travailler en CAO.

Des connaissances dans la construction des moules seraient un avantage.

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffres E 132-733666 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir un

**MÉCANICIEN**

spécialisé dans le tournage et la programmation CNC

Travail sur parc de machines moderne.

Salaire en rapport.

Faire offres à  
**DONZÉ-BAUME SA**  
Boîtes de montres  
2724 Les Breuleux  
Tél. 039 54 13 73

14-8012/4x4



Le plus important distributeur de JEANSWEAR de Suisse romande, cherche pour le 1er mars 1993 pour sa nouvelle succursale du Centre Métropole à La Chaux-de-Fonds

**PLUSIEURS VENDEUSES**

Nous désirons nous adjoindre des personnes jeunes et sympas qui ne craignent pas de s'engager dans leur travail.

Un apprentissage dans la branche n'est pas une condition absolue.

Les offres accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photographie sont à adresser à la

**DIRECTION MODIA SA, Monséjour 2,**  
1700 Fribourg.

17-206

Pour des missions temporaires de longues durées.

Nous engageons plusieurs

**MONTEURS-ÉLECTRICIENS**

Appelez **Patrice Blaser** ou **Antonio Martinez**.



**ADIA**

Avenue Léopold-Robert 31  
2300 La Chaux-de-Fonds  
039/23 63 83

132-12610

Société travaillant dans le domaine des assurances cherche

**collaborateurs ou indicateurs**

désirant augmenter leurs revenus. A temps partiel.

Envoyer dossiers et photo sous chiffres X 470-018 à ASSA Annonces Suisses SA, Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

**Feu: 118**



Services fiduciaires - Comptabilité - Conseils et gestion

Nous cherchons

**un(e) employé(e) de commerce**

pour des travaux de comptabilité et d'administration de société

Nous demandons:

- CFC d'employé(e) de commerce ou équivalent
- plusieurs années d'expérience dans la comptabilité
- très bonne connaissance de l'allemand et bonne connaissance de l'anglais
- pratique de l'informatique

Si vous aimez le travail varié et indépendant, n'hésitez pas à nous envoyer votre candidature.

Nous offrons également, pour début août 1993, une place d'

**apprenti(e) employé(e) de commerce**

Les personnes intéressées par ce poste sont priées d'envoyer leur candidature.

**Fiduciaire Acta SA, Fritz-Courvoisier 40, 2300 La Chaux-de-Fonds**

132-504330



**flückiger et huguenin dentaire sa**

Equipés essentiellement de machines à commandes numériques et cherchant à renforcer notre personnel de production, nous souhaitons engager immédiatement ou pour date à convenir

**un opérateur CNC**

si possible en possession d'un certificat de capacité adéquat, à qui sera confiée également la conduite d'autres machines de notre conception. Cet employé sera appelé à travailler en équipes.

Nous prions les candidats intéressés de nationalité suisse ou étrangère avec permis valable, de s'adresser à **Flückiger et Huguenin Dentaire SA, Crêt 7, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 37 88, interne 833.**

132-12272

BOURSE

**MÉTAUX PRÉCIEUX**

| Or          | Achat    | Vente    |
|-------------|----------|----------|
| \$ Once     | 326.—    | 330.—    |
| Lingot      | 15.650.— | 15.850.— |
| Veneli 20.— | 89.—     | 99.—     |
| Napoléon    | 86.—     | 96.—     |
| Souver new  | 115.—    | 125.—    |
| Souver old  | 114.—    | 124.—    |

**Argent**

|         |      |      |
|---------|------|------|
| \$ Once | 3,59 | 3,69 |
|---------|------|------|

**Lingot/kg**

|  |       |       |
|--|-------|-------|
|  | 173.— | 187.— |
|--|-------|-------|

**Platine**

|      |          |          |
|------|----------|----------|
| Kilo | 17.050.— | 17.300.— |
|------|----------|----------|

**CONVENTION OR**

|             |          |
|-------------|----------|
| Plage or    | 16.100.— |
| Achat       | 15.680.— |
| Base argent | 220.—    |

**INDICES**

|             | 8/1/93   | 11/1/93  |
|-------------|----------|----------|
| Swiss Index | 1231,52  | —        |
| SMI         | 2074,90  | 2059,30  |
| Dow Jones   | 3251,67  | 3263,00  |
| DAX         | 1531,35  | 1531,96  |
| CAC 40      | 1852,63  | 1831,22  |
| Nikkei      | 16634,60 | 16589,50 |

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

**HORS BOURSE**

|                 | 8/1/93  | 11/1/93 |
|-----------------|---------|---------|
| Calida          | 970.—   | 970.—   |
| Ciment Portland | 1380.—  | 1360.—  |
| Kuoni           | 18000.— | 19000.— |

**ACTIONS SUISSES**

|                 |        |        |
|-----------------|--------|--------|
| Adia p          | 193.—  | 202.—  |
| Alusuisse p     | 400.—  | 397.—  |
| Ascom hold. p   | 1225.— | 1260.— |
| Baer hold. p    | 825.—  | 865.—  |
| Baloise hold. n | 1600.— | 1590.— |
| BBC IA          | 3510.— | 3480.— |
| B. C. C.        | 790.—  | 790.—  |
| Bobst p         | 2600.— | 2620.— |
| BPS             | 1050.— | 1030.— |
| Bührlé p        | 360.—  | 410.—  |
| C. F. N.        | 830.—  | 830.—  |
| Ciba p          | 659.—  | 657.—  |
| Ciba n          | 634.—  | 626.—  |
| Ciba bp         | 631.—  | 625.—  |
| Cortailod n     | 3800.— | 3900.— |
| CS hold p       | 1975.— | 1985.— |
| CS hold n       | 378.—  | 380.—  |
| Elektrowatt     | 2120.— | 2140.— |
| EMS-Chemie p    | 1835.— | 1855.— |
| Georg Fischer p | 670.—  | 660.—  |
| Forbo p         | 1740.— | 1710.— |
| Galenica bp     | 280.—  | 285.—  |
| Holderbank p    | 520.—  | 522.—  |
| Jelmoli         | 1050.— | 1030.— |
| Landis n        | 492.—  | 500.—  |
| Logitech        | 123.—  | 129,50 |
| Merkur hold. p  | 253.—  | 257.—  |
| Möven p         | 3200.— | 3160.— |
| Nestlé p        | 1135.— | 1090.— |
| Nestlé n        | 1140.— | 1095.— |
| Nestlé bp       | 2260.— | 2160.— |
| Neuchât. n      | 600.—  | 550.—  |
| Reassur n       | 2630.— | 2650.— |
| Reassur p       | 2450.— | 2480.— |
| Roche p         | 6010.— | 6020.— |
| Roche bj        | 4150.— | 4210.— |
| Sandoz p        | 3100.— | 3050.— |
| Sandoz n        | 3090.— | 3030.— |
| Sandoz bp       | 3040.— | 3000.— |
| SBS p           | 318.—  | 321.—  |
| SBS n           | 302.—  | 305.—  |
| SBS bp          | 302.—  | 303.—  |
| Schindler p     | 3700.— | 3650.— |
| SGS bj          | 1220.— | 1245.— |

|            |        |        |                |        |       |
|------------|--------|--------|----------------|--------|-------|
| Sibra n    | 220.—  | 225.—  | Texaco         | 88.—   | 87.—  |
| SMH 100    | 1620.— | 1605.— | Unilever NV    | 16.25  | 16.—  |
| Sulzer n   | 595.—  | 600.—  | Warner Lamb.   | 99.75  | 98.—  |
| Swissair p | 420.—  | 430.—  | Waste Manag.   | 58.50  | 58.50 |
| Swissair n | 420.—  | 430.—  | Woolworth      | 45.50  | 43.50 |
| UBS p      | 850.—  | 861.—  | Anglo AM       | 28.75  | 29.75 |
| UBS n      | 175.50 | 177.—  | Amgold         | 45.25  | 45.—  |
| Wthur p    | 2900.— | 2830.— | De Beers p     | 20.—   | 21.50 |
| Wthur n    | 2670.— | 2660.— | ABN Amro Hold. | 42.25  | 42.25 |
| Zurich p   | 2030.— | 2060.— | Aegon NV       | 62.25  | 61.—  |
| Zurich n   | 1945.— | 1965.— | Alkzo          | 111.50 | 110.— |

**ACTIONS ÉTRANGÈRES**

|                  | 8/1/93 | 11/1/93 |                 | 8/1/93 | 11/1/93 |
|------------------|--------|---------|-----------------|--------|---------|
| Abbott Labor     | 42.50  | 42.50   | Alcatel Alsthom | 667.—  | 652.—   |
| Aetna LF         | 70.—   | 70.25   | BSN             | 925.—  | 913.—   |
| Alcan alu        | 26.25  | 26.25   | Euro Disneyland | 65.75  | 63.50   |
| Amx              | 24.25  | 25.—    | Eurotunnel      | 31.40  | 30.20   |
| Am Cyanamid      | 84.—   | 83.50   | Générale Eaux   | 2165.— | 2166.—  |
| Amoco            | 74.75  | 74.—    | L'Oréal         | 1052.— | 1034.—  |
| ATL Richf        | 168.50 | 163.50  | Lyonnaises Eaux | 474.50 | 461.50  |
| ATT              | 77.50  | 77.25   | Sanofi          | 1127.— | 1085.—  |
| Baker Hu         | 28.75  | 28.25   | Norsk Hyd n     | 35.—   | 34.50   |
| Baxter           | 45.75  | 47.—    |                 |        |         |
| Boeing           | 60.—   | 57.75   |                 |        |         |
| Caterpillar      | 84.50  | 84.50   |                 |        |         |
| Citicorp         | 31.75  | 31.—    |                 |        |         |
| Coca Cola        | 61.25  | 60.50   |                 |        |         |
| Du Pont          | 71.50  | 69.25   |                 |        |         |
| Eastm Kodak      | 64.25  | 62.50   |                 |        |         |
| Exxon            | 92.50  | 90.50   |                 |        |         |
| Gen Elec.        | 129.50 | 128.—   |                 |        |         |
| Gen Motors       | 50.—   | 50.25   |                 |        |         |
| Halliburton      | 40.50  | 40.—    |                 |        |         |
| Homestake        | 15.50  | 15.50   |                 |        |         |
| Honeywell        | 50.—   | 50.—    |                 |        |         |
| Inco ltd         | 33.25  | 33.50   |                 |        |         |
| IBM              | 71.50  | 70.—    |                 |        |         |
| Litton           | 67.50  | 67.75   |                 |        |         |
| MMM              | 149.—  | 148.50  |                 |        |         |
| Mobil corp       | 94.50  | 93.50   |                 |        |         |
| Pacific Gas & El | 48.50  | 47.25   |                 |        |         |
| Pepsico          | 58.50  | 59.—    |                 |        |         |
| Pfizer           | 101.50 | 101.50  |                 |        |         |
| Phil Morris      | 109.50 | 110.50  |                 |        |         |
| Philips pet      | 37.25  | 37.25   |                 |        |         |
| Proct Gamb.      | 76.50  | 74.50   |                 |        |         |
| Rockwell         | 43.—   | 43.—    |                 |        |         |
| Sara Lee         | 42.75  | 42.—    |                 |        |         |
| Schlumberger     | 84.25  | 83.75   |                 |        |         |
| Sears Roeb       | 67.—   | 66.75   |                 |        |         |

**PARIS**

|                 | 8/1/93 | 11/1/93 |
|-----------------|--------|---------|
| Alcatel Alsthom | 667.—  | 652.—   |
| BSN             | 925.—  | 913.—   |
| Euro Disneyland | 65.75  | 63.50   |
| Eurotunnel      | 31.40  | 30.20   |
| Générale Eaux   | 2165.— | 2166.—  |
| L'Oréal         | 1052.— | 1034.—  |
| Lyonnaises Eaux | 474.50 | 461.50  |
| Sanofi          | 1127.— | 1085.—  |
| Paribas         | 367.20 | 369.—   |

**LONDRES**

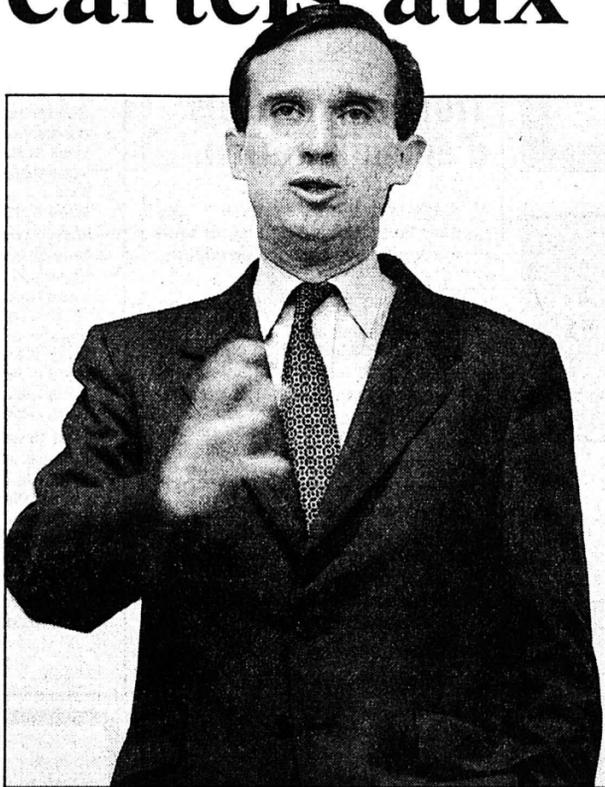
|                 | 8/1/93  | 11/1/93 |
|-----------------|---------|---------|
| B.A.T.          | 9.80    | 9.70    |
| British Petrol. | 2.3650  | 2.36    |
| British Telecom | 3.92    | 3.86    |
| Cadbury         | 4.8277  | 4.55    |
| Glaxo           | 7.36    | 7.40    |
| Imperial Chem   | 10.9670 | 10.97   |

**TOKYO**

|               | 8/1/93 | 11/1/93 |
|---------------|--------|---------|
| Ajinomoto     | 1220.— | 1210.—  |
| Canon         | 1370.— | 1370.—  |
| Daiwa House   | 1370.— | 1380.—  |
| Fuji Bank     | 1750.— | 1740.—  |
| Fujitsu       | 550.—  | 550.—   |
| Hitachi       | 757.—  | 758.—   |
| Honda Motor   | 1280.— | 1260.—  |
| Komatsu       | 690.—  | 677.—   |
| Matsush el I  | 895.—  | 905.—   |
| Mitsub. el    | 479.—  | 473.—   |
| Mitsub. Heavy | 529.—  | 527.—   |
| Mitsui co     | 585.—  | 585.—   |
| Nippon Oil    | 586.—  | 586.—   |
| Nissan Motor  | 573.—  | 570.—   |
| Nomura sec    | 1480.— | 1460.—  |
| Olympus opt   | 1040.— | 1040.—  |
| Ricoh         | 5      |         |

Programme imminent de revitalisation de l'économie suisse

# Des cartels aux saisonniers



David de Pury  
Chantre du libéralisme pur et dur. (Impar-Galley)

La place économique suisse perd de son attrait. Un constat qui fait partie du discours presque traditionnel de la droite, et dont la gauche a toujours soupçonné l'intention «déréglementariste sauvage». Mais aujourd'hui, plus personne ne le nie: la récession conjoncturelle a fait apparaître des défauts structurels dans notre économie. Et le Conseil fédéral est à la veille de proposer un programme concret de «revitalisation» – qui devrait être d'autant plus vigoureux qu'il ne bénéficiera pas des impulsions attendues de l'EEE. Droit des cartels et politique des étrangers seront au centre des débats.

Berne  
François NUSSBAUM

Il y a un an, un groupe de travail (emmené notamment par David de Pury, patron d'Asea-Brown Boveri) rendait un rapport préconisant le renouvellement de notre «Ordnungspolitik». Terme intraduisible qui englobe les conditions-cadre dans lesquelles évoluent les activités économiques en général.

## LIBÉRALISME PUR

Le document était un modèle de libéralisme pur: abandon rapide du statut de saisonnier, flexibilité du marché du travail (de nuit, notamment), interdiction des cartels, libre accès aux achats publics (de la Confédération, des cantons et communes), instauration de la TVA, suppression de l'impôt fédéral direct et des droits de timbre. Un volet

sur la privatisation était prévu, concernant les télécommunications (PTT), la télévision (SSR) et les transports (CFF).

Energie: taxe sur le gaz carbonique, rupture des monopoles de production/distribution d'électricité. Formation: pousser l'enseignement technique, réduire la durée des études. Agriculture: baisse du prix des produits et des subventions à l'exportation, compensation partielle par des paiements directs aux agriculteurs. Logement: libéraliser le marché immobilier, accès à la propriété par le 2ème pilier, fin du contrôle étatique des loyers.

## MOTION SOCIALISTE

Sur la base de ce rapport de Pury, publié en janvier, les partis bourgeois ont déposé en juin quatre motions (fiscalité, formation, marché du travail, concurrence). Elles ont été approuvées

en décembre au Conseil des Etats. Entretemps, le Parti socialiste a lancé sa propre motion, axée essentiellement sur l'emploi.

Parmi les propositions socialistes: amélioration des prestations de chômage et de la politique de formation/reconversion, encouragement à la construction (bonus de 10% sur les investissements publics), soutien aux transferts technologiques en faveur des PME, promotion des exportations de biens d'équipement vers les pays de l'Est.

## FLEXIBILITÉ

La semaine dernière, l'OFIAMT (Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail) a donné un avant-goût des projets du Conseil fédéral. Pour l'essentiel, il s'agit de promouvoir la flexibilité du marché du travail et la mobilité des travailleurs (avec une pro-

tection sociale accrue), tout en favorisant les ajustements structurels des entreprises.

Dès demain, le Conseil fédéral s'attellera à l'élaboration d'un calendrier des mesures à prendre. Elles touchent en premier lieu la concurrence: une interdiction sélective des cartels sera proposée au Parlement avant l'été, touchant notamment les ententes sur les prix et le protectionnisme régional. L'ouverture des marchés publics à la concurrence devrait suivre.

## SAISONNIER MAINTENU

Le marché du travail, lui, sera libéralisé par l'abandon des transformations automatiques de permis des étrangers, souvent peu qualifiés et augmentant l'effectif des chômeurs. Le statut de saisonnier devrait être maintenu, sans droit ultérieur au permis annuel ou d'établissement, mais avec la possibilité immédiate du regroupement familial. Et on engagera davantage de main-d'œuvre étrangère qualifiée par voie contractuelle.

Autres projets: introduire en procédure ordinaire les modifications législatives adoptées par le Parlement en vue de l'EEE (paquet Eurolex). Il s'agit en particulier de l'égalité entre hommes et femmes dans l'assurance-maladie et accident, de la responsabilité du fait du produit (le fabricant est responsable du produit, non l'importateur ou le vendeur), des normes régissant la technologie biologique et génétique, de la consultation des travailleurs.

## NOUVELLE TVA?

Quant à la politique fiscale, elle fait actuellement l'objet de tractations entre le Parlement et le Conseil fédéral. Après trois échecs de la TVA, Otto Stich fait la sourde oreille devant la pression des députés qui réclament un nouveau projet. Selon eux, la TVA permettrait enfin d'abolir la taxe occulte (impôt sur les investissements des entreprises), qui fausse la concurrence. Dans ce différend, le Parlement l'emportera, mais le peuple aura le dernier mot. F.N.

## MAINTENANT

### Le consensus d'un moment

Dans l'exercice Eurolex, l'automne dernier, un esprit de consensus a régné sur le Parlement. L'ouverture à la concurrence était accompagnée de garanties contre la sous-enchère sociale et salariale, l'accès aux marchés internationaux n'empêchait pas la consultation des travailleurs dans l'entreprise.

Visiblement, les députés voulaient l'EEE et, au nom de ce grand projet, ont su éviter les polémiques. On peut penser que les ajustements structurels à effectuer parallèlement auraient connu le même enthousiasme. Mais, sans EEE, cette bonne volonté risque de s'émousser.

Le Conseil fédéral s'apprête à lancer un programme qui va réveiller les intérêts particuliers. La transformation du statut de saisonnier ne sera pas du goût des entrepreneurs de la construction ou de la branche touristique, même s'il s'agit d'une demi-mesure. L'ouverture des marchés publics s'attaque, elle, aux entreprises locales.

Et lorsqu'il faudra assouplir la pratique des études d'impact sur l'environnement, introduire une TVA, supprimer certains cartels ou privatiser des secteurs entiers des PTT ou des CFF, quelles majorités apparaîtront au Parlement? La question est d'ailleurs en partie prématurée, dans la mesure où la réponse dépendra de la maturité des projets présentés.

Si la flexibilité du marché du travail n'entraîne pas une participation plus substantielle des travailleurs, le déséquilibre sera inacceptable. De même si la privatisation des CFF ne transfère au secteur privé que certains services rentables. D'autant plus qu'aucun débat n'a encore défini le type et le prix des prestations qu'on attendait des chemins de fer, alors que le coût du trafic routier est largement sous-estimé.

Contrairement aux affirmations des opposants, l'EEE ne constituait pas un oreiller de paresse mais on doit bien constater que, dans une démocratie aussi poussée et ronronnante que la nôtre, son impulsion aurait probablement facilité bien des adaptations. François NUSSBAUM

## BRÈVES

### Drogue Libéralisation contestée

L'acquisition ou la possession de stupéfiants pour consommation personnelle doit rester un délit. Par 11 voix contre six et une abstention, la Commission du Conseil national pour la sécurité sociale et la santé propose au plénum de ne pas donner suite à l'initiative parlementaire du groupe écologiste concernant la révision de la loi sur les stupéfiants, ont indiqué hier les Services du Parlement.

### EEE L'USS veut revoter

L'Union syndicale suisse (USS) exige une législation suisse eurocompatible, une deuxième votation sur l'Espace économique européen (EEE) avant fin 1995 et l'adhésion à la CE par la suite. Elle a adressé un mémoire au Conseil fédéral.

### Cor des Alpes Les nerfs à vif

Un voyageur allemand a récemment fait les frais du trop grand enthousiasme de quelques Suisses yodelers et joueurs de cor des Alpes. Un tribunal de Francfort l'a en effet condamné à rembourser aux participants d'une croisière dans les Caraïbes 15% du prix du voyage. Les plaignants disaient avoir eu leurs nerfs mis à vif par un groupe folklorique suisse qui jouait sans arrêt.

### Bosniaques en Suisse Grève de la faim

Un groupe de 64 réfugiés bosniaques font la grève de la faim à Bâle. Ils entendent protester contre le fait qu'il ne peuvent pas, depuis deux mois, rendre visite à leur famille, en Autriche et en Allemagne. Il font partie des 1500 réfugiés bosniaques admis en Suisse dans le cadre d'une action de secours d'urgence.

### Droits de l'enfant Appenzell conteste

Le gouvernement d'Appenzell Rhodes-Intérieures s'oppose à la ratification par la Suisse de la Convention des Nations Unies sur les droits de l'enfant. Cette ratification n'est pas nécessaire du fait que la protection de l'enfant est suffisante en Suisse, estime-t-il selon un communiqué publié hier.

## Intégration de la BPS au sein du CS-Holding

### Succursales menacées

La viabilité économique des succursales du Crédit Suisse (CS) et de la Banque Populaire Suisse (BPS) sera étudiée au cas par cas. La rentabilité sera le principal critère d'appréciation. Il est cependant trop tôt pour désigner les établissements menacés de disparition, ont indiqué hier les porte-parole des deux banques.

Redimensionner les réseaux de succursales n'est pas la première priorité des deux banques. Dans un premier temps, c'est l'aspect logistique qui sera étudié, a déclaré Daniel Mollet, attaché de presse à la BPS. La question des sièges et des succursales faisant double-emploi ne se posera qu'ensuite. Les deux banques

procéderont à une analyse succursale par succursale, a-t-il précisé.

Il n'y a aucune raison de penser que la Suisse romande sera plus touchée par cette intégration de la BPS au sein du CS-Holding, a estimé André-Lou Sugâr, porte-parole du CS. De même, il serait faux de croire que seules des succursales appartenant à la BPS soient menacées de fermeture. Pour l'ensemble de la Suisse romande, le nombre de succursales du CS se monte à une «petite cinquantaine», a déclaré M. Sugâr. Quant au réseau de la BPS dans la partie francophone du pays il comprend six sièges et 42 succursales. (ats)

## Exportation des PC-7

### La Suisse informée

Le Conseil fédéral se penchera bientôt sur la demande de la Commission du Conseil de sécurité de l'ONU chargée de l'Afrique du Sud qui veut empêcher la vente de 60 Pilatus PC-7 à Pretoria. La lettre du président de la commission invitant les autorités suisses à empêcher la livraison des PC-7 à l'Afrique du

Sud est arrivée à Berne. Le Département fédéral de l'économie publique ne voit toutefois pas de raison d'empêcher l'exportation des Pilatus, selon son porte-parole Yves Seydoux. Rien n'indique que le gouvernement sud-africain arme ensuite ces appareils, estime ce département. (ap)

## Mesures d'urgence dans l'assurance-chômage

### Large approbation

Prolongation de la durée d'indemnisation de 300 à 400 jours, mais réduction des indemnités de 80% à 70% du dernier salaire. Ces mesures prévues par arrêté urgent dans le cadre de l'assurance-chômage ont recueilli une large approbation en procédure de consultation. Avec quelques réserves, elles sont acceptées par la majorité des partis et cantons. Mais elles suscitent aussi des critiques tant syndicales que patronales.

La gauche s'oppose notamment à la réduction des indemnités. Chacun toutefois attend impatiemment la nouvelle loi

sur l'assurance-chômage. Les mêmes nuances se retrouvent dans les réponses des cantons. Si la majorité d'entre eux approuvent dans les grandes lignes le projet fédéral, certains, comme Berne et Neuchâtel, s'opposent notamment à la réduction du taux d'indemnisation.

Le taux réduit de 70% ne saurait être appliqué qu'aux personnes bénéficiant d'indemnités élevées, estime le gouvernement neuchâtelois. Ce dernier considère par ailleurs que la durée maximale d'indemnisation devrait être portée à 500 jours. (ats)

## Tensions au sein de l'UDC

### Neutralité prudente

Trois sections de l'Union démocratique du centre (UDC) de Suisse orientale veulent «rester neutres» dans le conflit au sein de la direction suisse du parti. Les représentants des sections cantonales de Saint-Gall, Glaris et Thurgovie ont précisé hier qu'elles n'entendaient pas intervenir dans la politique nationale de l'UDC.

Albert Schwarzmann, président de la section saint-galloise

fondée au printemps dernier, a expliqué qu'il ne s'agissait pas de choisir entre Berne et Zurich. Il faut plutôt trouver un consensus pour la conduite nationale du parti, a-t-il ajouté. Samedi passé, lors de son assemblée extraordinaire, la section bernoise – la plus importante des sections cantonales – a adopté une résolution où elle se distancie des «courants populistes de droite». (ats)

## Joint-venture en Croatie

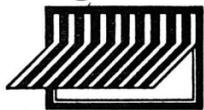
### Suisses pionniers!

La Société Suisse de Ciment Portland SA (SSCP) fait figure de pionnier en Croatie. Elle s'est engagée à investir 55 millions de DM (50 millions de francs suisses) sur trois ans dans une cimenterie située à Labin, en Istrie, en face des côtes italiennes. «Sauf catastrophe, la Croatie a un avenir économique», estime le directeur de la SSCP Daniel Burki. Les investissements que la SSCP s'est engagée à réaliser dans la cimenterie de Tvornica Cementa Koromacno permettront de doubler la capacité de production de l'usine à 600.000 tonnes de ciment par an. La participation de la société holding neuchâteloise BIH SA, créée en 1990, à Ciment Portland est de 51,5%. (ats)

Construction

# Bâtir solide

## Hugli Stores, volets S.A.



2042 Valangin  
Stores roulants - Stores lamelles - Stores toile  
Volets bois + aluminium  
☎ 038/57 26 66 - Fax 038/57 25 10 28-640

Électricité

## Des watts, des volts, et des hommes

### Frédry Bula Electricité

Daniel-JeanRichard 25 - 2400 Le Locle  
☎ 039/31 30 66 157-14060



**SERVICES INDUSTRIELS**  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
BUREAU D'ÉTUDES / RÉPARATIONS / DÉPANNAGES  
A votre service 24 heures sur 24  
Rue du Collège 33 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/276 691  
132-12393



A votre service sur trois cantons  
**SOCIÉTÉ DES FORCES ÉLECTRIQUES DE LA GOÛLE - SAINT-IMIÉ**  
Votre électricien pour un meilleur contact 6-12172



**Flückiger Electricité S.A.**  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES - TÉLÉPHONE - BUREAU TECHNIQUE  
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS - LUSTRIERIE  
Saint-Blaise: ☎ 038/33 33 40  
Les Ponts-de-Martel: ☎ 039/37 13 77  
Fax: 039/37 12 14 157-14272

### SCHNEIDER Electricité SA

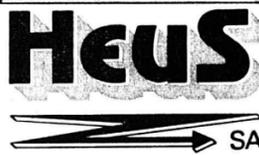
La qualité en plus...  
Electricité + Téléphone A • Temple-Allemand 111 • 23 33 44 132-12666



**INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONIQUES**  
Concession A  
François Christen, Doubs 156  
☎ 039/23 24 24 - La Chaux-de-Fonds  
132-12409

### Philippe bovay

Temple-Allemand 97  
Téléphone 039/23 17 25 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fax 039/28 05 53 132-12133



**ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE**  
P. Heus, ingénieur ETS  
☎ 039/280 280  
Fax 039/280 788  
2300 La Chaux-de-Fonds  
132-12147



**Electricité courant fort**  
Téléphone  
Paratonnerre  
Tél. 039/28 37 55 132-12051



**Entreprise d'électricité**  
COURANT FORT - COURANT FAIBLE  
TÉLÉPHONE  
Le Locle: Envers 3, ☎ 039/31 45 28  
La Chaux-du-Milieu: ☎ 039/36 11 74  
157-14052

### AVIS OFFICIEL



cherche

POUR LE DÉPARTEMENT  
DES FINANCES

### Trois employé(e)s d'administration

à l'Administration cantonale des contributions, service de l'impôt anticipé, à Neuchâtel, par suite de départs.

#### Tâches:

- contrôle des états de titres de l'impôt anticipé,
- estimation des titres non cotés,
- contact avec les contribuables, renseignements au guichet et au téléphone.

#### Exigences:

- diplôme d'une école supérieure de commerce, éventuellement CFC d'employé(e) de commerce,
- aptitudes pour les chiffres,
- sens des contacts et des responsabilités,
- connaissance de l'allemand souhaitée.

Obligations et traitement: légal.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Délaï de postulation: 22 janvier 1993.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce. 28-119

### OFFRES D'EMPLOI

## SMC Pneumatique S.A.

Nous sommes une société internationale avec un concept de service mondial, nos produits participent activement au développement de l'automatisation pneumatique dans l'industrie.

Nous recherchons pour les cantons de Neuchâtel et Jura une:

### personnalité de vente

#### Vos activités:

Sur la base des objectifs de l'entreprise et de vos objectifs personnels, vous représentez avec compétence notre entreprise et nos produits. Vous portez assistance à nos clients existants, acquisition de nouveaux clients et vous développez des relations commerciales et humaines d'une façon progressive.

Vous observez le marché dans votre rayon et sa tendance.

#### Votre profil:

Vous êtes de langue maternelle française et vous vous exprimez couramment en allemand.

Votre formation de base comme constructeur de machines, dessinateur ou toute formation technique jugée équivalente vous permet d'être un interlocuteur consciencieux et compétent.

Votre ambition vous permet d'atteindre un rendement supérieur à la moyenne dans la vente.

Vous êtes capable de développer des initiatives dans l'esprit de l'entreprise et vous aimez travailler de manière autonome.

#### Nos prestations:

Donner une personnalité remplie d'initiative, la possibilité de se construire une situation durable dans un marché en pleine expansion.

Un soutien par des structures de vente efficaces tel qu'un département de recherche et développement sophistiqué, product manager, une formation permanente dans la vente et technique, ainsi que par une publicité, des expositions et un service interne en Suisse romande compétent.

Une voiture d'entreprise et des prestations sociales modèles, cela va de soi.

Si vous vous sentez interpellé par cette offre, adressez-nous votre candidature avec les documents usuels à M. K. Kuonen.

SMC Pneumatique SA  
Case postale 68, 1605 Chexbres, ☎ 021/946 31 71. 440-3877

## Raoul Guyot S.A.

ÉTAMPAGE DE BOÎTES DE MONTRES

RUE NUMA-DROZ 10-12  
2303 LA CHAUX-DE-FONDS

☎ 039/28 64 51 - FAX 039/28 58 55

RECHERCHE POUR SON NOUVEAU DÉPARTEMENT  
OR, ACIER ET TITANE

## mécaniciens faiseurs d'étampes qualifiés

DE PREMIÈRE FORCE, AVEC EXPÉRIENCE ET  
SOLIDES RÉFÉRENCES.

VEUILLEZ SVP FAIRE OFFRE MANUSCRITE AVEC  
DOCUMENTS USUELS. DISCRÉTION TOTALE ASSU-  
RÉE. 132-12258

### OFFRES D'EMPLOI

Pour un emploi fixe dans une société de la place, nous avons un poste à pourvoir pour un(e)

#### SECRÉTAIRE

- français, anglais, allemand parlé et écrit
- travail de secrétariat et gestion de personnel

Pour ce poste évolutif, j'attends votre appel.

Séverine Guenet



## ADIA

Avenue Léopold-Robert 31  
2300 La Chaux-de-Fonds  
039/23 63 83 132-12610

Une société à l'avant-garde du progrès à besoin d'un(e)

#### EMPLOYÉ(E) TECHNIQUE

- Profil du poste:
- formation de base mécanique ou micro-mécanique
  - connaissances du DAO et de la GPAO
  - maîtrise parfaite, parlé et écrit, du français et de l'allemand

#### Nous offrons:

- place stable de longue durée
- environnement de travail très agréable
- travail dans les branches paramédicales
- très bonnes prestations

Pour en savoir plus, contactez Patrice Blaser.



## ADIA

Avenue Léopold-Robert 31  
2300 La Chaux-de-Fonds  
039/23 63 83 132-12610

### OFFRES D'EMPLOI

#### Cherche CUISINIÈRE

pour préparer le repas du soir à une personne.  
☎ 039/23 63 77 entre 19 et 21 heures  
132-503958

Restaurant Le Mocambo  
La Chaux-de-Fonds  
cherche une

#### sommelière

pour entrée tout de suite.  
☎ 039/23 30 30. 132-506014

#### Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

## FORMATION COMMERCIALE

### COURS BREVET FÉDÉRAL D'AGENT TECHNICO-COMMERCIAL

reconnu par  
l'OFIAMT

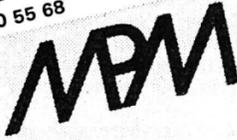
Début du cours fin janvier 1993  
LAUSANNE - MOUTIER - ST.-MAURICE (VS)  
(au total 700 leçons en cours du soir et samedis)

Examens automne 1994  
organisés par la société suisse  
des agents technico-commerciaux.

Branches des examens:  
Economie politique/gestion d'entreprise, droit,  
comptabilité, organisation, conduite des collaborateurs,  
marketing et vente, gestion de la production,  
technique des achats, langue française  
et technique de la négociation, informatique.

Documentation et informations:  
MPM, avenue de la Rasude 2, 1006 Lausanne  
Tél. 021/20 55 68 22-29964x4

Marketing  
Personnel  
Management



Ski alpin - Deuxième descente masculine de Garmisch: encore un succès helvétique

# Mahrer se royaume

**Il y a un an - Daniel Sandoz devient champion jurassien sur 15 km en style classique avant d'obtenir le titre en relais en compagnie de ses compagnons loclois. «L'empereur» marque ainsi de son empreinte les championnats jurassiens organisés par le Ski-Club Couvet. (Imp)**

Rallye-raid

## Les vaincus à l'honneur



Le Finlandais Ari Vatanen (Citroën) et l'Espagnol Jordi Arcarons (Yamaha), glorieux vaincus du Paris-Dakar, ont poursuivi leur baroud d'honneur hier en s'adjudant sur l'ancienne base militaire algérienne de Chénachon leur deuxième victoire d'étape respective dans l'épreuve. Les Français Bruno Saby et Stéphane Peterhansel (photo Keystone) ont pour leur part conservé leur première place au classement général.

Page 11

Hockey sur glace

## Tant qu'il y a de la vie

Optimiste parmi les optimistes, Richmond Gosselin ne désespère pas de voir Ajoie, son équipe, échapper à la neuvième place. Eh oui, tant qu'il y a de la vie... Ainsi ce soir, chez le leader, et avant d'aborder une semaine difficile, le «Kid» de Porrentruy croit encore en les chances des siens.

Page 11

Décidément, la piste de Garmisch-Partenkirchen est favorable aux skieurs en proie au doute. Après Alberto Tomba, qui a renoué avec la victoire en slalom, après Franz Heinzer, gagnant de sa première course de la saison, c'est au tour de Daniel Mahrer de retrouver les sensations du succès. Le Grison, cinq jours après avoir fêté son 31e anniversaire, y a en effet remporté la deuxième descente de Coupe du Monde, organisée en remplacement de celle de Val d'Isère, en devançant de 31 centièmes de seconde le surprenant Autrichien Peter Rzehak et de 49 centièmes Franz Heinzer, le vainqueur de la veille.

Très discret jusqu'ici cet hiver - 16e et 9e à Val Gardena, 25e seulement dimanche - Daniel Mahrer a réussi cette fois une course remarquable. Porteur du dossard numéro 3, sur une piste sensiblement plus rapide que la veille, il a bouclé les 3455 mètres du parcours en 1'53"26, soit à une moyenne supérieure à 109 kilomètres à l'heure. Mahrer du même coup a signé sa huitième victoire de Coupe du Monde, la

septième dans une descente, pour rééditer un succès qu'il avait déjà obtenu deux ans plus tôt à Garmisch-Partenkirchen.

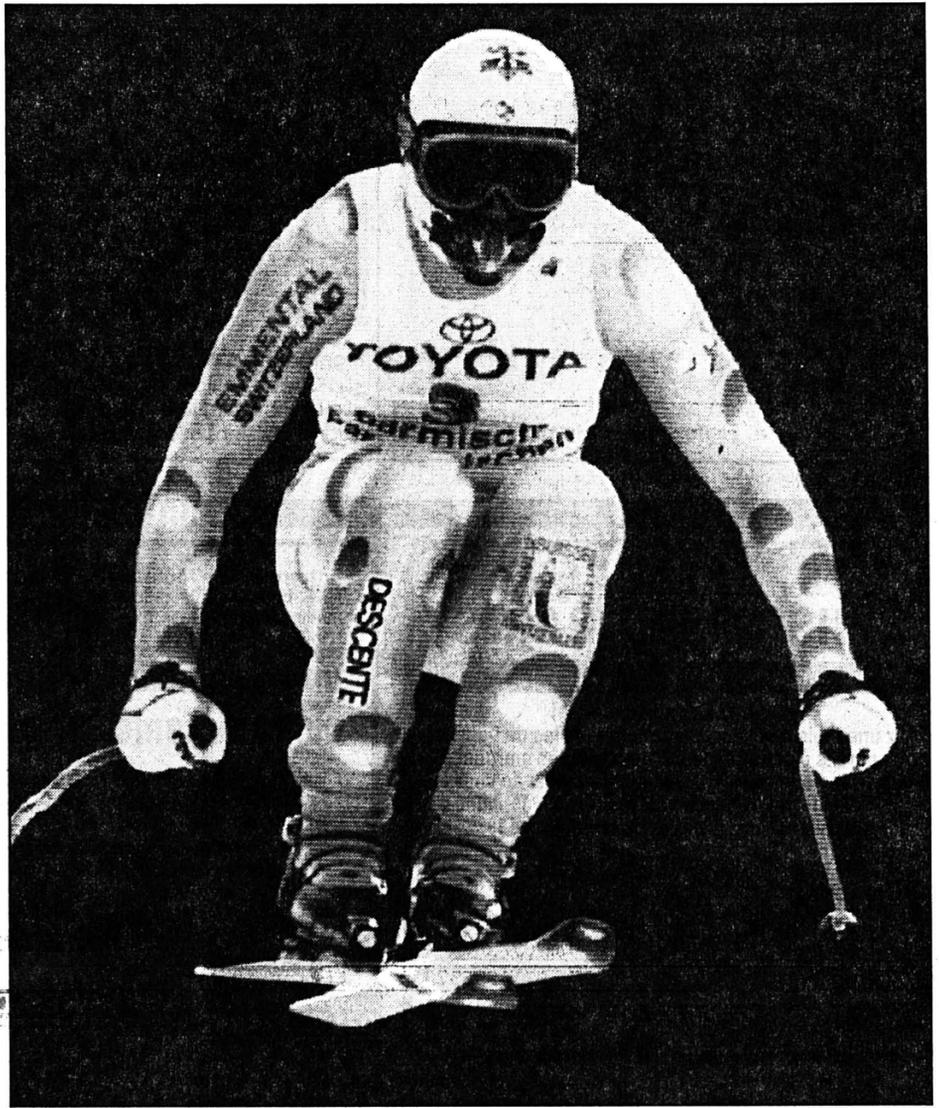
### DOULEURS AU DOS

Ce retour au premier plan est d'autant plus inattendu que Mahrer n'aborda pas ce double rendez-vous dans les meilleures conditions. La veille, il avait même hésité à s'aligner en raison de douleurs dorsales. Durant la nuit, il reçut une infiltration qui devait le soulager. C'est en tout cas l'esprit libre qu'il abordait cette descente, qu'il devait dominer surtout dans sa partie terminale. Au dernier pointage intermédiaire, en effet, le Grison comptait encore 50 centièmes de retard sur Rzehak, 6 centièmes sur le Français Denis Rey et 4 sur l'Allemand Markus Wasmeier. En négociant à la perfection les dernières courbes précédant la ligne d'arrivée, Mahrer devait retourner nettement la situation à son avantage.

Vainqueur la veille, Franz Heinzer n'est pas parvenu à imiter Roland Collombin, gagnant deux fois consécutivement à Garmisch en 1973. En décrochant la troisième place, le champion du monde de la spécialité n'en a pas moins réussi une bonne opération puisqu'il s'est porté en tête du classement de la descente en Coupe du Monde. Une position que lui a abandonnée William Besse, à nouveau décevant hier (21e). Visiblement, le Valaisan, après son brillant début de saison, veut trop en faire. Son compatriote Steve Locher par contre a obtenu son premier point dans une course de vitesse. Un exploit pour le skieur de Salins, qui a notamment laissé derrière lui des descendeurs du calibre du champion olympique Patrick Ortlieb, du Norvégien Lasse Arnesen ou encore de son compatriote Xavier Gigandet.

### TROIS SUR QUATRE

A moins d'un mois des championnats du monde de Morioka, où Franz Heinzer défendra son titre, les descendeurs helvétiques ont en tout cas prouvé qu'ils seraient une nouvelle fois difficiles à battre. Sur les quatre descentes déjà disputées cet hiver, n'ont-ils pas fêté trois victoires? Et, qui plus est, avec trois skieurs différents: William Besse dans la première descente de Val Gardena, Franz Heinzer et Daniel Mahrer à Garmisch-Partenkirchen. De quoi donner à penser à leurs rivaux, et notamment aux Autrichiens.



Daniel Mahrer

Il a apporté à la Suisse sa troisième victoire en quatre descentes.

(Keystone)

Ces derniers ont certes sauvé l'honneur hier, avec la deuxième place du «petit dernier» Peter Rzehak. Mais les Stock (16e), Höflehner (17e) et autres Ortlieb (34e) ne sont visiblement pas en forme. A l'inverse, Italiens et Français font un retour remarqué dans une discipline où ils peinaient depuis quelque temps à trouver une relève. Peter Runggaldier (7e), Kristian Ghedina (11e) et Luigi Colturi (12e) en ont apporté la démonstration pour les premiers, ce malgré l'élimination sur chute du deuxième de la veille, Pietro Vitalini, ainsi que Denis Rey (4e), Franck Piccard (14e) et Christophe Plé (18e) pour les seconds.

(si)

## Classements

**Descente de Garmisch:** 1. Mahrer (S) 1'53"26. 2. Rzehak (Aut) à 0"31. 3. Heinzer (S) à 0"49. 4. Rey (Fr) à 0"57. 5. Girardelli (Lux) à 0"72. 6. Wasmeier (All) à 0"88. 7. Runggaldier (It) à 0"94. 8. Assinger (Aut) à 0"97. 9. Skaardal (No) à 1"04. 10. Mader (Aut) à 1"20. 11. Ghedina (It) à 1"34. 12. Colturi (It) à 1"42. 13. Trinkl (Aut) à 1"44. 14. Piccard (Fr) à 1"57. 15. Boyd (Can) à 1"59. **Puis les Suisses:** 19. Lehmann à 1"83. 21. Besse à 1"87. 25. Kernen à 2"08. 30. Locher à 2"70. 44. Gigandet à 3"30. 45. Caduff à 3"34. 48. Hangl à 3"61. 49. Cavegn à 3"65.

**Coupe du monde. Général:** 1. Girardelli (Lux) 613. 2. Tomba (It) 472. 3. Aamodt (No) 425. 4. Heinzer (S) 318. 5. Kjus (No) 263. 6. Stock (Aut) 259. 7. Thorsen (No) 249. 8. Fogdö (Su) 245. 9. Besse (S) 232. 10. Mader (Aut) 224.

**Descente:** 1. Heinzer (S) 224. 2. Besse (S) 216. 3. Stock (Aut) 179.

**Par nations:** 1. Autriche 4409 (messieurs 2390 + dames 2019). 2. Suisse 2837 (1746 + 1091). 3. Allemagne 2265 (642 + 1623). (si)

Ski nordique - Championnats du Giron jurassien

## Repli éventuel du Locle au Jaunpass

Malgré l'absence de neige, les organisateurs des Championnats de ski de fond du Giron jurassien annoncés pour les 16 et 17 janvier prochains - en l'occurrence les membres du Ski-Club Le Locle - ne s'avouent pas vaincus.

Depuis la semaine dernière, ils sont en contact avec le Ski-Club Im Fang, qui met sur pied le même week-end les Championnats de l'Association romande de ski (ARS). Ainsi, il est fort probable que les deux manifestations aient lieu simultanément au Jaunpass (1508 mètres d'altitude), à la frontière des Alpes fri-

bourgeoises et bernoises. La décision définitive sera prise ce soir, mardi 12 janvier.

«Il aurait éventuellement été possible de renvoyer les courses en mars et de se calquer sur la Journée du ski de La Brévine. Cependant, nous ne voulons pas prendre le risque - comme cela avait été le cas en 1990 - de nous retrouver une nouvelle fois sans neige et d'annuler la compétition. Il serait vraiment dommage qu'aucun titre jurassien ne puisse être attribué cette année. Autant aller dans un endroit où l'enneigement est encore suffisant», explique Gilles Dumont,

président du comité d'organisation.

Ce changement ne modifie pas les horaires et le déroulement des concours. Les épreuves individuelles en style classique (15 km pour les seniors, élités, juniors I et II, 7,5 km pour les dames et OJ III garçons, 5 km pour les OJ II et III filles et OJ II garçons, 3,5 km pour les OJ I filles et garçons) sont programmées le samedi dès 10 h 30. Les relais (4 X 10 km pour les seniors et juniors, 3 X 5 km pour les dames et OJ) sont prévus le lendemain à partir de 10 heures. (paf)

Athlétisme - Cross national d'Affoltern

## Erni dans la boue

Les participants du deuxième cross national de la saison ont trouvé des conditions difficiles en raison d'un sol qui se transforme en borbier au fil des catégories. C'est l'athlète des Grisons Andrea Erni qui s'adapta le mieux pour l'emporter sur le Bernois Kai Jenkel.

S'agissant des coureurs de notre région, il faut relever le treizième rang du Jurassien Petitjean et la vingt-septième place de Thierry Huguenin, de l'Olympic, qui disait n'avoir jamais été à l'aise sur ce parcours aussi sélectif par le profil.

Chez les jeunes, les Chaux-de-Fonniers continuent de se former aux compétitions nationales avec des prestations encourageantes. Ce fut le cas pour

Frank Dubois qui fut l'un des animateurs de la course des cadets B où il s'est classé quatrième, alors que son camarade Nicola Mazzoleni prenait la cinquième place. Pour sa première compétition nationale, Matthieu Gloor laissait une bonne impression avec sa vingt-troisième place.

En cadets A, la distance est plus longue et l'allure plus soutenue. C'est ce qu'ont pu constater Hugo Ferreira (14e) et Philippe Kitsos (15e) les jeunes coureurs de l'Olympic qui devraient gagner des rangs au fil des compétitions hivernales. Quant à Carole Spori, elle a connu une course vide en terminant vingt-huitième; une place nullement en rapport avec ses moyens habituels. (Jr.)

**MIDI TONUS**

DE 12H A 13H 30

Bougez votre corps  
Du 11 janvier au 31 mars 1993,  
séances tous les lundis  
et mercredis à Neuchâtel,  
Collège de la Promenade

Renseignements:  
Service des sports  
038/22 39 35 - 36

concept marin

450-864

Sport pour tous

**FORMATION CONTINUE 92-93**  
Montagnes neuchâtelaises

Bureautique  
DAO, FAO, CAO  
Logiciels  
Programmation-analyse  
Langages de programmation  
Informatique de gestion  
Systèmes d'exploitation et réseaux

Mécanique, micromécanique  
Electrotechnique  
Secrétariat, Langues  
Préparation, raccordement  
Arts et métiers  
Arts appliqués  
Gestion, Electronique

**FAITES LE PLEIN D'APPOINTEMENTS!**

Programme des cours disponible:  
• La Chaux-de-Fonds: CPJN, ESCOM  
• Le Locle: ETL, EICN  
• administrations communales, bibliothèques, librairies.

132-12406

**DIVERS**

**BON SANG CESSOLDES!**

DU 11 AU 30 JANVIER 1993

20% 30%  
10% 50%

**Brugger**

AUDIO VIDEO S.A. **expert!**  
Av. Léopold-Robert 23-25 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/23 12 12

132-12965

L'annonce, reflet vivant du marché

**DIVERS**

**SOLDES CUISINES ET BAINS**

autorisés du 11 au 30 janvier 1993

**Super-rabais exceptionnel**  
Sur une foule de cuisines agencées, salles de bains et appareils électroménagers de toutes les marques! Apportez-nous vos plans, nous créerons avec vous la cuisine ou la salle de bains de vos rêves. Possibilité de commande pour montage jusqu'au printemps 1993.

**Fust** CUISINES BAINS  
ELECTROMENAGER, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 53 70  
Bienne, rue Centrale 36 032 23 88 77  
Yverdon, rue de la Plaine 5 024 21 86 16  
05-2569-11/4x4

**OFFRES D'EMPLOI**

Entreprise des Montagnes neuchâtelaises, spécialisée dans la fabrication de pièces de précision en matières synthétiques, cherche pour son atelier de moules d'injection

**un mécanicien outilleur ou un mécanicien de précision**

Faire offres avec curriculum vitae sous chiffres M 132-733665 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

**SOS DETTES**

aide efficace  
GESTIFIN SA MEZIERES  
021 903 24 45

22-2231

**IMMOBILIER**

**À LOUER EN FRANCE À VILLERS-LE-LAC**

Libres tout de suite

- F2 avec cuisine entièrement aménagée, séjour/salle à manger avec balcon ou jardin, une chambre à coucher, salle de bains, réduit, garage et place de parc disponibles
- F2 avec mezzanine, cuisine entièrement aménagée, séjour/salle à manger avec balcon, une chambre à coucher, salle de bains attenante, W.-C. séparés, réduit, garage et place de parc disponibles

Très belle situation avec vue sur le Doubs, un petit immeuble résidentiel avec ascenseur, à 5 min de la Suisse.

Renseignements et visites:  
☎ 039/23 77 77/76

132-12185

Nous avons le plaisir de vous annoncer l'ouverture de l'

**ÉTUDE STAHL-PEQUIGNOT-CALAME**

Avocats et notaire  
Rue du Trésor 9 (place des Halles)  
CH - 2001 Neuchâtel  
☎ 038/24 02 02. Fax 038/24 23 26

Fritz Stahl - Blaise Pequignot - Richard Calame

28-514183

**GASTRONOMIE**

**RESTAURANT DES COMBETTES «LE GALETAS»**

**OUVERT**

470-288

**IMMOBILIER**

A louer tout de suite ou à convenir à La Chaux-de-Fonds

**APPARTEMENTS 3 ET 3½ PIÈCES**

Cuisine agencée, tapis tendus.  
Pour tous renseignements:  
**FIDUCIAIRE PIERRE PAULI SA**  
Grenier 18  
2302 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 74 22

MEMBRE UNPI

132-12960

**Aux Rochettes**

Les produits du présent

Route du Valanvron - ☎ 039/28 33 12

132-12014

**DEMANDES D'EMPLOI**

**AIDE EN MÉDECINE DENTAIRE**  
diplômée (1992), cherche pour août 1993 ou date à convenir une place de travail. Veuillez écrire sous chiffres P 028-749434 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

**A LOUER** Crêts 100 La Chaux-de-Fonds

**APPARTEMENT DE 2 PIÈCES**

avec 1 cuisine, 1 salle de bains-W.-C., cave, chambre haute, balcon.  
**Libre: 1er avril 1993.**  
Loyer: Fr. 585.- + charges.

132-12083

**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**  
75, RUE JARDINÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 039/23 26 55-56

**À VENDRE**  
au Chauffaud - France  
à 10 minutes du Prévoux

**CHALET**

à l'usage de résidence secondaire.  
Pour tous renseignements:  
s'adresser à:

**GÉRANCE CHARLES BERSET**  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33

470-119

**L'IMMOBILIER DEPUIS 100 ANS**

**IMMOBILIER**

À VENDRE AUX BREULEUX

**BÂTIMENT LOCATIF ANCIEN**

4 appartements de 2 et 3 pièces.  
S'adresser à **ARNOLD DONZÉ**  
☎ 039/54 12 64

14

A LOUER pour le 1er avril 1993

**grand appartement de 3½ pièces**

entièrement rénové (92 m²). Immeuble Parc 9ter, cuisine agencée, W.-C. séparés, cave et galetas. Service de conciergerie, 4e étage, avec ascenseur. Loyer: Fr. 970.- + charges Fr. 120.-.

Pour tous renseignements:  
Me Gérard L'Héritier, avocat et notaire, av. Léopold-Robert 23-25, 2300 La Chaux-de-Fonds.  
☎ 039/23 71 55.

132-508060

**La Neuchâteloise Assurances**

À LOUER à La Chaux-de-Fonds Rue Jaquet-Droz 12a

**1 studio meublé**

Libre: tout de suite ou à convenir.  
Prix: Fr. 582.- charges comprises.  
Tél. 038/23 54 20 - M. Leuba

28-35

**Près de vous Près de chez vous**

**La Neuchâteloise Assurances**

**DIVERS**

**PEINTURE RÉNOVATIONS**

Jean-Paul Androletti  
exécute tous travaux de petites et grandes surfaces ☎ 038/24 61 54  
Devis complet ou tarif horaire

28-512187

**FOURRURES & CUIRS DEPUIS 1890**

**AU TIGRE ROYAL**

Forte réduction  
Sur les articles en cuir, mouton retourné et Fourrure.

**SOLDES**

50%  
30% 40%  
40% 20% 50%

28-39

Autorisés par le Département de police du 11 au 30 janvier 1993

**CLAUDE MONNIER & FILS**  
"AU TIGRE ROYAL" Hôpital 6 2000 NEUCHÂTEL

Publicité intensive, Publicité par annonces

Rallye-raid - Paris-Dakar: Vatanen et Arcarons s'imposent dans la dixième étape

# Les vaincus à l'honneur

**George Best guéri** - George Best, l'ancienne étoile nord-irlandaise de Manchester United, estime qu'il a gagné sa bataille contre l'alcoolisme. Maintenant commentateur de football, Best, âgé de 46 ans, a indiqué récemment qu'il était complètement guéri après «six années terribles» au cours desquelles, outre l'alcoolisme, il a connu un divorce, une banqueroute et des problèmes avec la justice. (si)

## Basketball

### Elite: Corcelles en bave

#### Dames

**Junior élite:** City Fribourg - Corcelles 70-37. Echallens - Corcelles 62-41. Corcelles - Posieux 34-113. Corcelles - Rapid Bienne 37-76. Corcelles - Fémina Berne 35-75. Corcelles - Prilly 42-98. Marly - Corcelles 76-30. Corcelles - Epalinges 37-83. **Classement:** 1. Posieux 7-14. 2. Prilly 6-10. 3. Rapid Bienne 6-10. 4. Epalinges 7-10. 5. Fémina Berne 8-6. 6. Marly 8-4. 7. Echallens 8-4. 8. Corcelles 8-0.

## BRÈVES

### Ski alpin

#### Un slalom dimanche

Les responsables de la FIS ont fixé un slalom dimanche, dans la station voisine de Lech-am-Arberg. Avec la descente de San-Anton, qui remplace celle de Kitzbühl samedi, cette épreuve comptera donc pour le combiné.

### Voile

#### Vendée Globe: Gautier s'envole

En dépit des conditions de navigation très dures, Alain Gautier, en tête du Vendée Globe, continuait hier à accroître son avance sur ses poursuivants immédiats, avec un avantage de 624 milles, à la mi-journée, sur Philippe Poupon, toujours en deuxième position.

### Golf

#### Bieri dans le coup

Les sportifs suivants ont été sélectionnés pour former les cadres de l'équipe nationale amateur pour la saison 1993: Andreas Bauer, Thomas Gottstein, Stefan Gort, Patrick Kressi, Kouroche Achari, Dimitri Bieri (Neuchâtel), Juan Viola, Harry Sprecher.

### Tennis

#### Mezzadri battu

Le Suisse Claudio Mezzadri a été battu dès le premier tour de tournoi de l'ATP Tour de Djakarta, une épreuve dotée de 300.000 dollars. Opposé au Français Rodolphe Gilbert, le Tessinois, vainqueur du premier set, s'est finalement incliné en trois manches, 3-6 7-5 6-0.

**Le Finlandais Ari Vatanen (Citroën) et l'Espagnol Jordi Arcarons (Yamaha), glorieux vaincus du Paris-Dakar, ont poursuivi leur baroud d'honneur hier en s'adjugeant, sur l'ancienne base militaire algérienne de Chenachen leur deuxième victoire d'étape respective dans l'épreuve.**

Vatanen, relégué à plus de sept heures au classement général, s'est joué des superbes dunes de cette dixième étape de 691 km pour s'imposer au volant de sa Citroën ZX avec deux minutes d'avance sur l'Allemand Erwin Weber et cinq sur le Français Hubert Auriol, tenant du titre. Cinquième à onze minutes, le Français Bruno Saby (Mitsubishi Pajero), a conservé sa confortable avance au classement général. Il y précède toujours son compatriote Pierre Lartigue (Ci-

troën) de plus d'une heure et demie.

Un instant disqualifié la veille pour ravitaillement irrégulier en essence, Lartigue, vainqueur du Paris-Pékin, a finalement été autorisé à s'élancer lundi matin au départ de cette dernière étape algérienne avant l'entrée, ce mardi, en Mauritanie. Il s'est classé quatrième à Chenachen, suivi comme une ombre par Saby.

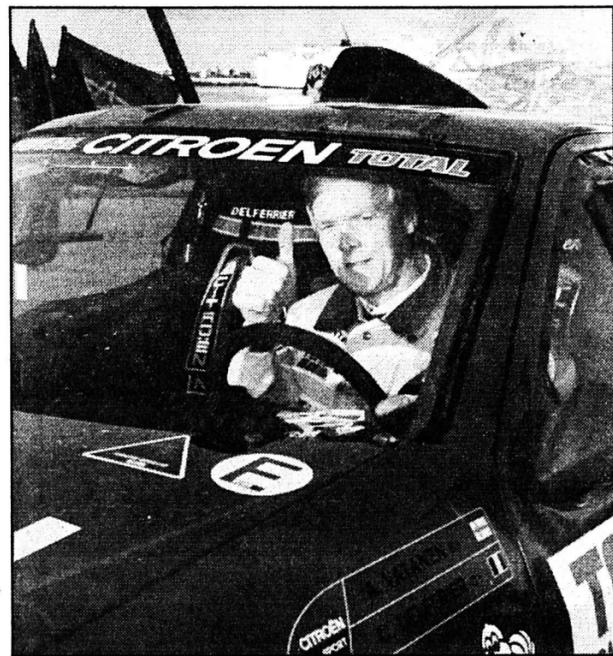
Sans espoir lui non plus au général, l'Espagnol Jordi Arcarons, sur Yamaha, s'est imposé pour l'honneur, dans la catégorie motos, devant le tenant du titre français, Stéphane Peterhansel, qui s'est contenté de la deuxième place de l'étape, ce qui lui permet de conserver sa large avance au général.

#### CLASSEMENTS

**Autos. Classement de la spéciale:** 1. Vatanen (Fin/Citroën) 1 h 33'36". 2. Weber (All/Mitsubishi) à 2'45". 3. Auriol (Fr/Citroën) à 5'15". 4. Lartigue (Fr/Citroën) à 9'36". 5. Saby (Fr/Mitsubishi) 11'24". **Classe-**

**ment général:** 1. Saby (Fr), Mitsubishi, 12 h 18'30. 2. Lartigue (Fr), Citroën, à 1 h 36'36". 3. Auriol (Fr), Citroën, à 4 h 32'17. 4. Shinozuka (Jap), Mitsubishi, à 5 h 03'22. 5. Weber (All), Mitsubishi, à 5 h 45'45. 6. Servia (Esp), Lada, à 5 h 53'16. 7. Vatanen (Fin), Citroën, à 7 h 18'57. 8. Ambrosino (Fr), Citroën, à 8 h 04'11. 9. Perlini (It), Perlini, à 9 h 19'30. 10. Vismara (It), Land Rover, à 10 h 08'48.

**Motos: Classement de la spéciale:** 1. Arcarons (Esp/Yamaha) 5 h 56'31". 2. Peterhansel (Fr/Yamaha) à 3'17". 3. Charbonnier (Fr/Yamaha) 26'48". 4. Riba (Esp/K2) 38'33". 5. Fernandez (Esp/Suzuki) 40'24". **Classement général:** 1. Peterhansel (Fr), Yamaha, 26 h 39'11. 2. Charbonnier (Fr), Yamaha, à 1 h 25'12. 3. Riba (Esp), K2, à 4 h 25'29. 4. Arcarons (Esp), Yamaha, à 8 h 27'28. 5. Bennerotte (Fr), Kawasaki, à 10 h 07'50. 6. Kolberg (Bré), Yamaha, à 10 h 29'58. 7. Brucy (Fr), Honda, à 11 h 21'16. 8. Fernandez (Esp), Suzuki, à 12 h 29'05. 9. De Azevedo (Bré), Yamaha, à 15 h 22'47. 10. Montebelli (It), Yamaha, à 16 h 12'33. (si)



**Ari Vatanen**  
Une victoire qui n'a pas de conséquences sur le classement général. (Keystone)

## Hockey sur glace - LNA: Ajoie chez le leader

### Tant qu'il y a de la vie

S'il reconnaît que la défaite de samedi contre Coire n'a pas été facile à digérer, Richmond Gosselin n'en perd pourtant pas le moral et qu'il a des chances d'échapper au play-off du tour de relégation. «Même si ce sera difficile» convient-il. A commencer par le match de ce soir chez le leader, FR Gottéron.

FR Gottéron ce soir, Berne jeudi et Zurich samedi. Le moins que l'on puisse écrire c'est que la semaine du HC Ajoie ne sera pas de tout repos. «C'est certain, acquiesce Gosselin. Reste que si nous voulons conserver un es-

poir d'échapper à la neuvième place, il serait bon de nous imposer à Saint-Léonard ou à Allmend avant de nous rendre à Zurich. Bien sûr, cela paraît difficile, mais en sport il y a toujours des surprises, non?»

On vous le disait, le «Kid» à la foi et il se fera un devoir de (re)motiver ses troupes. Des troupes qu'il remaniera puisque Bachschmid défendra la cage des Jurassiens, alors que Taccoz et Borne prendront les places, respectivement, de Pestrin et Zenhäusern. Cela suffira-t-il pour créer la sensation? Allez savoir. (Imp)

## À L'AFFICHE

#### LNA

##### Ce soir

20.00 Berne - Bienne  
Coire - Zurich  
FR Gottéron - Ajoie  
Kloten - Ambri-Piotta  
20.15 Lugano - Zoug

#### CLASSEMENT

|                |    |    |   |    |     |     |    |
|----------------|----|----|---|----|-----|-----|----|
| 1. FR Gottéron | 26 | 17 | 3 | 6  | 113 | 75  | 37 |
| 2. Kloten      | 26 | 18 | 0 | 8  | 120 | 68  | 36 |
| 3. Berne       | 25 | 14 | 4 | 7  | 108 | 88  | 32 |
| 4. Ambri       | 25 | 14 | 3 | 8  | 94  | 78  | 31 |
| 5. Zoug        | 25 | 13 | 3 | 9  | 102 | 81  | 29 |
| 6. Lugano      | 25 | 13 | 1 | 11 | 93  | 85  | 27 |
| 7. Bienne      | 25 | 9  | 3 | 13 | 88  | 111 | 21 |
| 8. CP Zurich   | 26 | 9  | 3 | 14 | 80  | 91  | 21 |
| 9. Ajoie       | 25 | 7  | 0 | 18 | 72  | 123 | 14 |
| 10. Coire      | 26 | 3  | 0 | 23 | 66  | 136 | 6  |

#### LNB

##### Ce soir

20.00 Bülach - Olten  
Herisau - Davos  
Lausanne - Langnau  
Lyss - Thurgovie  
Rapperswil - Martigny

#### CLASSEMENT

|               |    |    |   |    |     |     |    |
|---------------|----|----|---|----|-----|-----|----|
| 1. Davos      | 25 | 17 | 1 | 7  | 116 | 74  | 35 |
| 2. Rapperswil | 25 | 14 | 4 | 7  | 114 | 85  | 32 |
| 3. Olten      | 25 | 14 | 3 | 8  | 115 | 79  | 31 |
| 4. Bülach     | 25 | 13 | 3 | 9  | 91  | 98  | 29 |
| 5. Martigny   | 24 | 14 | 0 | 10 | 99  | 72  | 28 |
| 6. Herisau    | 24 | 13 | 1 | 10 | 95  | 95  | 27 |
| 7. Lausanne   | 25 | 10 | 0 | 15 | 83  | 91  | 20 |
| 8. Thurgovie  | 25 | 10 | 0 | 15 | 75  | 120 | 20 |
| 9. Langnau    | 25 | 9  | 1 | 15 | 92  | 100 | 19 |
| 10. Lyss      | 25 | 3  | 1 | 21 | 71  | 137 | 7  |

## Ambri-Piotta: Malkov out pour six mois

### Poursuites envisagées

Le Russe d'Ambri-Piotta Petr Malkov manquera au moins pour six, voire huit mois. Le diagnostic du médecin du club, Daniele Mona est sans appel.

L'attaquant âgé de 33 ans, victime d'une faute appuyée de Misko Antisin, samedi soir à la 8e minute de la rencontre contre Zoug, souffre en effet d'une déchirure des ligaments internes et croisés et d'une lésion du ménisque. Malkov sera opéré aujourd'hui. Ce terrible coup du sort pourrait bien signifier la fin de sa carrière.

Les choses ne devraient pas s'arrêter là et Misko Antisin devrait s'attendre à des poursuites judiciaires. Les dirigeants du

club léventin ont soumis le cas à leur homme de loi. Selon le juriste Urs Scherrer, spécialiste des affaires pénales sportives, il y a de fortes chances pour que l'affaire prenne cette tournure avec, à l'appui les images télévisées de l'agression d'Antisin sur Malkov. L'arbitre Moreno n'avait sanctionné que de deux minutes cette faute.

Ambri-Piotta est d'ores et déjà à la recherche d'un remplaçant pour le reste de la saison, mais la tâche s'annonce ardue. Igor Dorofeev, qui avait relayé Yuri Leonov en novembre et décembre souffre toujours d'une inflammation des voies respiratoires et se trouve actuellement hospitalisé à Moscou.

## Du côté des juniors

### A1: Fleurier gagne et perd

**Juniors A1:** Ge Servette - Yverdon 1-3. Viège - Meyrin 3-3. Fleurier - Neuchâtel YS 8-0. Fleurier - Martigny 6-9. Yverdon - Viège 3-3. Meyrin - Saint-Imier 9-1. Star Lausanne - Meyrin 4-5. FR Gottéron - Martigny 2-3. **Classement:** 1. Viège 18-29. 2. Martigny 17-28. 3. Neuchâtel YS 15-22. 4. Fleurier 17-19. 5. Yverdon 18-17. 6. Meyrin 17-16. 7. GE Servette 18-16. 8. FR Gottéron 18-15. 9. Star Lausanne 13-5. 10. Saint-Imier 17-1.

**Juniors A2: groupe 1.** - Léman - Ponts-de-Martel 9-2. Neuchâtel II - Franches-Montagnes 3-15. Moutier - La Chaux-de-Fonds 8-0. Vallée de Joux - Tramelan 3-1. **Classement:** 1. Franches-Montagnes 11-20. 2. Moutier 12-18. 3. Tramelan 12-18. 4. Vallée de Joux 12-16. 5. La Chaux-de-Fonds 12-10. 6. Léman 12-8. 7. Neuchâtel YS 11-2. 8. Ponts-de-Martel 12-2.

**Novices A1:** Ajoie - Lausanne 3-7. La Chaux-de-Fonds - Sierre 4-14. **Classement:** 1. Sierre 11-18. 2. Lausanne 11-18. 3. Martigny 10-15. 4. FR Gottéron 9-14. 5. GE Servette 10-10. 6. Ajoie 11-4. 7. La Chaux-de-Fonds 11-3. 8. Villars/Laysin 9-0. **Novices A2: groupe 1.** - Moutier - Neuchâtel YS 5-6. La Chaux-de-Fonds II - Fleurier 2-11. Neuchâtel II - Franches-Montagnes 6-6. Le Locle - Saint-Imier 3-1.

**Classement:** 1. Neuchâtel YS 10-17. 2. Saint-Imier 10-16. 3. Moutier 10-13. 4. Tramelan 9-11. 5. Le Locle 10-11. 6. Fleurier 10-11. 7. Yverdon 9-10. 8. Franches-Montagnes 10-5. 9. La Chaux-de-Fonds II 10-3. 10. Neuchâtel YS II 10-1.

**Minis A1:** Ajoie - FR Gottéron 7-1. La Chaux-de-Fonds - Meyrin 2-6. Lausanne - GE Servette 2-5. Sierre - Léman 4-1. Villars/Laysin - Martigny 5-7.

**Classement:** 1. Ajoie 10-20. 2. Sierre 10-17. 3. GE Servette 10-13. 4. Martigny 10-13. 5. Lausanne 10-10. 6. FR Gottéron 10-7. 7. Meyrin 10-7. 8. Villars/Laysin 10-6. 9. La Chaux-de-Fonds 10-4. 10. Léman 10-3. **Minis A2: groupe 1.** - Neuchâtel YS - La Chaux-de-Fonds 10-1. Yverdon - Tramelan 11-1. Ajoie II - Saint-Imier 1-8. Fleurier - Neuchâtel YS II 7-1. Franches-Montagnes - Moutier 5-3.

**Classement:** 1. Yverdon 10-20. 2. Neuchâtel YS 10-18. 3. Tramelan 11-16. 4. Franches-Montagnes 10-14. 5. Fleurier 10-12. 6. Moutier 11-7. 7. Saint-Imier 10-6. 8. Ajoie II 10-6. 9. Neuchâtel YS II 10-3. 10. La Chaux-de-Fonds II 10-0. **Minis B: groupe 1.** Neuchâtel YS - La Chaux-de-Fonds 10-1. Yverdon - Tramelan 11-1. Ajoie - Saint-Imier 1-8. Fleurier - Neuchâtel YS II 7-1. Franches-Montagnes - Moutier 5-3. **Classement:** 1. Yverdon 10-20. 2.

Neuchâtel YS 10-18. 3. Tramelan 11-16. 4. Franches-Montagnes 10-14. 5. Fleurier 10-12. 6. Moutier 11-7. 7. Saint-Imier 10-6. 8. Ajoie II 10-6. 9. Neuchâtel YS II 10-3. 10. La Chaux-de-Fonds II 10-0.

**Moskitos A1:** Léman - Martigny 5-7. Sierre - FR Gottéron 1-6. Meyrin - Lausanne 2-7. Franches-Montagnes - La Chaux-de-Fonds 6-7. **Classement:** 1. Sierre 10-14. 2. FR Gottéron 10-13. 3. Martigny 10-13. 4. GE Servette 9-11. 5. Lausanne 10-11. 6. Franches-Montagnes 10-10. 7. La Chaux-de-Fonds 10-9. 8. Léman 10-8. 9. Ajoie 9-5. 10. Meyrin 10-4.

**Moskitos A2: groupe 1.** - Neuchâtel YS - Yverdon 2-6. FR Gottéron - Ajoie II 7-0. Tramelan - Fleurier 6-4. Les Ponts-de-Martel - Vallée de Joux 8-2.

**Classement:** 1. Yverdon 9-17. 2. Ponts-de-Martel 10-17. 3. Neuchâtel YS 8-10. 4. Vallée de Joux 9-7. 5. Fleurier 9-7. 6. Tramelan 9-7. 7. Ajoie II 9-6. 8. Moutier 8-5. 9. FR Gottéron II 9-4.

**Moskitos B: groupe 1.** - Franches-Montagnes - Saint-Imier 0-3. Neuchâtel YS - Franches-Montagnes 1-6. La Chaux-de-Fonds - Le Locle 0-11.

**Classement:** 1. Saint-Imier 8-14. 2. Franches-Montagnes 9-13. 3. Le Locle 7-10. 4. La Chaux-de-Fonds 8-2. 5. Neuchâtel YS 8-1.

## PMUR - Tiercé, Quarté +, Quinté +

### Attention à Topaze!

Aujourd'hui à Vincennes, Prix du Limousin, trot attelé, 2775 mètres, départ 15 h 15.

| No Cheval             | Mètres | Drivers          | Perf.  | Entraîneur       |
|-----------------------|--------|------------------|--------|------------------|
| 1. Tic-Tac-Barbes (E) | 2775   | C. Bigeon        | 6a0a0a | C. Bigeon        |
| 2. Tillec-des-Brières | 2775   | R. Delaune       | 4a0a5a | J.-Y. Calle      |
| 3. Traffic (E)        | 2775   | J.-L. Bigeon     | Da0a3a | C. Bigeon        |
| 4. Uros-Girardin      | 2775   | R. Lippe         | 6aDa1a | R. Lippe         |
| 5. Ulysse-du-Fier     | 2775   | J. Van Eeckhaute | 7a2a0a | J. Van Eeckhaute |
| 6. Uquita-Bella       | 2775   | P. Delanoe       | 0a0a0a | P. Delanoe       |
| 7. Tonario            | 2775   | G. Levesque      | 0a0a0a | G. Lequartier    |
| 8. Une-Ondine         | 2775   | G. Marmion       | 3a0a6a | J.-P. Marmion    |
| 9. Imberta            | 2775   | J.-P. Viel       | 5a3aDa | J.-P. Viel       |
| 10. Un-Marco          | 2775   | P. Legavre       | 0a7a5a | P. Legavre       |
| 11. Uhlan-de-Cocherel | 2775   | M.-R. Denuault   | 0a6a2a | M.-R. Denuault   |
| 12. Tsar-de-Vrie      | 2800   | P. Touvais       | Da0aDa | P. Touvais       |
| 13. Unique-Cede       | 2800   | M.-M. Gougeon    | Dm5a1a | Mme A. Dreux     |
| 14. Uranus-d'Odyssée  | 2800   | Y. Dreux         | 2a3a6m | J.-L. Janvier    |
| 15. Ut-du-Rieux       | 2800   | J.-P. Bizoux     | 3m0a0a | J.-M. Bizoux     |
| 16. Tatius-des-Ecus   | 2800   | E. Clouet        | 3a4a7a | Y. Maréchal      |
| 17. Ubu-la-Garenne    | 2800   | J.-M. Monclin    | 2m1m2m | J.-M. Monclin    |
| 18. Ufa               | 2800   | M. Barreteau     | Da0a5a | J.-L. Peupion    |
| 19. Toscane-du-Loir   | 2800   | H. Sionneau      | 4a2a3a | A. Sionneau      |
| 20. Topaze            | 2800   | H. Cogne         | 0aDm0a | H. Cogne         |

Base: Toscane-du-Loir. Coup de poker: Topaze.

ImparProno: 19 - 14 - 16 - 18 - 20 - 9 - 8 - 17.

Samedi, ImparProno vous a donné le Tiercé dans le désordre.

# SWIFT. Plaisir sur toute la gamme!



**SWIFT 1.3 GS**, 1298 cm<sup>3</sup>, 68 ch DIN; route: 4,6, ville: 6,3, mix: 5,5 l/100 km\*. A partir de 16 790 francs



**SWIFT 1.3 GTI Twin Cam 16V**, 1298 cm<sup>3</sup>, 101 ch DIN; route: 6,7, ville: 8,6, mix: 7,7 l/100 km\*. A partir de 19 890 francs



**SWIFT 1.3 GLX, 5 portes**, 1298 cm<sup>3</sup>, 68 ch DIN; route: 4,7, ville: 6,4, mix: 5,6 l/100 km\*. A partir de 16 590 francs



**SWIFT Sedan 1.6 GLX 16V, 4 portes**, 1590 cm<sup>3</sup>, 93 ch DIN; route: 6,6, ville: 8,1, mix: 7,4 l/100 km\*. A partir de 19 590 francs. Disponible en version 4x4

**4x4**

**SWIFT 1.0 GL**, 993 cm<sup>3</sup>, 53 ch DIN; route: 4,2, ville: 5,8, mix: 5,1 l/100 km\*. A partir de 11 990 francs net (avec boîte automatique: à partir de 12 990 francs net). Disponible en version 1.3 GL avec boîte à 5 vitesses, transmission automatique ou traction 4x4, à partir de 15 490 francs (chapeaux de roues en option). \*Consommation selon norme FTP 75/HDC

**Documentez-moi vite sur la gamme SWIFT. Merci!**

Nom/prénom 4x4/SR  
 Adresse  
 NPA/localité No de tél.  
 A retourner à: SUZUKI AUTOMOBILES SA, Brandbachstrasse 11, 8305 Dietlikon.



**Economique à tour de roues**

Economisez ...et souriez! Avec une SWIFT, c'est facile, puisque chaque Suzuki SWIFT garantit un plaisir sans mélange. Interrogez un mordu: il vous le confirmera pour la SWIFT 1.0 GL, qui brille par une sobriété inégalée,

et un prix limé comme pour l'opulente SWIFT Sedan 1.6 GLX 16V! Car le punch SWIFT se résume en six qualités: sécurité, confort, économie, longévité, race et brio. La Suzuki SWIFT est livrable avec un moteur de 53, 68, 93 ou 101 ch DIN, avec une boîte à cinq vitesses ou automatique, avec une traction intégrale permanente

et avec des options de personnalisation séduisantes: peinture métallisée, jantes en alliage léger, etc. Le tout à des prix qui chutent encore plus bas que la consommation - et en ménageant bien sûr l'environnement! Il existe déjà une Suzuki SWIFT pour 11 990 francs net (SWIFT 1.0 GL). Votre agent Suzuki vous attend pour un galop d'essai.

**EFL** Financement avantageux  
 Prêts - Paiement par acomptes - Leasing  
 Service discret et rapide - Tél. 052/203 24 36

BE: Bienne: Garage Juan Morros, Mettstr. 99B; Brügg b. Biel: Garage Mogra, Bernstr. 2; Courtelary: Garage des Isles, F. Zbinden; Frinwillier: Granito Automobiles SA, route Principale 162; Sonvilier: Garage Bedert, Petit-Chemin 1; Tavannes: Garage P. Müller, route de Tramelan 15; JU: Chevenez: Garage des Pionniers, Romain Nicoulin, route de Fahy; Courgenay: Véhicules-Service, Douvé SA, Zone industrielle 2; Courrendlin: Garage-Carosserie Jolidon, route de Delémont 65; Develier: R. Sugnaux, garage, route Principale 77; Le Noirmont: Saint-Hubert Automobiles SA, rue du Stade; NE: Neuchâtel: Terminus SA, faubourg du Lac 31; Fleurier: D. Schwab, Place d'Armes 8; Boudry: Garage ATT, Olivier Jeanneret, Theyeret 15; La Chaux-de-Fonds: Béring & Co., 34, rue Fritz-Courvoisier.

235.421220-5/4x4

## IMMOBILIER

### Etudiants Apprentis

Nous vous proposons un sympathique studio à louer au centre du Locle à 2 minutes de la gare.

Libre: de suite ou à convenir.  
 ☎ 039/23 26 55

132-12083

À LOUER

**UN APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES**  
 100 m<sup>2</sup>, refait, cuisine agencée à neuf.  
**Fr. 1520.-**

**UN APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES**  
 Est de la ville, 9e étage. **Fr. 950.-**

**UNE CHAMBRE MEUBLÉE STUDIO**  
 pour une jeune fille.  
 ☎ 039/26 72 72 470-651

A vendre

### brasserie-restaurant

- très bien située
- possibilité d'améliorer le chiffre d'affaires pour personne ambitieuse
- possibilité de location-vente avec apport personnel

Ecrire sous chiffres 470-014 à:  
 ASSA Annonces Suisses SA  
 avenue Léopold-Robert 31  
 2301 La Chaux-de-Fonds



Logements  
neufs

### LES GENEVEYS S/COFFRANE, 1er-Mars 33

**2 1/2 pièces**, 58 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, véranda, disponible tout de suite ou à convenir.

**4 1/2 pièces**, 94 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, véranda, disponible tout de suite ou à convenir.

### VILLIERS, La Champey

**4 1/2 pièces**, 112 m<sup>2</sup>, cuisine entièrement agencée, loggia, avec garage.

Fr. 1860.-, charges comprises.  
 Disponible tout de suite ou à convenir.

### CERNIER, Bois-du-Pâquier 3

**4 1/2 pièces**, au centre de Cernier dans immeuble neuf à proximité des commerces et transports publics, cheminée, cuisine entièrement agencée.

Fr. 1880.-, charges comprises.  
 Disponible tout de suite ou à convenir.

### LE LOCLE, rue des Envers 48-50

**3 pièces**, dans ancien immeuble entièrement rénové, cuisine agencée, ascenseur.

Dès Fr. 1190.-, charges comprises.  
 Disponible tout de suite ou à convenir.

**4 1/2 pièces**, 92 et 106 m<sup>2</sup>, dans ancien immeuble entièrement rénové, cuisines agencées, ascenseur.

Dès Fr. 1440.-, charges comprises.  
 Disponible tout de suite ou à convenir.

☎ 038/31 90 31

Régie F. Bernasconi & Cie  
 Clos-de-Serrières 31  
 2003 Neuchâtel

28-486

Particulier vend Mayens de Riddes près de Verbier, au cœur des 4 vallées

### très beau chalet rénové

Accessible toute l'année, ainsi que parcelle à bâtir. Prix à discuter. ☎ 027/56 22 96.

36-2207

A louer immédiatement ou date à convenir

### 2, 3 PIÈCES ET 2 DUPLEX

avec cuisine agencée, refaits à neuf.

Sis Hôtel-de-Ville 7 et 7a.  
 Pour tous renseignements, s'adresser à:  
 Gérance Roulet-Bosshart-Gautschi  
 ☎ 039/23 17 84 132-12263

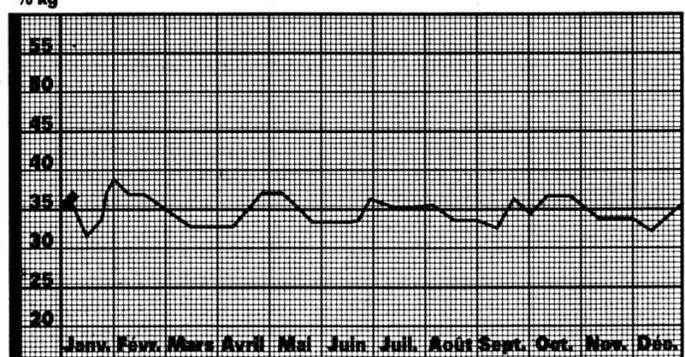
### A louer magnifique appartement de 4 pièces

avec cuisine agencée, sis Foulets 1a.

Libre tout de suite ou date à convenir.  
 Pour tous renseignements, s'adresser à:  
 Gérance Roulet-Bosshart-Gautschi  
 ☎ 039/23 17 84 132-12263

## INFORMATION MARGOT-MAZOUT

Prix approximatif pour une livraison de 6000 à 10000 l, franco citerne % kg



1992 ————— 1993  
 Pour plus de renseignements, téléphonez-nous au 44 11 55 et demandez M<sup>me</sup> Clerc, MM. Kaufmann, Serra, Sidler ou Pichard.

**MARGOT**

Le numéro de téléphone info  
 (038) 42 54 42 vous renseigne sur l'évolution de la situation énergétique 24 heures sur 24

☎ 038 / 44 11 55

### vacances en FRANCE

MEDITERRANEE - ATLANTIQUE-CORSE. Au bord de mer ou dans le magnifique arrière-pays. 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 1993 gratuite. LJK, Pichard 9, 1003 Lausanne (021) 20 71 06 22-3728

Publicité intensive, Publicité par annonces

### Mylène

Médium-voyante astr. 93 résout tous problèmes. Amour, affaires, etc. Aussi par téléphone.

Tél. 066 22 80 89. 410-103.20/4x4



### APPARTEMENT 1 1/2 PIÈCE

(loyer Fr. 431.- + charges)  
 Charrière 24

### APPARTEMENTS 2-2 1/2 PIÈCES

(à partir de fr. 455.- + charges)

Bois-Noir 19  
 Crêtets 100  
 Croix-Fédérale 30  
 Helvétie 77  
 Jaquet-Droz 26

### APPARTEMENTS 3-3 1/2 PIÈCES

(à partir de Fr. 500.- + charges)

Chapeau-Râblé 22  
 Croix-Fédérale 44  
 Eclair 8a  
 Grenier 26  
 Nord 62 bis  
 Parc 31 bis

### APPARTEMENTS 4-4 1/2 PIÈCES

(à partir de Fr. 930.- + charges)

Chapeau-Râblé 52  
 Eclair 8b  
 Fritz-Courvoisier 15  
 Gibraltar 13  
 Léopold-Robert 61  
 Numa-Droz 7

DATE D'ENTRÉE À CONVENIR

132-12083



**GECO** GÉRANCE ET COURTAGE-SA  
 75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 039/23 26 55-56

MEMBRE UNPI



## LES ECHOS DU WEEK-END

**Figon: «Ma dernière saison» - Le Français Laurent Figon s'apprête à courir sa douzième et dernière saison chez les professionnels avant d'entamer sa reconversion, peut-être comme directeur technique national si le projet aboutit. «Il n'y a rien de fait, à précisé hier le Parisien. C'est vrai, je ne suis pas indifférent à cette éventualité.» Laurent Figon doit rejoindre en Italie une partie de l'équipe Gatorade. (si)**

## BRÈVE

## Basketball

## Union NE en Coupe

Union NE sera sur la brèche ce soir à la salle omnisports. Pour le compte des huitièmes de finale de la Coupe de Suisse, les Neuchâtelois recevront (à 20 h 30) la formation bâloise de Reussbühl (LNB) que le BBCC vient de battre nettement.

## GAINS

## Sport-Toto

Aucun gagnant avec 13 points.

|                       |
|-----------------------|
| Jackpot: Fr 46.386,35 |
| 13 x 12 Fr 3.568,20   |
| 252 x 11 Fr 184,10    |
| 2.497 x 10 Fr 18,60   |

Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr 100.000.-

## Toto-X

1 x 6 Fr 426.460,30

Aucun gagnant avec 5 numéros + No complémentaire

|                     |
|---------------------|
| Jackpot Fr 9.066,20 |
| 31 x 5 Fr 1.462,30  |
| 830 x 4 Fr 54,60    |
| 13.397 x 3 Fr 3.-   |

## Loterie suisse à numéros

|                         |
|-------------------------|
| 2 x 6 Fr 796.931,70     |
| 7 x 5 +opl Fr 57.779,50 |
| 310 x 5 Fr 2.364,40     |
| 15.221 x 4 Fr 50.-      |
| 235.524 x 3 Fr 6.-      |

## Joker

|                     |
|---------------------|
| 1 x 6 Fr 282.745,10 |
| 6 x 5 Fr 10.000.-   |
| 47 x 4 Fr 1.000.-   |
| 454 x 3 Fr 100.-    |
| 4.379 x 2 Fr 10.-   |

(si)

## TV-SPORTS

## DRS (chaîne sportive)

12.30 Ski alpin. Super-G masculin.

19.55 Hockey sur glace. Match de LNA.

## TSR

22.45 Fans de sport.

## DRS

22.20 Slapshot

## TSI

22.35 Mardi sport.

## F2

13.30 Paris-Dakar.

15.20 Tiercé.

20.30 Paris-Dakar.

00.50 Paris-Dakar.

## F3

13.00 Paris-Dakar.

## EUROSPORT

09.30 Patinage artistique.

12.00 Ski alpin.

13.30 Patinage artistique.

17.00 Ski alpin.

18.00 Football.

19.00 Patinage artistique.

23.00 Boxe.

## JOURNÉE NATIONALE DU FAIR-PLAY

En collaboration avec la Ligue suisse de hockey sur glace (LSHG), sous le patronage de l'Association suisse du sport (ASS) et avec la participation de tous les fan's clubs du pays, l'Association suisse des fan's clubs de hockey sur glace a créé la journée du samedi 16 janvier journée nationale du fair-play sur toutes les patinoires de Suisse, toutes ligues confondues. Diverses activités seront mises sur pied afin de marquer l'événement comme il se doit.

Aux entrées principales, les fan's clubs locaux et visiteurs tiendront un stand d'information et distribueront à tous les spectateurs la charte du fair-play (en trois langues). Dans toutes les patinoires seront posées au minimum deux banderoles du fair-play. En outre, il sera distribué des bandeaux jaunes avec le sigle du fair-play. Et puis, dans la mesure du possible, il sera inséré un article relatif au fair-play dans le programme-match.

Qu'on se le dise!

## PAS DE COMPTES À RENDRE

Question à Riccardo Fuhrer, au terme de la rencontre face à Champéry: «Pourquoi, à la mi-match, avez-vous remplacé Jean-Daniel Vuille par Patrick Oppliger?» Réponse du boss: «Pourquoi? Parce que je l'ai décidé. C'est moi qui commande et je n'ai de comptes à rendre à personne!»

D'accord. Mais c'était juste pour savoir...

## ROD PRESSÉ

Après 56 minutes et 53 secondes de jeu entre La Chaux-de-Fonds et Champéry, Jean-Luc Rod a écopé de deux fois deux minutes pour avoir frappé un adversaire. Mais l'attaquant chaux-de-fonnier était visiblement pressé de réintégrer la glace, qui a quitté la prison après deux minutes seulement. Il a fallu que les arbitres le remettent à l'ordre pour que Rod regagne le banc d'infamie. Rigolo...

## EFFECTIF RESTREINT

S'il y a des entraîneurs qui doivent prendre des décisions délicates au moment de former leur équipe, celui de Champéry n'est pas dans cette situation. Aux Mélézes, Taillefer a composé en tout et pour tout avec quatorze gaillards. Et il paraît que c'est tout le temps comme ça. On n'ose imaginer ce qui se serait produit si le gardien Berthoud s'était blessé. Car les Valaisans n'avaient pas, bien entendu, de portier remplaçant... (gs)

## LES EXCUSES DE LEHMANN

«C'est certain, nous connaissons une baisse de régime, convenait Hugo Lehmann, à l'heure d'analyser la défaite de son équipe, Franches-Montagnes, face à Saint-Imier. Je ne veux pas chercher d'excuses, mais le fait que Guichard et Hennin n'aient pas pu participer régulièrement aux entraînements ces derniers temps, n'est pas étranger à notre mauvais rendement.»

Certainement, mais cela n'explique pas tout.

## UN POINT FAIBLE

Si la troupe de Daniel Poulin est apparue très équilibrée samedi à Saignelégier, elle a tout de même un point faible. En effet, les Imériens peinent à poser leur jeu lorsqu'ils évoluent en supériorité numérique. Ainsi, lors de ce match au sommet, il a fallu attendre le troisième «power-play» à la 34e minute pour voir les Imériens inquiéter Goudron. «C'est sûr, ce n'est pas notre

force, avoue l'entraîneur de l'Er-guël. Nous jouons beaucoup mieux à 5 contre 5.»

Alors, messieurs les arbitres, ne sifflez plus de pénalités contre les rivaux de Saint-Imier.

## HISTOIRE DE TEMPS MORT

Cinquantième minute de la rencontre Franches-Montagnes - Saint-Imier: les gens du lieu viennent de réduire la marque à 5-6. Daniel Poulin demande un temps mort et dès l'engagement Nikles s'en va inscrire le septième but, décisif, pour ses couleurs. Bien vu. «Oh, l'objectif de ce temps mort n'était pas de préparer un but, mais de calmer mes joueurs qui, la fatigue aidant, commençaient à paniquer» indiquait l'ex-Biennois.

Bien vu quand même.

## DIETLIN: QUEL RETOUR!

Privé de compétition depuis de longs mois, le défenseur imérien Dietlin a fait un remarquable retour à Saignelégier. «Son apport est positif, il a apporté beaucoup de stabilité en défense, se félicitait Poulin. Dire qu'il ne s'est entraîné que deux fois.»

Pour le moins prometteur.

## SUPPORTERS DÉCHAINÉS

Lors de cet affrontement au sommet, quelques supporters imériens ne sont pas passés inaperçus au Centre de loisirs. On peut même dire qu'ils étaient déchainés. Ils n'ont ainsi pas cessé d'invectiver les Francs-Montagnards et, bien sûr, les arbitres. Ça ne volait pas vraiment très haut. Extrait: «Mais, achève-le ce gars (réf: Scherler qui était resté couché sur la glace). Vraiment, il ne mérite que ça.»

Joli, non?

## ARBITRAGE EN CAUSE

Si en hockey sur glace ou en football les problèmes d'arbitrage sont réels, en volleyball ils sont inquiétants. Ainsi, on voit souvent, trop souvent, des arbitres se laisser influencer par les entraîneurs ou le public. Samedi à La Marelle, ce fut encore le cas. Max Innocent, entraîneur du LUC, en sait quelque chose: «J'ai contesté un point accordé à TGV-87 parce que j'étais sûr qu'Ischy avait attaqué en position irrégulière. L'arbitre, qui n'avait rien vu, a failli me donner raison. C'est tout de même un comble. Le problème cette saison avec les arbitres, c'est que, par la force des choses puisqu'il y a plus d'équipes, il a fallu monter certains jeunes en grade et ceux-ci ne sont pas entourés par les anciens. Ils pêchent alors par inexpérience et deviennent très influençables. C'est dommage car cela fausse les données des rencontres.»

Messieurs de la Fédération, la balle est dans votre camp.

## LOVIS CONTENT

Samedi, en sortant de la salle, Serge Lovis était content de son



Larry Rush

Des joueurs intelligents et un sens prononcé de l'intox.

(Lafargue)

match. Il avait d'ailleurs de quoi lui qui remplaça fort bien Frédéric Monnet au sein de TGV-87. Pourtant, l'ancien entraîneur tramelot n'a pas la taille pour lui. Comme quoi, avec un certain sens du jeu, on peut faire fi de certains handicaps. «Il faut dire que j'ai joué d'une préparation idéale, puisque les deux jours que j'ai passés sous les drapeaux la semaine dernière m'ont permis de récupérer convenablement», glissait Lovis.

Comme quoi, l'armée a parfois du bon.

## MONNET: ENCORE UNE SEMAINE

A propos de Frédéric Monnet, blessé à un doigt, il ne sera certainement pas de retour avant le match contre Plateau-de-Diesse (samedi 23 janvier). «Je me suis coincé un doigt dans une meule au travail, expliquait le Neuchâtelois. Encore heureux qu'il ne soit pas perdu. Je vois mal comment je pourrais jouer samedi prochain à Sursee, mais cela devrait être possible la semaine suivante.»

Même si Lovis apporte satisfaction, le retour de Monnet serait tout de même le bienvenu.

## BERGER TRÈS DEMANDÉ

Apparemment, Francis Berger, remplaçant de TGV-87, est la

coqueluche des supporters de La Marelle. Samedi contre le LUC, ses fans l'ont ainsi réclamé à maintes reprises. Les pour eux, Hans Bexkens a été sourd à leurs appels.

Allez, ce sera pour la prochaine fois.

## LA PREUVE PAR L'ACTE

Défensivement, TGV - 87 connaît des problèmes certains. Pourtant, quand ils le veulent, les Tramelots peuvent remonter quelques ballons. On en a eu la preuve samedi lorsque Visinand et ses potes réalisèrent trois défenses miraculeuses sur des attaques du LUC. Ce fut certainement la meilleure défense tramelote de la saison. «Eh oui, quand on veut, on peut» renchérisait Hans Bexkens.

Quand on veut... (jc)

## JESSICA FREY REMET ÇA

Le week-end a été faste pour les jeunes tennismen neuchâtelois engagés dans les championnats romands. Une semaine après avoir remporté le tournoi de Porrentruy, la Chaux-de-Fonnière Jessica Frey s'est imposée à Birrhard dans la catégorie filles 3. Gaëlle Widmer de Neuchâtel a pour sa part triomphé à Romanel dans la catégorie filles 2. Quant au Chaux-de-Fonnier Jean-Marc Boichat, il a atteint les demi-finales du tournoi de

Sévaz dans la catégorie garçons 3. (Imp)

## GE SERVETTE À L'EXTÉRIEUR

Au début du mois de février, la patinoire des Vernets à Genève subira un lifting dont elle a, au demeurant, bien besoin. Conséquence: GE Servette sera contraint à disputer ses matches de play-off sur la piste extérieure autour de laquelle des tubulaires seront érigés, histoire d'augmenter la capacité.

Dans un premier temps, les dirigeants genevois avaient songé à «louer» la piste couverte de Morges pour ces rendez-vous. Ils ont cependant fait machine arrière, estimant que leurs supporters ne consentiraient pas au déplacement.

## NOUVEAU PLANNING

GE Servette tourne à plein régime en ce début d'année. A tel point que les Genevois apparaissent comme les plus dangereux rivaux du HCC dans la course à la première place. «Nous progresserons encore d'ici aux play-off, assure Larry Rush. La saison passée, nous avions planifié notre préparation de manière sensiblement différente. Or, cela ne nous avait pas réussi...»

Pas trop rassurant pour les futurs adversaires des Genevois.

## DES JOUEURS INTELLIGENTS

Larry Rush n'entend bien évidemment pas s'entendre à propos de la progression de ses troupes. «Tout ce que je peux dire actuellement, c'est que mes joueurs sont intelligents et qu'ils comprennent vite ce que j'attends d'eux...»

Tous les entraîneurs ne peuvent pas tenir le même discours.

## CONCURRENCE BÉNÉFIQUE

Si GE Servette dispose d'un premier bloc largement en dessus de la moyenne, les autres membres de la formation des Vernets s'affirment de match en match. Pour la plus grande joie de Larry Rush: «Je dispose de quatre blocs capables de trouver le chemin des filets. Dès lors, la concurrence est vive. Par rapport à la saison passée, cela nous procure un atout supplémentaire.»

Un de plus...

## RUSH ET L'INTOX

Sur la piste des Vernets, Star Chaux-de-Fonds n'a pas tenu la distance. La statistique des tirs au but est du reste révélatrice: 51-12. Larry Rush s'attend à un tout autre dénouement le 23 janvier prochain, lorsque le HCC se déplacera dans la Cité de Calvin: «Si nous tirons autant que nos adversaires, je serai satisfait...»

Que voilà un bel exemple d'intox... (jfb)





**SÉRIE SPÉCIALE TOYOTA COROLLA TERCEL 1,6 XLi 4x4 «SNOW»**

# Série spéciale 4x4 «Snow».

## Vous y gagnez: fr. 1710.-.

Toit ouvrant électrique en acier, plus rampe de pavillon, plus 4 roues garnies de pneus neige: tout cela fait partie de l'équipement supplémentaire de la série spéciale «Snow». La Corolla Tercel 4x4 avec transmission intégrale permanente et blocage du différentiel central enclenchable à volonté, moteur 16 soupapes de 1,6 litre développant 77 kW (105 ch) mais ne consommant que 7,9 l/100 km (OEV-1, parcours mixte), offre en toute saison et sur tous les terrains un confort routier exceptionnel. Une conception exemplaire de l'habitacle et des dossiers de banquette arrière rabattables séparément permettent de résoudre tous les problèmes d'habitabilité, quels qu'ils soient.

**Corolla Tercel 1,6 XLi 4x4 «Snow», 1587 cm<sup>3</sup>, 77 kW (105 ch), 16 soupapes, 5 portes, direction assistée, radiocassette, verrouillage**

### L'équipement supplémentaire englobe:

- Toit ouvrant électrique en acier ..... valeur: fr. 980.-**
- 4 roues garnies de pneus neige ..... valeur: fr. 1020.-**
- Rampe de pavillon .. valeur: fr. 400.-**
- Plus-value ..... fr. 2400.-**
- Supplément ..... fr. 690.-**
- Vous y gagnez ..... fr. 1710.-**

central, lève-glaces électriques. Au total, attrayant équipement supplémentaire compris: **fr. 26 020.-**. Version de base: fr. 25 330.-.

La Tercel «Snow» est aussi disponible en leasing avantageux. Garantie totale: 3 ans ou 100 000 km, 6 ans de garantie contre la corrosion perforante.

LA PERFECTION AUTOMOBILE



TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

510-222/4x4

**Agence principale: La Chaux-de-Fonds:** Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107 et 117, 039/23 64 44/45

**Agences locales: Corgémont:** Garage Moderne 032/97 10 61 • **Le Locle:** Garage du Crêt, 039/31 59 33 • **Saignelégier:** Auto-Sport 3000 S.A., 039/51 12 20

# 1000

Veuillez me verser Fr. ....

Je rembourserai par mois env. Fr. ....

Nom .....

Prénom ..... Date de naissance .....

Rue ..... No .....

NP/Domicile .....

Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**039 - 23 16 12**

**Xprocrédit**

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

D/Im/2/Di

## Ecole cantonale d'arts visuels 2502 Bienne

### Examen d'admission pour le cours préparatoire Année scolaire 1993/94

**Délai d'inscription: 28 février 1993**

L'examen se compose de deux parties.

Première partie: devoirs à exécuter à la maison.  
Délai de remise: 23 avril 1993.

Deuxième partie: examen d'admission à l'Ecole cantonale d'arts visuels, Bienne.  
10/11 mai 1993.

Conditions d'admission et feuilles d'inscription sont à disposition au secrétariat de

l'Ecole cantonale d'arts visuels  
5, rue Wasen, 2502 Bienne  
2<sup>e</sup> étage, du lundi au vendredi  
8 h - 11 h. Tél. 032 41 02 34

05-7722-23/4x4

## REPRISE DE COMMERCE

La menuiserie Willy Oppliger à Mont-Soleil a le plaisir de vous informer, que nous avons repris la menuiserie-charpente de Monsieur Pierre NIGGLI à Saint-Imier, dès le 1er janvier 1993. Nous profitons de l'occasion pour remercier nos clients de leur confiance et nous nous recommandons pour tous travaux futurs, vous pouvez nous atteindre au

**Mont-Soleil, ☎ 039/41 45 27 ou 41 45 03 à Saint-Imier, fax 039/41 53 52**

Dans l'attente et le plaisir de vous rencontrer, nous vous adressons nos meilleurs vœux pour 1993.

Se référant à ce qui précède, Monsieur Pierre NIGGLI remercie particulièrement son estimée clientèle et se permet de lui recommander chaleureusement son successeur, pour les travaux de menuiserie et charpente.

Pour le département des Pompes funèbres, Monsieur Pierre NIGGLI vous informe également la fondation de la société

**Pompes funèbres NIGGLI SA**

**Saint-Imier, ☎ 039/41 27 55, jour et nuit comme par le passé.**

La Société NIGGLI SA, Pompes funèbres, sera dirigée par Monsieur Pierre Kupferschmid, déjà responsable depuis plus de 25 ans.

470-562

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

La Chaux-de-Fonds

## TPR en faillite

L'ancien Théâtre populaire romand (TPR) a échoué. Un tribunal a prononcé hier la mise en faillite de son directeur Charles Joris. L'association TPR, fondée en juin 1992, n'a pas pu prendre en charge les actifs et passifs de l'ancien TPR. Les activités prévues cette année sont maintenues et le personnel conserve son emploi.

Page 17

Neuchâtel

## Le BAP à cœur ouvert

Dans quatre mois, le nouveau bâtiment administratif des Poudrières (BAP) regroupant l'ensemble des services de la police cantonale ainsi que le centre d'exploitation et de surveillance de la N5, de la J20 et des tunnels, sera entièrement occupé. Suivez le guide.

Page 20

Affaire Christophe Bader

## Un premier scénario

La police de sûreté poursuivait, hier encore, ses investigations du côté de Saint-Brais. Preuve que tous les faits entourant la mort de Christophe Bader, décédé jeudi dernier dans l'explosion de son auto le jour de ses 21 ans, ne sont pas tous élucidés.

Page 24



Météo:

Le plus souvent très nuageux, quelques précipitations. Limite de la neige s'abaissant vers 1500 m.

Demain:

Nébulosité variable, quelques pluies probables le long du Jura. Toujours très doux.

Lac des Brenets  
749,88 mLac de Neuchâtel  
429,04 m

Fête à souhaiter mardi 12 janvier: TATIANA



5°

Lever: 8 h 16

Coucher: 17 h 05



7°

Lever: 22 h 37

Coucher: 10 h 06



Neige

1500 m



L'Impartial

Berne prolonge à 18 mois la possibilité de réduire l'horaire de travail

# Une bouée pour les entreprises

En novembre dernier, le Conseil fédéral publiait son nouveau train de mesures urgentes, destiné à faire face à la récession et au chômage. Parmi ces mesures, l'ordonnance prolongeant à 18 mois la compensation des réductions d'horaire dans les entreprises par l'assurance chômage n'a pas fait de vague, alors qu'il s'agit d'une mesure vitale pour de nombreuses sociétés, celles de l'Arc jurassien notamment.

Si l'on parle abondamment du phénomène du chômage qui a terriblement empiré dans notre pays l'an passé - il concerne 130.000 personnes ou 4,2% de la population active - la réduction de l'horaire de travail communément appelée chômage partiel, a également pris l'ascenseur. Un chômage partiel qui peut aller de 10 à 100%.

A titre d'exemple, les entreprises neuchâteloises auront perdu plus d'un million d'heures de travail en 1992 avec, en moyenne, 1600 employés touchés dans 140 entreprises. Dans le canton de Berne, sur 2,8 millions d'heures chômées, près de la moitié des 6000 personnes et 300 entreprises concernées provenaient des régions dites «horlogères».

Les statistiques font largement ressortir le phénomène saisonnier de la réduction des horaires, avec des creux durant les mois d'été qui correspondent aux vacances et à la fermeture des entreprises. Janvier est également un mois «faible», dans la mesure où de nombreuses entre-

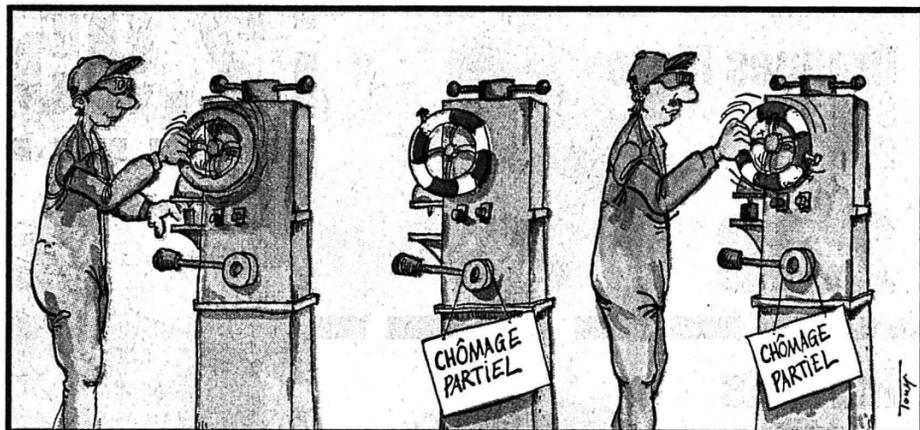
prises prolongent le congé des fêtes de fin d'année.

## BÂTIMENT ET MACHINES

Par branches, le bâtiment et le génie civil viennent très largement en tête des heures chômées à Neuchâtel (45 sociétés sur 141 en novembre), suivis par l'horlogerie et la bijouterie (30, les branches annexes essentiellement) et les machines et appareils (27). Même constat à Berne, où le secteur des machines et appareils devance le bâtiment et l'industrie des métaux avec une constante de 40 à 50% d'entreprises sises dans la région horlogère.

Berne enregistre de nombreuses réductions d'horaire dans les services, ce qui est rare à Neuchâtel, alors que l'horlogerie se porte mieux en terres bernoises que neuchâteloises.

Selon tous les spécialistes questionnés, la décision de prolonger de 12 à 18 mois, dès janvier 1993, les réductions d'horaire compensées est une décision fondamentale et plus pertinente que l'octroi de nouvelles indemnités de chômage. «C'est un moyen essentiel de conserver intact et entier l'outil de production, tout en permettant d'amortir un passage temporairement difficile de la vie d'une entreprise qui voit chuter drasti-



quement son chiffre d'affaires pour des raisons purement économiques», précise Pascal Guillet, préposé à la Caisse cantonale neuchâteloise d'assurance contre le chômage (CCNAC).

## CONSÉQUENCES

De son côté, Marcel Cotting, chef du Service de l'emploi, estime qu'il faut empêcher par tous les moyens des licenciements secs, au travers de la réduction de l'horaire de travail, si ce ne sont pas les structures mêmes de l'entreprise qui sont la cause de son déclin. Car, on ne soulignera jamais assez que celui qui n'a pas trouvé d'emploi

après 300 indemnités n'aura sans doute pas plus de chance après 400 ou même 500. Plus le chômage dure et plus les séquelles psychiques et physiques seront graves pour le chômeur.

Techniquement encore, il faut savoir qu'un dossier de réduction d'horaire est ouvert pour deux ans. Avec la nouvelle ordonnance, une entreprise pourra bénéficier de 18 mois d'appui, qui consiste principalement en la prise en charge de 80% des salaires et de 6,05% des charges sociales sur les heures perdues.

En clair, une entreprise devra «tenir» au maximum six mois par ses propres moyens avant de

faire une nouvelle demande d'ouverture de dossier. Si le chômage partiel apparaît bien comme une bouée de sauvetage pour les entreprises, cette aide n'est efficace que si la société concernée a de réelle chance de refaire surface à terme... M.S.

## REGARD

## Sur le fil du rasoir...

Sans la possibilité de prise en charge du chômage partiel, de nombreuses entreprises auraient dû réduire considérablement leur personnel ou même «fermer boutique». Les exemples ne manquent pas, notamment dans les secteurs du bâtiment, de l'industrie horlogère au sens large ou des machines. Cette dernière industrie n'a de loin pas fini de payer son tribut à une crise plus structurelle que conjoncturelle en ce qui la concerne.

Rien que dans les Montagnes neuchâteloises, la situation de Dixi a empiré puisque deux nouveaux départements, l'armement et Marksa, sont venus gonfler l'effectif des chômeurs de l'Usine 2; alors qu'Aciera est à nouveau moribonde, depuis que son repreneur allemand Hermle est dans une passe difficile outre-Rhin. Quant au troisième grand de la machine-outils, Voumard, qui a retardé la reprise de ses activités, il devra rapidement décider entre l'extension du chômage partiel ou des licenciements.

Sur le marché des biens d'investissement, le seul espoir réel de relance est suspendu à la nouvelle dynamique américaine. Quant aux biens de consommation, les observateurs constatent déjà un très fort recul de la demande de produits de luxe, sous toutes leurs formes, sur les juteux marchés d'Extrême-Orient et d'Allemagne. Un phénomène qui ne sera pas sans conséquence sur l'horlogerie...

Dans ces conditions, le chômage partiel reste un appui essentiel pour limiter temporairement la casse et conserver intact le potentiel de production, même si certains patrons de PME soulignent que des collaborateurs qui ont pris l'habitude de travailler à cadence réduite auront de la peine à s'adapter à l'effort d'une reprise... Mario SESSA

## Chômage: nouvelle hausse!

Triste record. A fin décembre 1992, le chômage complet dans le canton de Neuchâtel a touché 4130 personnes, soit 136 de plus qu'un mois auparavant, dont 63,3% d'hommes et 36,7% de femmes. Une accélération qui fait passer le taux de chômage cantonal à 5,8%. A fin décembre 1991, on dénombrait 2750 chômeurs «seulement». Quant aux demandeurs d'emploi, ils ont passé à 4519, soit 169 de plus qu'en novembre.

Tous les districts sont à la hausse: Neuchâtel reste devant avec 1377 chômeurs (+17), suivi de

La Chaux-de-Fonds 1005 (+49), de Boudry 803 (+30), du Locle 343 (+1), du Val-de-Travers 342 (+12) et du Val-de-Ruz 260 (+27).

Par secteurs d'activités, l'administration et les bureaux sont en tête avec 20,2% de l'ensemble des chômeurs, l'industrie des métaux et machines enregistre une légère hausse avec 15,6%, l'hôtellerie et la restauration baisse légèrement à 9,4%, le bâtiment gagne un point à 7,6% et l'industrie horlogère reste stable avec 5,3%. (ms)

Fauchage des marais de la Grande Cariçaie

## Sous l'œil intéressé des vigneron

Une soixantaine de personnes, dont beaucoup de vigneron, ont participé samedi à la démonstration de la nouvelle faucheuse des marais, sur la rive sud du lac.

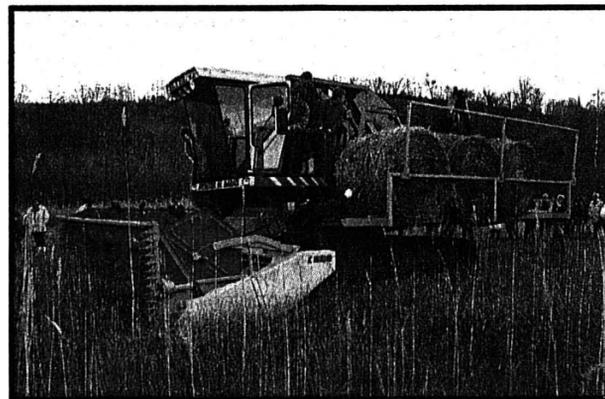
Afin d'empêcher la terre de grignoter les zones marécageuses de la réserve, il faut régulièrement faucher les roseaux. L'équipe d'étude et de gestion de la Grande Cariçaie utilise une machine sur chenille qui confectionne des bottes de roseaux ronds... idéales à dérouler entre les pieds de vigne, pour protéger les cultures.

Les écologistes offrent le matériau - utile aussi aux maraichers, ou comme litière pour le bétail - contre le transport. De 600 à 700 francs les 32 balles (un camion), pour les viticulteurs du Littoral. Aux balles rondes, assez larges, on peut préférer des demi-balles qui correspondent à un écartement de 80 cm entre les pieds de vigne. Il reste encore

plus de quarante camions: avis aux intéressés!

La précédente faucheuse conçue par Etel S.A. a brûlé en

novembre 1991, victime d'une faiblesse (des déchets végétaux qui pouvaient voisiner avec les parties chaudes du moteur).



La faucheuse des marais

Elle devrait empêcher la terre de grignoter les zones marécageuses. (sp)

Forte de dix ans d'expérience, l'entreprise propriétaire a revu la machine. Elle en a réalisé une nouvelle, qui fonctionne depuis octobre 1992. Ses charges sont mieux réparties, elle est plus équilibrée, elle peut creuser et transporter de la terre à la place de la paille, elle fauche et se déplace plus vite.

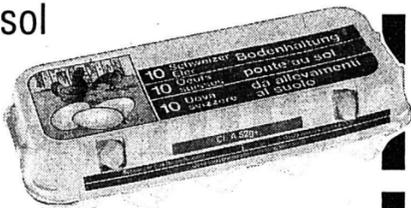
Le public a pu juger de son efficacité, samedi dernier. En majorité des vigneron, intéressés à découvrir d'où provient la paille qu'ils utilisent. Une verrée était offerte par le groupe de gestion et l'entreprise Etel S.A., inaugurant la nouvelle faucheuse. Une quinzaine de personnes ont encore suivi Michel Antoniazza, membre du groupe d'étude et de gestion, à la découverte de la flore et de la faune. Un épais brouillard a malheureusement limité les observations. AO

● Groupe d'étude et de gestion, tél. 024/23 13 41.

# Frais et avantageux!

**Oeufs suisses cl.A**  
de ponte au sol  
10 pièces

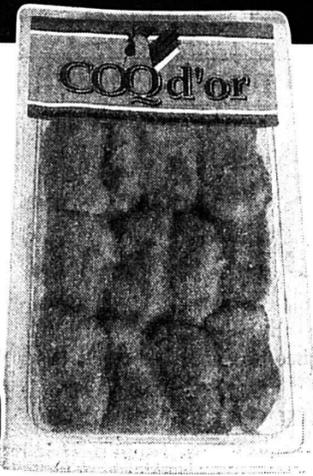
**3.80**



**Poulet-Nuggets**

240g

**2.95**



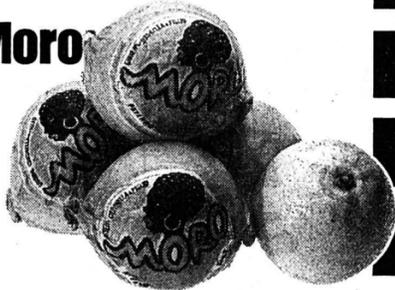
**Côtelettes de porc**  
• entremêlées

kg

**9.80**

**Oranges Moro**  
Sicile  
2 kg

**2.40**



**Lard fumé**  
kg



• maigres

kg **11.80**

**Haricots séchés**

100g

**1.95**



**9.90**

• **Filet de porc kg 19.80**

En vente dans toutes les filiales avec produits frais. Jusqu' à épuisement du stock!  
Valable dès le: 12.01.92 Di-2/120193

44-52/4x4

**Nous sommes toujours avantageux!**

**DENNER**  
SUPERDISCOUNT

## DIVERS

### Françoise Crot

**Docteur en chiropratique**

a le plaisir de vous accueillir dès le 12 janvier 1993 dans son nouveau cabinet

**Avenue Léopold-Robert 75**  
**2300 La Chaux-de-Fonds**  
☎ 039/23 10 60

Reçoit sur rendez-vous du lundi au samedi  
- Jeudi après-midi fermé -

132-508083

### Le Docteur

### Bijan SOHRABIAN

Spécialiste en psychiatrie et psychothérapie  
a le plaisir de vous annoncer l'ouverture de son cabinet

dès le 18 janvier 1993

39, rue Daniel-JeanRichard, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/23 24 42

Consultations sur rendez-vous

450-102047

Atelier d'horlogerie cherche des

### reconditionnements de mouvements mécaniques

simples ou compliqués. Très bonnes références.

Ecrire sous chiffres S 28-749680 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

### Toutou-Palace



Institut canin et félin  
A. Monti,  
toiletteuse diplômée  
Daniel-Jeanrichard 5  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/23 08 32

### VENTE DE CHIOTS PEDIGREE

YORKSHIRE,  
WESTHIE,  
Shih-tzu,  
BICHON MALTAIS

Cartes de crédit acceptées!

132-12214

Autorisés du 11 au  
30 janvier 1993

Des **soldes**  
du tonnerre

Chez **Elégance**

Léopold-Robert 66

470-489

## LOISIRS

**DECORATION FLORALE**  
le mardi soir dès le 9 février

**BEAUTE ET MAQUILLAGE**  
le lundi soir à 19 h 30

**ATELIER DE DESSIN ET PEINTURE**  
le mardi de 18 h 30 à 20 h 30

**PEINTURE SUR SOIE**  
le lundi de 20 h à 22 h

**DEVELOPPEMENT PHOTO noir/blanc**  
le mercredi de 20 h à 22 h

**école-club migros**

Renseignements et inscriptions à notre secrétariat:

RUE JAQUET-DROZ 12 039/ 23 69 44  
LA CHAUX-DE-FONDS VIDEOTEX: • 4003#

28-92



## ENCHÈRES PUBLIQUES

L'Office des poursuites du Val-de-Ruz, à Cernier, vendra par voie d'enchères publiques le **jeudi 21 janvier 1993, à 14 h 30**, à Montmolin, derrière le Garage Jeanneret, les biens désignés ci-après:

1 arracheuse à pommes de terre «GRIMME MK 700»; 1 ensileuse à fléaux «TAARUP»; 1 fourgon «MAZDA E 2000», de couleur beige, km au compteur: 65 000; 1 tracteur «SAME LEOPARD», année 1980; 1 tracteur «HÜRLIMANN» T 9200, année 1979; 1 charrue «KNEVERLAND», année 1989; 1 pompe à traitement «HARDI»; 1 remorque basculante 3 côtés «MAROLF»; 1 remorque basculante 3 côtés «DRAIZE»; 1 épandeur combinée à fumier (y compris déchargement fourrage d'herbe); 1 tapis roulant «BLASER» 8 m.

La vente aura lieu au comptant sans garantie, conformément à la L.P.

Visite possible dès 14 heures.

OFFICE DES POURSUITES

Le préposé:  
M. Gonella

450-539

## FIAT CITROËN

AGENCES OFFICIELLES

### NOS SOLDES

| FIAT              | 1984 | 35 000 km | Fr. 4 500.-  | Fr. 4 000.-  |
|-------------------|------|-----------|--------------|--------------|
| Panda 45 4x4      | 1984 | 35 000 km | Fr. 4 500.-  | Fr. 4 000.-  |
| Panda 1000 ie     | 1988 | 68 000 km | Fr. 6 300.-  | Fr. 5 800.-  |
| Panda 1000 ie 4x4 | 1989 | 40 000 km | Fr. 8 200.-  | Fr. 7 600.-  |
| Tipo 1.6 ie       | 1989 | 30 000 km | Fr. 11 200.- | Fr. 10 200.- |
| Tipo 1.6 DGT      | 1989 | 40 000 km | Fr. 11 200.- | Fr. 10 200.- |
| CITROËN           |      |           |              |              |
| AX 11 K.way       | 1988 | 55 000 km | Fr. 7 200.-  | Fr. 6 700.-  |
| AX GT, 3 p.       | 1988 | 83 000 km | Fr. 8 600.-  | Fr. 7 900.-  |
| BX 19 TRI         | 1987 | 90 000 km | Fr. 9 000.-  | Fr. 8 300.-  |
| BX 19 RI Break    | 1985 | 95 000 km | Fr. 6 900.-  | Fr. 6 000.-  |
| XM V6 RK climat.  | 1989 | 62 000 km | Fr. 26 800.- | Fr. 25 000.- |

**GARAGE DE LA RONDE S.A.**

470-10

Fritz-Courvoisier 55 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/28 33 33

Echec du concordat extra-judiciaire en faveur de Charles Joris

# Le TPR en faillite

Epilogue surprenant dans la vie de l'ancien TPR, le directeur Charles Joris est mis en faillite personnelle. Il porte le poids d'une dette de plus de 178.000 francs envers les assureurs sociaux et des fournisseurs de services et de matériel. Reprenant la conduite du programme, l'Association du «nouveau» TPR réengage toutefois le personnel. Simple coup de théâtre?



**A Beau-Site, la vie continue**

Faillite du directeur pour... que vive le théâtre.

(Impar-Gerber-a)

l'ancien TPR dès cette date. Charles Joris, directeur, a dû se résoudre à demander sa faillite personnelle qui a été prononcée hier.

Jusqu'à la constitution de l'association, le TPR n'avait aucun cadre juridique et Charles Joris, de par sa volonté, était

seul maître à bord pour le meilleur et pour le pire. «Des décisions ont peut-être été prises sur des coups de cœur sans tenir compte de l'aspect financier, remarque Jean-Martin Monsch, directeur des affaires culturelles. Nous n'avons pas de reproches à lui faire». Il rappelle le projet

de Fondation, avorté en 1988 et qui aurait assaini la situation. Désormais, l'association veillera à ce que les activités se déroulent dans le cadre des possibilités budgétaires. Elle a toutefois réengagé le personnel, directeur y compris, gardant sa confiance à l'ancienne équipe. I.B.

## PARTI PRIS

### C'est Kafka!

Reconnaissant que cette solution est dommageable pour les créanciers, Jean-Martin Monsch s'étonnait hier que l'on soit choqué de la procédure. «Des faillites, il y en a plein la feuille officielle». Que l'on sache, les commerçants et sociétés ainsi acculés ne vivent pas de subventions. Il y a comme un air de tromperie vis-à-vis des fournisseurs qui découvrent que l'institution TPR n'était en fait qu'une personne, Charles Joris. Ils peuvent en rager d'avoir causé leurs pertes avec leurs propres impôts. C'est Kafka! Comment peut-on donc octroyer de telles sommes, de telles subventions à un seul homme, sans autres garanties? Hier à Beau-Site, Charles Joris, sollicité pour un commentaire, ne se laissait pas déranger; en répétition, il appliquait l'argument final du communiqué de l'association qui annonce qu'elle se battra pour que vive le théâtre. Mais, à ce prix, la culture en général et le TPR en particulier ne sont pas gagnants face à l'opinion publique.

Irène BROSSARD

## Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210  
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD  
Alain MEYRAT  
Denise de CEUNINCK

## BRÈVES

### Deux incendies en ville Dans un appartement...

Les premiers secours ont dû intervenir, hier à 12 h 30, pour éteindre un violent feu dans une cuisine au rez-de-chaussée de l'immeuble Président-Wilson 8. Trois hommes équipés d'appareil respiratoire ont circonscrit le sinistre au moyen d'un extincteur à poudre. Les dégâts sont importants.

### ... et à une voiture

Puis, à 13 h 10, les premiers secours sont également intervenus dans le parc Numa, au sud de l'immeuble Numa-Droz 204, où une voiture était en feu. L'extinction s'est faite au moyen d'eau. Le moteur et le capot sont hors d'usage.

### Pin's contre le diabète Rectification



Nous nous sommes mélangé les «pin's» dans notre édition du 9 janvier, en illustrant la présentation de l'épinglette éditée par l'Association neuchâteloise du diabète avec une photo représentant le pin's de la pétition du commandant Cousteau, «Sauvons la vie». Tout en présentant nos excuses à l'association concernée, nous publions cette fois la reproduction de l'objet en question, une colombe de la paix avec, à l'intérieur, la lettre grecque «delta», pour diabète, aux couleurs verte et jaune. (am - photo Impar-Gerber)

## AGENDA

### Musée d'histoire naturelle

#### Avec Jacques Rime

Demain après-midi, Jacques Rime, artiste-peintre participant à l'exposition «Treize yeux dans la nature», animera un atelier de gravure pour enfants de 12 à 15 ans, au Musée d'histoire naturelle. Prière de s'inscrire au secrétariat du musée, tél. 23 39 76.

### Petit Nouvel-An du Jazz-Club

## Merveilleuse Bonnie Taylor

Il y avait de l'ambiance et la qualité musicale était exceptionnelle, lors de cette 14e édition du Petit Nouvel-An, organisée samedi dernier aux Endroits par le Jazz-Club. Une excellente cuvée qui a ravi plus de 200 personnes, jusque tard dans la nuit.

L'ouverture des feux incombait à la formation neuchâteloise Old Fashion Jazz-Band, emmenée de main de «maître pianiste» par Gilbert Doessegger et Gérard Sunier, au saxophone et à la clarinette. Les sept musiciens du groupe ont fait une démonstration très, très vieux style, avec des moments merveilleux; vice-président du Jazz-Club, Jean-François Sandoz a joué le «Guest surprise», avec trois thèmes bien balancés au «wash-board».

Affiche attendue, la superbe chanteuse Bonnie Taylor et le Jean-Luc Parodi Quartet ont ensuite occupé la scène. L'accompagnement rythmique du

batteur, tant en binaire que ternaire, était remarquable, tout empreint de sensibilité. Le saxophoniste ténor Klein descend en droite ligne de Stanley Turrentine et Jean-Luc Parodi à l'orgue et Thomas Moeckl à la trompette renvoient, quant à eux, à la grande époque du Jimmy Smith Quartet.

Superbe voix, charme et punch extraordinaires, la chanteuse Bonnie Taylor a offert des moments fabuleux, en solo et également en duo, avec Jean-Luc Parodi, dans «Chatanooga Choo Choo», de Glenn Miller ou «Blueberry Hill», de Fats Domingo. Thomas Moeckl, que l'on voit fréquemment dans les émissions «Jazz In» des télévisions suisse allemande et allemande, a chanté également, révélant une voix belle et chaude.

Après deux passages de chacune de ces formations, le public n'était ni rassasié, ni fatigué, dansant jusqu'au dernier thème très «bluesy» d'une belle nuit de jazz. (Imp/jfs)

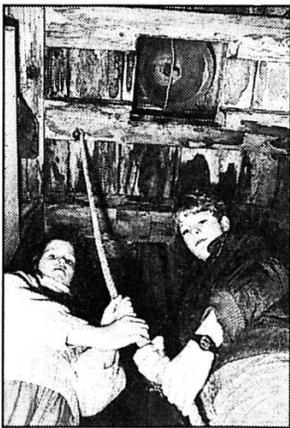
### Rentrée des classes à La Sagne

## Au son de la cloche

Dans tout le canton, l'école a repris. S'il arrive que les élèves se fassent «sonner les cloches» à La Sagne, ce sont eux qui se chargent de cette tâche. Depuis fort longtemps, en effet, ce sont des

enfants de 5e année qui se relayent, chaque semaine, pour appeler leurs camarades à se rendre en classe, tous les matins à huit heures moins cinq.

«Parfois, ils oublient, mais en règle générale, on trouve plus facilement des volontaires pour faire sonner la cloche que pour essuyer le tableau noir», remarque une institutrice. Un bruit sympathique que les Sagnards ont retrouvé hier matin, après deux semaines de vacances de Noël. (am - photo Impar-Gerber)



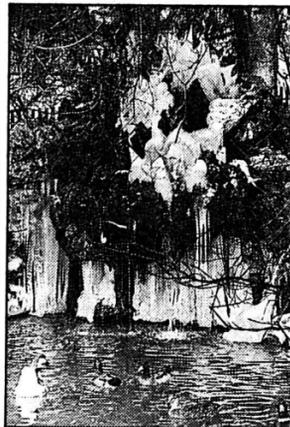
## AUJOURD'HUI

### LA CHAUX-DE-FONDS

● DISCO  
César's discothèque  
Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.

### Bois du Petit-Château

## Froid de canard!



Le dégel est arrivé plus vite que prévu. L'hiver avait sculpté cette couronne de glace au-dessus de l'étang des canards, au Bois du Petit-Château. Le froid du même nom ayant cessé, il n'en reste rien. Notre photographe tombait à pic (à glace) pour immortaliser cette éphémère fantaisie de Dame Nature reprenant ses droits. (am - photo Impar-Gerber)

## SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE  
prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h; ma-ve 10-20 h; sa 10-16 h. Département audio-visuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h ou sur rendez-vous.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES  
lu-ve 13 h 45-18 h; sa 10-12 h, 13 h 45-16 h.
- PHARMACIE D'OFFICE  
Pillonel, Balancier 7, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
- URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE  
☎ 23 10 17 renseignera.
- HÔPITAL  
☎ 27 21 11.



### Deux mondes se rencontrent au Correctionnel

## Dialogue de sourds

Deux mondes se sont rencontrés, récemment, au Tribunal correctionnel. D'un côté, les représentants de la justice neuchâteloise, de l'autre, un couple de représentants de la «zone». Résultat: un dialogue de sourds et des peines de prison suspendues au profit de traitements, en maison spécialisée pour Monsieur, ambulatoire pour Madame.

Ce matin-là, le président Frédy Boand était fâché.

Les deux prévenus, arrivés avec une demi-heure de retard, ont d'abord eu droit à un petit sermon. Mal réveillés, ils se sont empêtrés dans des explications qui n'ont guère convaincu la Cour.

R. F. et D. P. se sont connus tout gosses et leurs existences s'entrecroisent depuis plus de dix ans. Avec des hauts et des bas, comme en témoigne cet épisode. Venus perquisitionner, des policiers trouvent D. P. couverte de bleus: le résultat d'une explication musclée avec R. F. Croyant couvrir son ami, la jeune femme oriente les enquêteurs sur une fausse piste, s'inventant trois agresseurs non identifiés. En termes juridiques, cela s'appelle «induction de la justice en erreur».

une lime dissimulée dans ses chaussures. A cela s'ajoutent, pour tous deux, une certaine quantité de petits vols et d'escroqueries. Et, en toile, de fond, la consommation régulière de stupéfiants.

R. F., désireux de s'en sortir, a entrepris des démarches pour trouver une place dans un centre de traitement pour toxicomanes. D. P., quant à elle, affirme que cela va très bien comme ça, suscitant la perplexité du président.

Le substitut du procureur estime que les deux prévenus doivent être soignés. Il requiert des peines de prison fermes, compte tenu des antécédents, mais demande leur suspension au profit de traitements.

### MENOTTES AUX POIGNETS

R. F. repartira les menottes aux poignets. Il est condamné à 11 mois d'emprisonnement et attendra en cellule qu'une place se libère dans une maison spécialisée.

D. P. écope, elle, de 6 mois fermes, suspendus au profit d'un traitement ambulatoire, à suivre chez un médecin de la ville. (am)

● Composition de la cour: Frédy Boand, président; Mary-Jane Monsch, Michèle Vuillemin, jurées; Patricia Joly, greffière. Ministère public: Daniel Blaser, substitut du procureur général.

## NAISSANCES

Germana et Andrea BROGNA - BARONE ont la joie d'annoncer la naissance de

**RODOLPHE**

le 10 janvier 1993  
à la Maternité de Landeyeux.

Provins 12  
2087 Cornaux  
Un remerciement particulier  
au Dr De Meuron

132-508074

Diane et Charles-Albert WYSS - KRANZ ont la grande joie d'annoncer la naissance de

**BRADLEY**

le 10 janvier 1993

à la Maternité de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds

132-508096

Le Locle: retraite du président Jean-Louis Duvanel

# Une justice «à visage humain»

Ce jeudi, Jean-Louis Duvanel, présidera pour la dernière fois la traditionnelle audience hebdomadaire du Tribunal de police. Le surlendemain il rendra ses clés. Avec une retraite bien méritée à... la clé. Autant dire que, jeudi prochain, il souhaite ne pas devoir rendre un jugement à huitaine.

Jean-Louis Duvanel est en fait une institution. Il préside le Tribunal du district du Locle depuis le 11 février 1957. Une date dont il se souvient particulièrement puisque, le lendemain, à peine entré dans ses fonctions, il devait procéder à une levée de corps. Une institution, mais aussi un cas - comme il le dit lui-même - dans la magistrature neuchâteloise. Au point qu'un ami juge d'instruction lui a suggéré (pour son départ en retraite) de faire paraître une annonce, style «remise de commerce». Avec à la clé une clientèle garantie. Plaisanterie presque mise à part, Monsieur le président reconnaît volontiers qu'il a juridiquement administré ce district «un peu comme un fief».

Toujours, cependant, il a œuvré avec la conviction d'adapter ses décisions au caractère et à la mentalité des gens d'ici. Ce qui ne fut pas un problème pour lui, natif du Locle: il connaît aussi bien (et apprécie) l'un que l'autre.

Des connaissances qui lui furent bien utiles dans les centaines de

jugements, qu'il a rendu durant sa carrière au Locle et à laquelle il s'était préparé dès 1953, comme juge suppléant, fonctionnant alors à La Chaux-de-Fonds. Il était alors aux côtés (les anciens s'en souviendront) de J. Hoffmann et André Guinand, reprenant les dossiers de ce dernier durant sa maladie. «C'était des journées de 14 à 17 heures de boulot», se souvient M. Duvanel qui était alors employé à la Coop, chargé de la gestion, des immeubles et de la publicité. Auparavant, cet esprit fin, auquel s'est ancré un subtil humour à froid, fut d'abord conseiller juridique pour Roger de Perrot, armateur qui exploitait un pétrolier au Moyen-Orient. Cet après avoir effectué son stage dans la très réputée étude Loewer, de La Chaux-de-Fonds.

Au passage, mais pour quelques mois seulement, Jean-Louis Duvanel, travailla comme chancelier au sein de l'administration chaux-de-fonnière.

## UN «BON PAPA»

De ce personnage public, très doué pour les jeux de mots et l'humour à froid, se dégage une grande capacité de travail qui le rend expéditif: «Ce qui fait croire aux gens que je travaille peu», rigole-t-il. Et pourtant, Monsieur le président régenté juridiquement avec compétence et efficacité, depuis plus de 35 ans, ce district, par une justice à visage humain.

Autant dire que chacun le connaît et qu'il connaît presque tout le monde. Il admet que la connaissance «des gens d'ici et de ce pays» lui a facilité la tâche. De manière, notamment, à rendre une justice adaptée à ces critères. S'il frappait fort (avec ex-



Jean-Louis Duvanel ou Monsieur le président

Bonne retraite pour celui qui a régenté son district comme un fief.

(Impar-Perrin)

pulsion à l'appui) face à des revendeurs de drogues dures de la Péninsule ibérique par exemple, il se montrait en revanche très «bon papa» avec les jeunes qui avaient tenté l'expérience de «tirer un pétard ou un joint», leur expliquant pédagogiquement les risques encourus.

Quant aux montants des amendes, M. Duvanel, par rapport aux réquisitions du Ministère public, les a presque systématiquement réduits. «Pour les adapter aux gains des gens d'ici, car il faut proportionnellement apprécier la peine en fonction des revenus», explique-t-il. En

fait, une tactique qu'il a appliquée de manière coutumière.

## RETRAITE ACTIVE

Evidemment, un président de tribunal n'est pas forcément un copain. Surtout lorsqu'il vous a condamné! Mais, au Locle, le nonante pour cent des personnes qui ressortaient de la salle d'audience étaient finalement contents de leur sort. Passer devant le juge, avec une possible sanction à la clé, est déjà une punition. «Pour cette grande majorité, la leçon a servi; quant à la plupart des dix pour cent restants, ils s'en remettent», assure M. Duvanel qui n'a ja-

mais reçu de menaces à la suite de jugements rendus.

Les pieds solidement plantés dans son coin de pays, sans «avoir une seconde songé à partir en Espagne», mais avec la certitude «d'avoir honnêtement appliqué et fait respecter la loi», M. Duvanel quitte son bureau de président, avec quelques projets littéraires (et historiques) à conjuguer avec sa retraite. Il est content toutefois d'arrêter son activité «pendant que le droit est encore applicable», dit-il. Car, à son avis, certaines nouvelles dispositions lui font peur et ne sont que méconnaissance de l'humanité. (jcp)

## Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31  
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN  
Claire-Lise DROZ

## BRÈVE

### Moulins souterrains du Col-des-Roches

#### L'année de tous les records

Heu-reux, le conservateur des Moulins souterrains du Col-des-Roches, Orlando Orlandini. L'année 1992 a pulvérisé tous les records: 37.414 visiteurs exactement, soit l'année la plus faste depuis l'ouverture des Moulins. Et encore, le temps exécrable du printemps et de l'automne a retenu pas mal de gens. «S'il avait fait beau, je suis sûr que nous serions arrivés à 40.000 visiteurs». Depuis juin 1987, les Moulins ont ainsi vu défiler 159.778 visiteurs. Belle carte de visite. D'autant que la convention ratifiant juridiquement la Fondation des Moulins (qui existe de fait depuis deux ans) a été dûment signée en octobre passé: une régularisation cadastrale pour un article concernant également la Fondation. (Imp)

## AGENDA

### Ciné-Nature au Locle

#### Tout sur les oiseaux

Les membres du Musée d'histoire naturelle du Locle proposent, mercredi 9 décembre à 16 h 30 et 20 h 30, au collège Jehan-Droz, dans le cadre du cycle consacré aux cinéastes neuchâtelois, un film de Georges Piaget, «Nidifuges et nidicoles». Présenté par son auteur, ce documentaire explique comment les oiseaux atteignent leur taille adulte; soit en restant au nid (merle, mésange, buse...), ou en le quittant dès leur naissance (foulque, canard...). (paf)

### Les Ponts-de-Martel

#### Le Club des loisirs et le groupe Rétro

Le Club des loisirs du 3e âge des Ponts-de-Martel assistera à une séance, jeudi 14 janvier, à la maison de paroisse, salle du rez-de-chaussée (sous la rue du Collège ou accès par la rue de l'Industrie) et passera une heure de détente avec le groupe «Rétro» qui vient des environs du village. La séance a lieu à 14 h 30, précédée du culte à 14 heures. (Imp)

## Camp du Ski-Club de La Brévine

# A la recherche de la neige

Une trentaine d'enfants et d'adolescents du Ski-Club de La Brévine ont pris part, la semaine dernière, au traditionnel camp organisé dans le but de se préparer aux prochaines courses. Car, aussi étonnant que cela puisse paraître, du ski de fond il y en a eu et dans de relativement bonnes conditions!

Les participants et leurs moniteurs ont logé à la maison Bellevue au Mont-de-Buttes, mais tous ont dû se déplacer du côté du Chasseron pour trouver de la neige. Une piste a été tracée à leur intention. Elle leur a permis de faire un peu d'endurance et d'entraîner presque uniquement la technique classique. Pour le skating en effet, la fine surface blanche s'est révélée trop glacée.

Ainsi, cinq jours durant et malgré une bise persistante, le sport a été à la fête. A plusieurs reprises, les skieurs ont été filmés à la vidéo. «Il est utile de temps à autre qu'ils se voient évoluer, pour corriger leurs défauts», explique le responsable du camp, Jean-François Pella-

ton. Pratiqué en compétition, le ski de fond est une activité exigeante et par forcément évidente si l'on entend être un tant soit peu performant.

En soirée, les plus jeunes ont été initiés au partage; élément aussi extrêmement important

pour ne pas trop glisser ou trop... crocher. L'an nouveau, passé dans la bonne humeur et surtout aux rythmes d'une monstre disco, chacun aujourd'hui est fin prêt à arpenter les pistes et, sans aucun doute, empocher quelques médailles. (paf)



Photo de famille

Cinq jours de détente et de sport.

(Favre)

## Les Brenets

# Décès de Gaston Dubois

M. Gaston Dubois a quitté ce monde sereinement et discrètement, tel qu'il a vécu aux Brenets, où la vie locale lui doit beaucoup.

Serviable et disponible, il fut 43 ans durant musicien à la fanfare. Le chœur mixte protestant étant en carence de directeur, il accepta cette tâche qu'il assumait

pendant quinze ans; dans les rangs du Parti socialiste, il siégea trois législatures au Conseil général, où son bon sens et sa détermination furent remarqués.

Toujours prêt à se dévouer, Gaston Dubois, homme de caractère, était pourtant peu communicatif. S'il allait au bout de

ses idées, il recherchait toutefois toujours la conciliation avec ses interlocuteurs.

Un accident de santé, suivi de complications, a enlevé trop tôt cet époux et père actif à l'affection des siens, à l'âge de 73 ans. Il laissera aussi un vide au cœur des Brenassiers. (dn)

## Bonne année...



A l'enseigne de «Bonne année... et merci», nous publions les noms et les adresses de tous ceux qui, s'adressant à tous, pensent plus particulièrement à certains, en accompagnant leur message d'une obole (CCP 23-325-4).

Cette année, le produit de cette générosité sera intégralement réparti entre l'Association pour la protection de l'enfance (La Chaux-de-Fonds), la Ligue neuchâteloise contre le cancer, La Croix-Rouge, service bénévole (La Chaux-de-Fonds), le Home médicalisé de La Sombaille (La Chaux-de-Fonds), la Crèche du Locle et le Secours suisse d'hiver.

La Croix-Rouge, service bénévole (La Chaux-de-Fonds), le Home médicalisé de La Sombaille (La Chaux-de-Fonds), la Crèche du Locle et le Secours suisse d'hiver.

Colette et Francis Sautaux, La Chaux-du-Milieu.  
Famille Roland Vermot, Raya 10, Le Locle.  
Mme et M. Adolf Jossi, Concorde 5, Le Locle.  
Mme et M. Marcel Maire, Temple 6, Les Brenets.  
Mme Claire Sunier, Raya 15, Le Locle.  
Mme Marceline Bossard, Jeanneret 33, Le Locle.  
M. Georges Fahrny, Girardet 19, Le Locle.  
Mme et M. Pierre Stalder, Primevères 19, Le Locle.  
Mme et M. Mady et Marcel Robert, Le Cachot.  
Mme et M. Marcel Heger, Le Quartier, La Chaux-du-Milieu.  
Famille Jean-Claude Heger, Bourg-Dessous 69, Les Brenets.  
Mme et M. Ernest Wasser, Bourg-Dessous 69, Les Brenets.  
M. Henri Calame, Petits-Monts 25, Le Locle.

## NAISSANCES

### MATERNITE DE L'HÔPITAL DE LA CHAUX-DE-FONDS

C'est déjà le 8 janvier 1993 que

MAËL et MYLÈNE ont la joie d'annoncer la naissance de leur petit frère

## CÉDRIC

Famille FAIVRE  
Grande-Rue 5  
2400 Le Locle

902072

AMANDINE et NICOLAS ainsi que leurs parents sont heureux d'annoncer la naissance de

## FLORIAN

le 11 janvier 1993

Famille  
Alain DUBOIS  
Jeanneret 27  
2400 Le Locle

902073

Législatives: un professeur de Morteau candidat

# Le référendum sanctifié

Louis Rougnon-Glasson, de Montlebon, enseignant au lycée Edgar Faure, à Morteau, candidat indépendant aux législatives dans la circonscription de Pontarlier, milite pour redonner le pouvoir aux citoyens à la faveur du référendum populaire.

L'originalité confine souvent à la marginalité. Louis Rougnon-Glasson a fait depuis longtemps le choix de la différence. Un véritable apostolat pour cet enseignant qui s'est engagé pour la reconnaissance et l'application de l'orthographe phonétique. Seul contre tous, il n'a pas hésité à déclarer l'orthographe traditionnelle hors la loi, car «illogique, anticulturelle, antisociale,

caduque et onéreuse». Il reforme aujourd'hui provisoirement la parenthèse, mais continue à penser que «l'orthographe est la cause directe de 20% de l'échec scolaire».

Il n'enfourchera pas ce cheval de bataille pour aller au-devant de l'électorat, mais cet enseignant égratignera au passage le système Education nationale qui, «depuis 30 ans, introduit des réformes successives qui chamboulent tout mais ne règlent rien sur le fond.» Il assure que «le photocopieur a davantage contribué à moderniser l'enseignement que les réformes.» Il dénonce «la conception réductrice d'un enseignement qui se résume au slogan «lire, écrire, compter, dans un monde où il devrait y avoir un objectif beaucoup plus large».

«ÉCOLOS DANGEREUX»

Renvoyant dos à dos la gauche et la droite, bien qu'ayant voté



Louis Rougnon-Glasson

«Je suis un vrai démocrate».

(Impar-Prêtre)

pour Mitterrand à la présidentielle de 81 et avouant un faible pour Balladur, il milite pour la restitution du pouvoir au peuple souverain à travers le référendum. A cet égard, il présente «la Suisse comme un modèle du genre». «Pour désamorcer les querelles stériles droite-gauche, il faut adopter des pratiques politiques où les gens se pronon-

cent directement sur des projets», estime le candidat.

Redonner le pouvoir de décision aux citoyens est le seul moyen, selon lui, de «déposséder de leur toute-puissance les technocrates qui imposent un modèle unique». Que ce soit en agriculture, où M. Glasson prêche des «méthodes plus intéressées évitant la monoculture et

la surconsommation d'engrais, source de pollution», ou s'agissant de l'école rurale «cisailée par les technocrates à cause du déficit de réflexion et de conscience locale en amont des fermetures.»

Le débat sur la route des microtechniques l'interpelle aussi, mais il rejette «sa présentation dangereuse par les Verts qui opposent écologie et industrie». Quant aux problèmes horlogers, il se déclare «sidéré par le contraste entre les possibilités techniques de ce domaine et le peu de résultats», observant que cette branche souffre notamment «d'une faiblesse traditionnelle en matière de publicité et de communication». Louis Rougnon-Glasson, qui se présente surtout «pour faire passer des idées et influencer les usages politiques au bénéfice du référendum, n'exclut pas son maintien au second tour. (pr.a)

Rédaction  
du HAUT-DOUBS  
Tél: 81 64 03 80  
Fax 81 64 21 08

Alain PRÊTRE  
Eric DOTAL  
Pascal SCHNAEBELE  
Roland VERY  
Denis ROY

## BRÈVES

### Morteau

#### 18 licenciements

La Société horlogère M.T.M., à Morteau, filiale de Camy, à La Chaux-de-Fonds, a notifié à son personnel le licenciement de 18 des 46 salariés. Il en était prévu 24 au départ, mais cela porte tout de même à 54 le nombre des suppressions d'emploi annoncées au cours des derniers mois par Cattin et M.T.M. partageant le même toit dans la capitale horlogère du Haut-Doubs.

### Ski-Club du val de Morteau

En stage à Verbier  
L'absence de neige a contraint les entraîneurs du Ski-Club du val de Morteau à la chercher outre-Jura. C'est en effet à Verbier que Pascal Joly et Michel Ory ont conduit une quarantaine de jeunes de 10 à 18 ans pour quatre jours de stage. Un effort accru du Conseil général du Doubs en faveur du ski alpin a rendu possibles des déplacements plus onéreux mais nécessaires à la bonne préparation des jeunes espoirs du plus grand club de ski de la région. (rv)

### Sud du massif jurassien

## Famille massacrée

Terrible et incompréhensible drame, hier, dans deux communes du sud du massif jurassien. Une femme de 37 ans et ses deux enfants ont été tués à coups de feu dans leur maison de Préveissin-Moens qui était en flamme. Le père de famille était encore vivant au milieu du brasier, lorsque les pompiers sont intervenus.

Tout laisse penser qu'il a lui-même tué son épouse Florence, sa fille Caroline, 8 ans et son fils Antoine, 5 ans, avec une arme de calibre 22 long-rifle, avant de mettre le feu à sa maison. Alerté par les gendarmes, son beau-frère est allé prévenir du drame ses parents qui demeurent à Clairvaux les Lacs, dans le Jura. Il a découvert les deux retraités, A. R., 74 ans et sa femme A.-M. R., 69 ans, abattus eux aussi à l'aide d'un petit calibre. Plusieurs douilles se trouvaient sur le sol. Le chien du couple avait subi le même sort.

J.-C. R., 38 ans, a été transporté dans un état très critique à l'hôpital de Genève où le pronostic était hier pour le moins réservé. Les gendarmes du Jura

et de l'Ain se montraient réservés quant aux causes de cette double tuerie. Hypothèse la plus plausible, néanmoins: J.-C. R. aurait éliminé tous ses proches avant de tenter de mettre fin à ses jours. Elle pourrait être confirmée dans les heures qui viennent, si l'on découvrirait l'arme ayant servi à tuer les cinq victimes.

La maison très endommagée par le feu est passée au crible pour retrouver ce pistolet ou cette carabine de petit calibre. Un massacre qui a consterné l'entourage de cette famille que tous qualifient de «très unie». Par ailleurs, J.-C. R. se prétendait médecin au service de l'OMS. Or, selon le parquet, Jean-Claude Romand n'est pas médecin comme il l'affirmait.

Les vérifications faites, hier après midi, ont également permis d'établir qu'il ne travaillait pas à l'OMS, comme tout le monde le pensait dans le village de Préveissin. Seule certitude pour les enquêteurs, qui n'avaient pu établir, hier soir, sa profession: il est bien frontalière. (p.sch, ap)

### Cinquante-cinq fermetures de classe annoncées dans le département

## Le Haut-Doubs relativement épargné

Nous posons hier la question: y aurait-il de nouvelles fermetures de classe dans le Haut-Doubs? Le groupe de travail paritaire, réuni hier à Besançon, a levé le voile sur la nouvelle carte scolaire qui sera mise en place à la rentrée de septembre 1993.

L'inspecteur d'académie, s'appuyant sur une baisse des effectifs de 1066 élèves (810 dans le primaire, 256 en maternelle), a proposé aux représentants des instituteurs 55 fermetures de classe et 6 blocages (la décision est prise le jour de la rentrée en fonction des élèves présents) compensées par 15 ouvertures, 3 nouveaux postes dans des établissements spécialisés, 2 postes pour des réseaux d'aide en milieu rural et 8 postes pour des décharges de travail des directeurs d'école de six classes et plus, en application d'une toute nouvelle circulaire ministérielle.

Sachant que le département du Doubs doit rendre 8 postes au ministère, on s'aperçoit que la marge de discussion et de négociation ne concerne qu'une

petite vingtaine de postes qui pourraient être soit des annulations de fermeture, soit de nouvelles créations de postes.

### EN PREMIÈRE LIGNE

Si le Haut-Doubs s'était retrouvé en première ligne en 1992, il semble qu'il soit cette année relativement épargné, puisque les propositions de fermeture ne concernent aucune école à classe unique si ce n'est trois blocages au Bizot, à Bugny et à Cernay L'Église.

Néanmoins, les écoles de Laviron, des Ecorces, d'Orchamps-Vennes, du Russey et de Morteau Pergaud sont menacées de perdre une classe, alors que la commune de Ville Du Pont paie très cher son refus de participer au regroupement des écoles du Saugeais, l'inspecteur d'académie proposant la fermeture de ses deux classes. Le Haut-Doubs engrange donc les bénéfices des luttes menées par un comité de défense particulièrement actif, ce qui n'est pas le cas des zones d'éducation prioritaire des grandes villes qui sont particulièrement ponctionnées cette année.

Des agglomérations comme Bethoncourt ou Audincourt vont se voir privées de postes dans des zones particulièrement défavorisées et il se pourrait bien que les principales résistances à la nouvelle carte scolaire viennent de là.

Les instituteurs et leur principal syndicat le SNU-IPP, qui jugent «les fermetures et les retraits de poste inacceptables, alors que le Doubs a un besoin de 40 postes supplémentaires, uniquement pour appliquer la circulaire sur les décharges de directeurs», entend bien faire évoluer la situation d'ici les 11 et 12 février prochains, date des commissions qui entérineront définitivement les fermetures et ouvertures de classes pour la rentrée 93. (rv)

## TAPIS VERT

Tirage de lundi  
Neuf de pique  
Dame de cœur  
Dix de carreau  
Huit de trèfle

A louer au Locle, rue Bellevue 8

Immédiatement ou pour date à convenir

### un appartement en duplex neuf

avec terrasse et participation au jardin.

Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Gérance Roulet-Bosshart-Gautschi  
☎ 039/23 17 84

132-12263

## IMMOBILIER

A vendre au Locle

### maison individuelle de 5 pièces

avec 350 m<sup>2</sup> de jardin. Fr. 150 000.-  
Pour traiter: Fr. 150 000.-  
Loyer: Fr. 815.-/mois  
☎ 038/63 45 45. Natel 077/22 22 34  
450-1065

A louer, centre Le Locle

### Appartement de 2 pièces

avec cuisine agencée, salle de bains, W.-C., cave et chambre haute.

Libre: de suite ou à convenir.

Loyer: Fr. 276.-, plus charges.

☎ 039/23 26 55 (heures de bureau)

132-12083

A vendre au Locle très belle

### villa neuve, belle construction

6½ pièces, 5 chambres à coucher, cuisine agencée ouverte sur coin à manger, grand séjour avec cheminée, 2 salles de bains avec W.-C./douche/ baignoire/lavabo, salle de jeux, garage et place de parc, terrain de 800 m<sup>2</sup>. Fr. 550 000.- à discuter, avec aide fédérale.  
☎ 038/63 45 45. Natel 077/22 22 34  
450-1065

### À LOUER EN FRANCE À VILLERS-LE-LAC

Tout de suite ou à convenir

● F1 avec cuisine entièrement aménagée, salle de bains

● F2 avec cuisine entièrement aménagée, séjour/salle à manger avec balcon ou terrasse, une chambre à coucher, salle de bains, réduit, cave

Garages et places de parc disponibles.

Très belle situation avec vue imprenable sur le Doubs, un petit immeuble résidentiel avec ascenseur, à 5 min de la Suisse. Renseignements et visites:  
☎ 039/23 77 77

132-12185

### À LOUER

Le Locle

### Appartement de 3½ pièces en duplex Surface de 115 m<sup>2</sup>

- rue du Progrès 47  
- complètement rénové  
- cuisine agencée  
- loyer très avantageux  
- libre tout de suite ou à convenir

Pour renseignements et visite, veuillez nous contacter au

☎ 038/244 245

W. SEILER S.A.

Promenade-Neire 10 NEUCHÂTEL

### ÉMILIEN

Voyant

de père en fils.

Cartes indiennes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude.

Tél. 039 23 03 22.

22-885/4x4

### Peintre

en

### carrosserie

CFC, expérience, cherche emploi tout de suite

☎ 038/57 19 70

132-508037

### INSTITUT DE LANGUES LE LOCLE

### Cours d'anglais et d'allemand

- Tous niveaux  
- Préparation différents diplômes  
- Possibilité de se joindre à une classe à tout moment.

157-14240

039 / 31 41 88  
Rue du Foyer 10

### OFFRES D'EMPLOI

Société de service en pleine expansion, engagé pour les cantons de Neuchâtel, Fribourg et Jura

### 2 attaché(e)s commerciaux(ales)

Travail inédit et porteur.

Salaires au-dessus de la moyenne.

Pour de plus amples renseignements, téléphonez au 038 25 40 60.

28-1526/4x4

### GILBERT CHEVALIER

☎ 039/31 31 55

Le Corbusier 6 - 2400 Le Locle

### BUREAU CONSEIL

- Toutes assurances
- Crédits hypothécaires
- Placements en Fr., Ecu ou \$US
- L'assureur qui vous suit...  
... aussi après la signature

bernoise

157-14185

Neuchâtel: la police cantonale dans ses nouveaux quartiers aux Poudrières

# Le BAP à coeur ouvert

D'ici quatre mois, le nouveau bâtiment administratif regroupant l'ensemble des services de la police cantonale ainsi que le centre d'exploitation et de surveillance de la N5, de la J20 et des tunnels, sera entièrement occupé. Surnommé le «Caprice des Dieux», en raison de sa forme très particulière, l'imposant centre de la rue des Poudrières, à Neuchâtel, est opérationnel depuis la fin de l'année écoulée. Nous l'avons récemment visité.



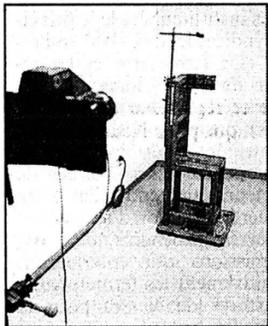
Le nouveau bâtiment administratif avec son entrée ouest réservée à l'office des étrangers

Par Mario SESSA  
Photos: Christian GALLEY

## FICHE TECHNIQUE

Les amateurs de données chiffrées seront curieux d'apprendre que le nouveau bâtiment d'une longueur de 68 m en surface et de quelque 128 m dans sa partie en sous-sol, pour une largeur de 20 m au centre, comporte 320 portes et 500 fenêtres. Par ailleurs, son câblage informatique représente 14 km, alors que celui destiné au courant fort atteint 46 km.

## CONTRASTE



Voué au rationnel et à l'efficacité, le BAP a été entièrement équipé de neuf. Le matériel et les moyens techniques nécessaires aux divers services pour accomplir leurs nombreuses tâches ont été largement renouvelés notamment grâce au crédit d'équipement de 5,5 millions voté en 1988. Seule concession au modernisme, le service d'identification judiciaire a précieusement conservé le matériel permettant les mesures anthropométriques, dont le splendide appareil photo exposé à l'entrée du service, et se sert encore aujourd'hui de la chaise spéciale non moins pittoresque...

## FINANCES

La facture définitive des coûts de construction et d'équipement du BAP correspondra au crédit consenti estime Pierre Hirschy, à savoir 31 millions de francs, dont deux tiers à charge de la Caisse de pensions de l'Etat qui louera les locaux à la police et un tiers à la Confédération via l'office des routes nationales. Le crédit d'équipement de 5,5 millions n'est pas compris dans le devis.

## BALANCE 4

L'ancien bâtiment principal de la police cantonale, Balance 4, sera rendu au secteur public, à l'exception d'un sous-sol réservé à l'économat cantonal. Reste aujourd'hui à trouver un ou des locataires, commerciaux plutôt qu'habitants, ce qui ne s'avère pas simple en raison de la configuration des locaux.

Construit sur neuf étages pour un volume total de 32.800 m<sup>3</sup>, le Bâtiment administratif des Poudrières (BAP) a pourtant bien failli ne pas voir le jour. Le commandant André Stoudmann, chef de la police cantonale, a retracé pour nous les péripéties qui ont marqué la naissance et la réalisation de ce projet.

Il faut remonter à fin 1986 pour déceler les premières intentions affichées par une police cantonale soucieuse d'améliorer la qualité et l'efficacité de ses services, tant administratifs qu'au plan des interventions, notamment routières. On avait

alors évoqué la possibilité de regrouper l'ensemble du personnel et des locaux dispersés en ville de Neuchâtel et à Marin, en un endroit unique, si possible au cœur du futur dispositif autoroutier neuchâtelois dans la mesure où il était impératif de créer, pour la Confédération, un centre de commande et de surveillance du réseau de tunnels faisant partie intégrante de la N5.

## DE JUSTESSE

En mai 1987, le Conseil d'Etat présentait un premier rapport allant dans le sens du regroupe-

ment des services, dossier qui provoquera une chaude discussion au Grand Conseil de juin, les députés acceptant finalement ce rapport par 60 voix contre 36, non sans avoir passablement «chahuté» l'exécutif...

Le feu vert acquis, le nouvel état-major de la police cantonale héritait alors d'une magni-

fique liasse de plans et se mettait immédiatement à l'ouvrage pour examiner les propositions des architectes et définir ses besoins réels.

En août de l'année suivante, le Conseil d'Etat publiait un second rapport et proposait d'octroyer un crédit d'investissement de 5,5 millions de francs pour

équiper le futur bâtiment des Poudrières. C'est un Grand Conseil unanime qui soutenait le projet de décret soumis au vote populaire. Le quidam étant toujours enclin à tirer sur la mèche lorsqu'il n'a pas personnellement besoin d'elle, le corps électoral neuchâtelois acceptera du bout des lèvres ce crédit, par 24.516 voix contre 21.587. La participation s'était élevée à 48,2%!

## BIENTOT PLEIN

Le chantier était installé en mars 1989 et les très importants travaux préparatoires, puis la construction proprement dite, iront bon train puisque les premiers locataires du bâtiment ont pris leurs nouveaux quartiers en novembre dernier, conformément au calendrier prévu.

«A ce jour, il reste encore à déménager la brigade de circulation qui occupe les locaux de Marin qui deviendront par la suite un centre de formation pour la police cantonale. Quant à l'office cantonal des étrangers, il occupera ces prochains jours une aile du sixième étage du BAP accessible par une entrée particulière à l'ouest du bâtiment», précise le commandant Stoudmann.

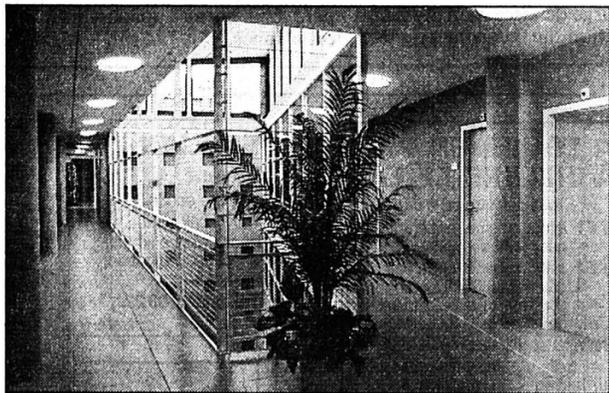
M.S.



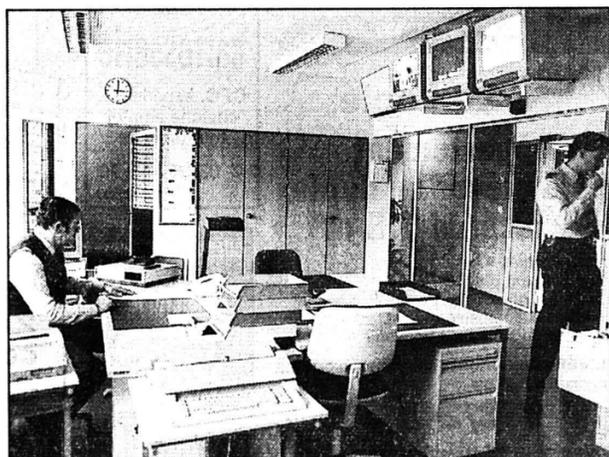
Le commandant André Stoudmann dans son bureau.



La Centrale de transmissions et d'alarmes, âme du BAP.



Les étages sont éclairés par trois puits de lumière.



La permanence avec, au fond, une salle de garde à vue.

## Suivez le guide!

Fonctionnel, d'une conception architecturale pour le moins originale avec ses trois grands puits de lumière éclairant par le plafond l'ensemble des étages, le BAP a été conçu pour permettre à la police cantonale d'assurer l'ensemble de sa mission dans des conditions optimales.

Si les équipements intérieurs, notamment ceux de télécommunications, sont sophistiqués, ils permettent aussi un maximum de performance avec un minimum de personnel. Ce qui n'est pas négligeable si l'on songe à l'état des finances publiques aujourd'hui... Nous avons visité le bâtiment de haut en bas sous l'expertise conduite du conseiller d'Etat Pierre Hirschy, chef du Département de police, du commandant Stoudmann, de Jean-Pierre Schürmann, chef des services généraux et de Michel Guenat, chef de la police de sûreté.

C'est justement la police de sûreté qui occupe le sommet de l'immeuble, un 9e étage qui comprend notamment des locaux d'audition et quatre cellules placées sous surveillance vidéo. Un étage au-dessous, prendra place, en mai, la brigade de circulation. C'est au 8e

que les automobilistes attrapés par les «mouchards» photographiques aux carrefours surveillés ou pris en flagrant délit de dépassement de vitesse lors de contrôle pourront visionner le cliché accusateur en cas de contestation.

Au 7e a été installée l'entrée principale, au centre du BAP, et la réception. Derrière celle-ci on trouve la permanence de la police cantonale qui comprend la régie de contrôle des locaux et des alentours par vidéo couleur, ainsi que deux salles de garde à vue. Le reste de l'étage est utilisé par les services de la gendarmerie qui disposent également de quatre autres cellules surveillées.

Au 6e étage se trouvent les services de Maurice Frainier, premier secrétaire de l'office des étrangers, ainsi que la chancellerie et le centre administratif, y compris les archives et le matériel. Le centre névralgique de la «forteresse» est situé au 5e étage. On y a regroupé l'état-major et le centre opérationnel où siègerait la cellule de crise cantonale en cas d'incident grave. L'étage comprend encore la Centrale de transmissions et d'alarmes (CTA) et l'ensemble des moyens d'exploitation et de surveillance du

réseau des tunnels de la N5 et de la J20.

Le service d'identification judiciaire a pris ses quartiers au 4e. On y trouve un étonnant studio de prises de vue permettant de reconstituer divers éléments lors d'enquêtes judiciaires, plusieurs laboratoires spécialisés dans l'analyse d'échantillons de toute nature ou d'empreintes notamment, ainsi que la fameuse chaise anthropométrique où les prévenus se font tirer le portrait.

Les garages, le matériel lourd et les véhicules d'intervention occupent les étages inférieurs. Contrairement à l'ancien bâtiment de la rue de la Balance qui ne disposait que d'une unique possibilité de sortie, le BAP comprend des sorties directes sur les réseaux de la N5 ou de la ville, à deux niveaux et trois endroits différents! Le contrôle de la signalisation permet de rendre le trafic d'intervention prioritaire sur l'ensemble du réseau.

L'outil semble dès lors parfaitement répondre aux besoins de ses 176 occupants, ce que le grand public pourra du reste vérifier lors d'une opération portes-ouvertes qui sera vraisemblablement agendée cette année encore.

M.S.

Réceptions à Bôle, Saint-Blaise et Boudry

# La fête aux deux juges

Bertrand Reeb vient d'être nommé juge au Tribunal fédéral. Jean-François Egli, qui y siège depuis 1979, accède à sa présidence. Les deux magistrats neuchâtelois ont été fêtés hier dans leur commune respective, à Saint-Blaise et Bôle, avant de se retrouver au Château de Boudry.

Le 16 décembre dernier, le Conseil national et le Conseil des Etats réunis totalisaient 185 bulletins valables. Il y en eut 175 pour élire triomphalement Bertrand Reeb à la fonction de juge fédéral.

Avocat pendant près de huit ans, Bertrand Reeb est entré au Tribunal administratif au moment de sa création par l'Etat de Neuchâtel. Douze ans plus tard, il va participer à l'élaboration du droit même, par les jugements du Tribunal fédéral qui ont force de jurisprudence.

Cet enfant de Saint-Blaise a été reçu hier soir conjointement par la section libérale du lieu (sa présidente Heidi-Jacqueline Haussener) et la commune (son

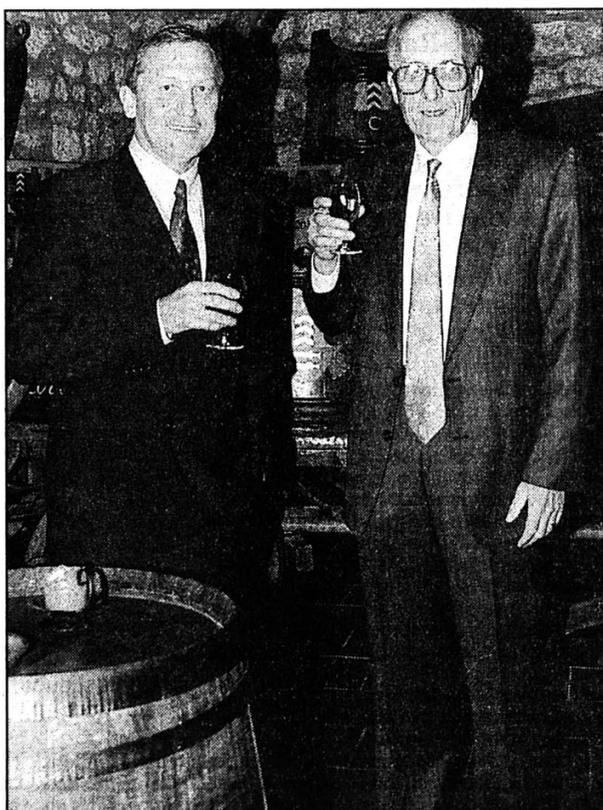
président François Beljean) en présence de nombreux amis. Politiciens, mais sportifs aussi: le fan de NE Xamax pratique l'aviron...

## J.-F. EGLI À BÔLE

Parallèlement, Bôle fêtait l'accession de Jean-François Egli à la présidence du Tribunal fédéral. Un honneur que le juge fédéral a attribué modestement à son ancienneté reprenant le président de commune Pierre-André Veuve qui louait ses qualités. Il a expliqué le fonctionnement du Tribunal fédéral, qui siège à Lausanne et dont les Cours rendent des jugements à trois, cinq voire sept juges. Il a remercié la commune (et le chœur mixte) de cette réception, affirmant son attachement à ce lieu où il est né, même si ses obligations l'en éloignent souvent.

Jean-François Egli siège au Tribunal fédéral depuis 1979. Il a été président du Tribunal de district de La Chaux-de-Fonds, de 1958 à 1964, puis juge au Tribunal cantonal.

Une partie des invités ont accompagné les deux juges fédéraux au Château de Boudry, pour la suite des festivités: la soirée officielle, organisée par le canton, qui réunissait autant de magistrats que de politiciens. AO



B. Reeb et J.-F. Egli

Consécration au niveau fédéral pour ces deux magistrats neuchâtelois. (Henry)

SIVAMO, Services industriels et modération du trafic au législatif de Neuchâtel

## De l'électricité dans l'air

On attendait des achoppements sur les gendarmes berlinois et la modération du trafic, mais c'est autour du crédit relatif à la deuxième étape du plan directeur du Service de l'électricité que les étincelles ont jailli, hier soir, au législatif de Neuchâtel. Avec une majorité qui a «disjoncté» au moment du vote. Quant au crédit destiné à permettre l'alimentation en eau du SIVAMO, il a passé la rampe à l'unanimité.

Pour la construction d'un réservoir, de conduites et d'installations destinées à fournir de l'eau

au Syndicat intercommunal pour l'alimentation en eau du Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises (SIVAMO), le législatif de Neuchâtel s'est vu soumettre un crédit de 12,8 millions de francs, dont 8,2 à charge de la ville.

Pour le conseiller communal Jean-Pierre Authier, il s'agissait là d'un projet capital. Entre le Val-de-Ruz et les Montagnes neuchâteloises, 110.000 personnes sont concernées. La ville de Neuchâtel y trouvera aussi son compte, puisque qu'elle pourra ainsi s'offrir le réservoir

qu'elle attend depuis des années. Qualifié de «trait d'union» et d'«effort de solidarité» à gauche, d'«élément essentiel de liaison entre Haut et Bas» à droite, le projet a rencontré l'adhésion unanime du législatif. Non sans que les socialistes, par la voix de Raymonde Wicky, n'obtiennent l'assurance de l'exécutif que le principe du pour-cent culturel sera aussi appliqué.

### SOUS TENSION

Atmosphère nettement plus «sous tension» lors de l'examen du rapport de l'exécutif relatif à la réalisation, sur quatre ans, de la deuxième étape du plan directeur du Service de l'électricité qui prévoit la réalisation d'une station à Monruz et le renouvellement des réseaux, demande de crédit de 28,7 millions à l'appui.

Radicaux et libéraux (Charles Edouard Guinand et Jean-Marc Nydegger) louaient la précision et le travail de l'exécutif. La gauche émettait, elle, de larges doutes sur l'opportunité de cette «luxueuse» dépense. Fustigeant le manque d'informations sur les priorités d'intervention ainsi que l'absence de projections sur l'évolution de la consommation, socialistes et Ecosol penchaient plutôt pour le renvoi en commission.

C'était sans compter avec l'énergie de Jean-Pierre Authier

qui a réussi à remonter le courant. La réalisation de la station de Monruz (12 millions) permettra de doter la ville d'un deuxième point d'alimentation indispensable à sa sécurité d'approvisionnement. Sa construction doit se faire maintenant pour profiter des travaux des tunnels, ce, d'autant plus que l'actuelle station de Champréveyres arrive en bout de course. Certes, le crédit risque d'avoir des incidences sur le tarif de l'électricité, mais il s'agira là d'une décision politique. Autant d'arguments qui ont incité les représentants d'Ecosol à se désolidariser des socialistes. Au vote, le renvoi en commission a été refusé par 26 voix contre 12 et le crédit finalement accepté par 36 voix, sans opposition.

### POINTS NOIRS

Au cours de la même séance, outre le nouveau plan d'extraction pour la carrière de la Cernia, le législatif a accepté à l'unanimité le crédit de 300.000 fr. pour la réalisation de la deuxième étape de la modération du trafic et l'amélioration de la sécurité de différents «points noirs». Une modération «partie en excès de vitesse et qui trouve là sa vitesse de croisière dans un climat de concertation», estimait la libérale Violaine Barrelet, auteur du postulat à l'origine du rapport de l'exécutif sur le sujet. C. P.



Modération du trafic en ville de Neuchâtel

Quelque 300.000 francs ont été votés pour la deuxième étape des travaux. (Henry)

Groupement neuchâtelois des grands magasins

## Nouveau président au GNGM

A l'occasion de sa dernière séance, le Groupement neuchâtelois des grands magasins (GNGM) a officiellement pris congé de son président, M. André Hofer, ancien directeur de la Coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg. M. André Hofer a eu

la responsabilité de la présidence du GNGM à deux reprises soit de 1976 à 1982 et de 1988 à 1992.

Durant ses mandats, il a toujours su mener à bien les destinées du groupement qui l'en a chaleureusement remercié.

Pour sa succession et à partir du 1er janvier 1993, le GNGM a nommé M. Charles-Henri Borsay, directeur du magasin ABM de Neuchâtel, à sa présidence.

Le groupement est constitué de toutes les grandes surfaces commerciales du canton soit

Coop, Migros, Denner, Jelmoli-Innovation (Aux Armourins, Au Printemps), EPA, Placette, Jumbo et ABM.

Ces différentes entreprises emploient actuellement plus de 3000 cadres et collaborateurs. (comm)

Première à Neuchâtel

## Sidos inauguré

Ambitionnant de devenir une agence de données dans le domaine des sciences sociales, le Service suisse d'information et d'archivage de données pour les sciences sociales (SIDOS) a été officiellement inauguré hier à Neuchâtel. Faisant désormais du chef-lieu le centre de gravité de Suisse en la matière.

Première institution du genre en Suisse, Sidos poursuit un triple but: diffuser des informations sur les recherches en sciences sociales, archiver les données des recherches effectuées et encourager l'analyse secondaire et la construction de séries chronologiques. En plus de ces trois fonctions premières, Sidos offrira des services spéciaux et des conseils méthodologiques.

L'institution, mise sur pied grâce à l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH), s'adresse autant aux chercheurs qu'aux administrations publiques et privées ou aux organisations sociales. Pour leur offrir une aide et un soutien dans la maîtrise du flot d'informations et leur permettre des recherches ciblées, a expliqué hier le Dr Hanz Heinrich Coninx, président de Sidos.

Doté d'un budget de 800.000 fr, versés à raison de 95% par la Confédération et 5% par le canton de Neuchâtel, Sidos emploie 5 personnes. Des collaborations avec l'Université de Neuchâtel et avec l'Office fédéral de la statistique, qui s'installera au chef-lieu en 1988, sont prévues. Tout comme avec les centres du même type qui existent dans quasiment tous les pays d'Europe et d'Amérique du Nord.

L'avènement de Sidos constitue la fin d'une carence importante et représente une chance fantastique pour Neuchâtel, qui devient ainsi le centre de gravité helvétique en matière de documentation et d'information en sciences sociales, estime pour sa part François Hainard, professeur à l'Université de Neuchâtel.

Une campagne d'information qui touchera 6000 personnes et institutions sera prochainement lancée, a annoncé Franz Haag, directeur de l'institution. Les premières données pour la recherche secondaire devraient être disponibles dans le courant de l'année. (cp)

EEE à Thielle-Wavre

## 32 enfants à Saas-Fee

Trente-deux élèves du collège de Thielle-Wavre partiront ce jeudi à Saas-Fee pour une journée de ski entièrement offerte par la Société de remontées mécaniques de la commune valaisanne.

Les raisons? Le score record de Thielle-Wavre lors de la votation sur l'EEE (85 % de «oui») et la volonté des responsables de la commune valaisanne - qui avait voté en majorité pour l'EEE, précise l'administratrice Monique Calame - de maintenir les contacts avec les romands.

Les enfants âgés de 7 à 12 ans proviennent des classes de 2e, 3e, 4e et 5e années. Ils partiront en car le jeudi matin à 7 h et reviendront le soir vers 20 h 30. Une réception sera offerte à leur intention et une rencontre avec la presse locale est prévue. (cp)

AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

- MUSIQUE  
Manbos (salsa)  
Plateau libre  
22 h.

SERVICES

- PHARMACIE D'OFFICE  
Coopérative, rue du Seyon, jusqu'à  
20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

Rédaction  
de NEUCHÂTEL  
Tél: 038/21 26 08  
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB  
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS  
Tél: 038/51 19 07

### BRÈVE

Neuchâtel

Conducteur blessé

Hier, juste après midi, M. E. H., de Colombier, circulait sur le quai Godet, en direction de Lausanne. A l'intersection avec la rue de l'Oriette, il ne fut pas en mesure d'immobiliser son véhicule derrière l'auto de M. C. L., de Colombier également, qui s'était arrêté aux feux. Blessé, M. C. L. a été conduit par ambulance à l'Hôpital des Cadolles, établissement qu'il a pu quitter après y avoir reçu des soins.

### AGENDA

Neuchâtel

Les parasites

La Société neuchâteloise des Sciences naturelles (SNSN) propose ce mercredi à 20 h 15 au Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel (Terreaux 14) une conférence de Heinz Richner, professeur à l'Institut de zoologie de l'Université de Bâle, sur le thème «Les interactions hôtes-parasites: enfant négligé de l'ornithologie», à travers l'exemple de la mésange charbonnière. (comm)

Neuchâtel

Des souris et des chats

Nouveauté à Ciné-Nature qui se tient tous les 15 jours, le mercredi après-midi de 12 h 30 à 14 h 15 au Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel: «Paroles d'animal», des contes dits par Françoise Benjamin. Des contes en provenance du monde entier et qui racontent quelle était la place des animaux dans les sociétés anciennes. Première demain avec «Des souris et des chats...» (comm)

Neuchâtel

Conférence de philosophie

Sous l'égide du Groupe neuchâtelois de la Société romande de philosophie, le professeur Guido Kueng, de l'Université de Fribourg, donnera mercredi 13 janvier, dès 20 h 15, une conférence à la Faculté des lettres de l'Université de Neuchâtel. Grand spécialiste de la philosophie polonaise, phénoménologue connu pour l'acuité de ses analyses, le conférencier traitera du thème «Le monde et l'œuvre d'art, selon Roman Ingarden et Nelson Goodman». (sp)

La section Val-de-Ruz de l'Association des cafetiers hôteliers restaurateurs reprend du poil de la bête

# Au menu: projets et idées

La section Val-de-Ruz de l'Association des cafetiers hôteliers restaurateurs était en veilleuse depuis cinq ans. Aujourd'hui, elle a retrouvé un nouveau souffle avec, au menu, des projets et des idées, côté tourisme notamment. Plutôt que de se croiser les bras...

«Ça ne s'est jamais vraiment arrêté, mais il était question que la section du Val-de-Ruz rallie celle de Neuchâtel ou celle de La Chaux-de-Fonds», explique Josiane Bettex, restauratrice à Saules, qui pendant plusieurs années a assuré seule le lien avec l'Association cantonale, suite à la démission du président de la section, puis du vice-président... Les assemblées? «Ils étaient tout juste assez pour jouer au chibre...», dit-on.

Il était temps que les cafetiers, hôteliers et restaurateurs du district «revitalisent» leur section puisque cette année, elle aura charge d'organiser, en mai, l'assemblée cantonale des délégués ainsi que l'assemblée générale d'automne.

## 34 MEMBRES

Dans le district, la section regroupe 34 membres: en date du 31 août, Josiane Bettex et Mi-



Le comité, au complet, de la section du Val-de-Ruz

Michel Stangl, Denis Leuba, Maria Di Grazia, Josiane Bettex et Stéphane Koller: «Maintenant, c'est reparti comme sur les chapeaux de roue!»

chel Stangl, à Dombresson, ont sonné le rappel. Chouette, dix-huit collègues se sont pointés au rendez-vous, soit bien assez pour reformer un comité. M. Stangl en a pris la présidence, entouré par Mara Di Grazia (Les Hauts-Geneveys), Denis Leuba (La Vue-des-Alpes), vice-président, et Joseph Koller

(Boudevilliers), secrétaire, tandis que Mme Bettex, elle, continue de gérer la caisse.

«Le comité? C'est un groupe d'amis, des gens capables», commente, quant à lui, très satisfait, Charles-Edmond Guinand, président cantonal. C'est donc reparti, et plutôt bien.

Hier, ils se réunissaient pour la troisième fois. Histoire de «blaguer» une fois de plus – «en fait, on a beaucoup de choses à échanger», constatent-ils en rigolant – et de préparer les grandes retrouvailles cantonales. Mais ils nourrissent d'autres projets encore: «On a envie de participer à la promotion touris-

tique du Val-de-Ruz, pour amener une clientèle dans la région, attirer une clientèle de l'extérieur». La société sera dès lors représentée au sein de la future commission «Tourisme» qui va se créer prochainement dans le district.

## «SE BATTRE»

Et puis, face à «une certaine résignation qu'on sent dans la région, il faut se battre, s'allier et partir optimistes», estime M. Stangl. Outre une publicité commune, les cafetiers envisagent un soutien plus intense encore à leur région: «si la société des cafetiers ne peut pas créer des programmes touristiques, elle doit soutenir ce qui se fait».

Du coup, ils ont offert l'apéro de l'inauguration officielle du 2e Salon commercial. En décembre, ils avaient l'intention de communiquer la liste des restaurants ouverts le 24 décembre. Pas bête l'idée, mais «on était un peu serré», expliquent-ils. Pris par le temps.

Cette année, ils se rattrapent, c'est promis. De même souhaitent-ils s'organiser pour leurs vacances afin que personne ne reste le gosier sec, ici ou là. En voilà une bonne idée...

Enfin, chose utile pour ses membres, la section va jouer un rôle de «relais-information» pour les questions juridiques et financières ou concernant les contrats de travail, la convention collective, etc. S. E.

## BRÈVES

### Boudevilliers

#### Nouveau commandant chez les pompiers

Le capitaine Jean-Philippe Maridor, habitant de La Jonchère vient d'être remplacé à la tête de la compagnie des sapeurs-pompiers de Boudevilliers par le capitaine François Vuillemez. Agé de 35 ans, il a pris sa fonction le 1er janvier après avoir suivi les cours de premier et deuxième degré ainsi que le cours de commandement. Marié et père de trois enfants, M. Vuillemez occupe le poste de garde-forestier de la commune. (ha)

### Val-de-Travers

#### Nouvelles conseillères générales

Les législatifs de Couvet et de Fleurier comptent désormais chacun une nouvelle conseillère générale. Il s'agit, pour Couvet, de Diane Reinhard du Parti socialiste et, pour Fleurier, de Béatrice Schwab, suppléante de la liste Forum. (mdc)

### Val-de-Travers

#### Nominations

Diverses nominations ont été proclamées dernièrement. Danielle Lecoultré a été nommée à la fonction de suppléante de l'officier d'état civil de l'arrondissement de Saint-Sulpice et Roland Mercier au poste de chef de section militaire des Bayards. (mdc)

## AGENDA

### Couvet

#### Woody au Ciné-Club

Mercredi soir (à 20 h 15 au cinéma Colisée à Couvet), le Ciné-Club du Val-de-Travers programmera la projection de «Zelig», réalisé par Woody Allen. Le film retrace l'histoire d'un homme caméléon qui a le don de se fondre dans n'importe quel environnement et qui se transforme à volonté... (mdc)

### Couvet

#### Montagnes Rocheuses

Le cycle de conférences «Connaissance du monde» reprendra vendredi 15 janvier à 20 heures à la salle des conférences de Couvet. Au programme, un film de Jérôme Delcourt sur les Montagnes Rocheuses, des Etats-Unis au Canada. (comm-mdc)

## Tribunal de police du Val-de-Ruz

### La veste du pompier

Incorporé dans les sapeurs-pompiers de sa commune de domicile, F. B. n'a pas rendu, lors de son départ, sa veste de pompier d'une valeur de 500 fr, malgré les sommations écrites et orales faites par les responsables de la commune.

F. B. a déjà été condamné par le Tribunal de police de Neuchâtel, le 29 octobre 1992, à trois mois d'emprisonnement fermes pour des vols commis après la non-restitution de la veste.

Le tribunal devait donc examiner s'il y avait lieu de prononcer une peine complémentaire à celle prononcée par le Tribunal de police de Neuchâtel. Le Tribunal de police du Val-de-Ruz a retenu qu'en ne restituant pas une veste qui lui avait été confiée, utilisable dans le civil, F. B. s'était rendu coupable d'abus de confiance. Il a toutefois renoncé à prononcer une peine complémentaire à celle du

Tribunal de police de Neuchâtel, considérant que celui-ci n'aurait pas modifié son jugement s'il avait eu connaissance de cette infraction à ce moment-là. F. B. supportera les frais de justice, 65 francs.

## COLLISION

J. S. circulait sur la route menant de Neuchâtel à Valangin. Dans la descente, peu avant Valangin, il a entrepris le dépassement d'une voiture. Le flanc de son véhicule est entré en collision avec le côté gauche de l'autre voiture. J. S. a alors paniqué et a continué sa route. Le président s'est accordé un temps de réflexion dans cette affaire et rendra son jugement la semaine prochaine. (pt)

● Le Tribunal était placé sous la présidence de M. Daniel Jeanret assisté de M. Patrice Phillot subsit au greffe.

## Tribunal de police à Môtiers

### Somnifères à gogo...

«C'est le seul médecin à donner tout ce que l'on veut... J.-P. F. comparait hier devant le Tribunal de police à Môtiers, pour avoir vendu et échangé des somnifères contre du haschisch. Le jeune homme risque 15 jours d'emprisonnement. Le juge prononcera son verdict la semaine prochaine.

En traitement auprès d'un médecin, F. en a profité pour obtenir somnifères et autres médicaments en abondance. Il a alors donné, vendu ou échangé les comprimés. «Une des personnes se piquait. C'était pour l'aider à

décrocher». En tout, près de 50 tablettes ont changé de mains.

Le juge Schneider s'est étonné que l'on puisse prescrire autant de médicaments. Pendant les deux mois de son traitement, F. précise qu'il consommait cinq à dix somnifères par jour! Une habitude prise lors d'un long séjour en détention préventive (six mois). En effet, F. a déjà été condamné, pour trafic de stupéfiants, à 15 mois de prison par un tribunal de Berne.

Souhaitant avoir de plus amples informations sur la revente de médicaments, le président Schneider rendra son jugement à huitaine.

Se rendant à son domicile neuchâtelois, R. N. «grille» un feu rouge à Travers. Intercepté par la police, l'analyse du sang attestera d'une alcoolémie de 2,28 pour mille. Une belle cuite, comme le soulignera le tribunal.

Les renseignements généraux étant favorables et le casier judiciaire vierge, R. N. écope de 25 jours d'emprisonnement (sursis 2 ans), 400 francs d'amende et près de 500 francs de frais. (mdc)

● Composition du tribunal: Bernard Schneider, président; Joëlle Pétremand, employée au greffe.

## Premiers résultats du recensement 92 au Val-de-Travers

### Perte d'un côté, hausses de l'autre

Le Val-de-Travers était-il plus peuplé au 31 décembre 1992 qu'à la fin 1991? Trop tôt pour le dire. Les premiers résultats du recensement viennent de tomber pour les communes de Môtiers (+5 habitants), Boveresse (+3) et Saint-Sulpice (-9).

La population de Môtiers, chef-lieu du district, passe de 824 personnes, à fin 1991, à 829 douze mois plus tard (417 ménages). Le nombre des Neuchâtelois est en diminution (-13) alors que celui des Confédérés augmente (+12). Quant aux ressortissants étrangers, les statistiques montrent un accroissement de 6 unités.

Môtiers confirme ainsi sa progression (+5 en 1988, +11 en 1989, -1 en 1990 et +25 en 1991). Le nombre des habitants du chef-lieu est passé de 755, à fin 1984, à 829 au 31 décembre dernier.

A Boveresse, en douze mois, la population a augmenté de 3 unités, passant de 370 à 373 habitants et est constituée de 142 ménages. Les Neuchâtelois sont

3 de plus (157), comme les Confédérés (191), alors que les étrangers sont 3 de moins (25). De 1984 à 1992, la localité a enregistré un accroissement de 70 unités.

Saint-Sulpice connaît, par contre, une baisse du nombre de ses habitants qui passe de 562 (fin 91) à 553 (fin 92). La population se répartit comme suit: 227 Neuchâtelois (+10), 242 Confédérés (-11) et 84 étrangers (-8), soit 218. Cette diminution intervient après quelques années de hausse, Saint-Sulpice comptait seulement 461 personnes à fin 1987.

Précisons encore que l'application des nouveaux critères statistiques ne semblent pas avoir d'influences sur les résultats des trois communes citées.

Prenez une aspirine... Pour mémoire, jusqu'à fin 1991, les demandeurs d'asile n'étaient pas recensés (ils le sont maintenant), alors que les titulaires d'un permis saisonnier l'étaient (ils ne le sont plus). Enfin, les étrangers bénéficiant d'une autorisation de séjour de courte durée (per-

mis L) sont désormais comptabilisés uniquement si l'autorisation est supérieure à une année. Auparavant, ils étaient tous recensés...

Ainsi, en fonction de ces critères, seule la commune de Môtiers a connu des changements. Mais les totaux restent identiques. En 1992, les statistiques enregistrent un demandeur d'asile et ne comptabilisent pas une saisonnière. (mdc)

## SERVICES

### VAL-DE-RUZ

- SERVICE DE GARDE PHARMACIE en cas d'urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24.
- HÔPITAL ET MATERNITÉ Landeyeux: ☎ 53 34 44.
- AMBULANCE ☎ 117.
- COUVEZ
- HÔPITAL maternité et urgences: ☎ 63 25 25.

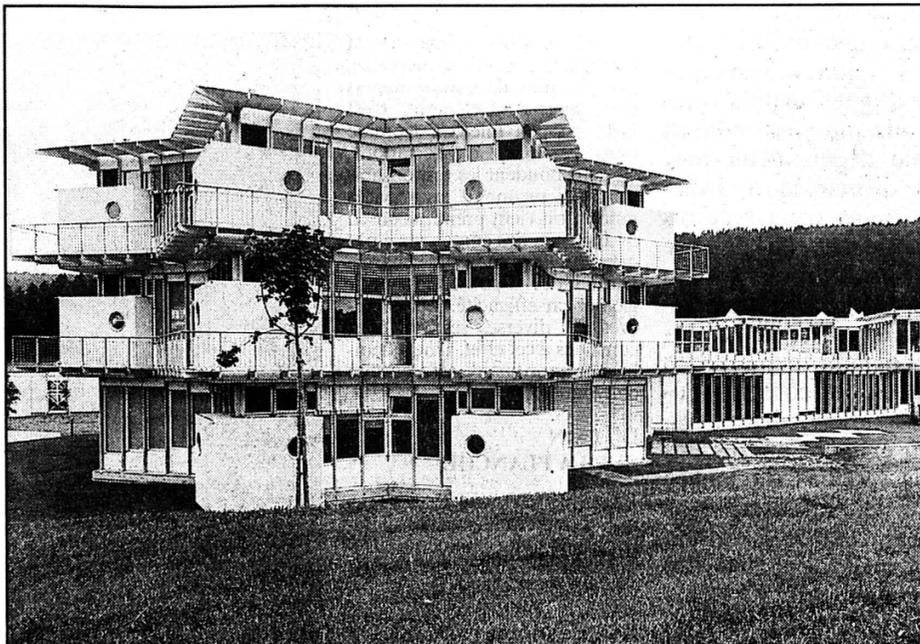
Centre interrégional de perfectionnement de Tramelan: décret révisé et projets d'arrêtés

# Liberté sous condition

A travers une révision du décret y relatif et deux projets d'arrêtés, le Centre interrégional de perfectionnement (CIP) de Tramelan fera une fois de plus l'objet de discussions parlementaires, à la session du Parlement bernois qui commence lundi prochain. On y parlera notamment d'augmenter le quota du personnel, mais sous conditions, financières s'entend...

Premier chapitre «CIP» 93 pour le Grand Conseil, les modifications que le gouvernement et la commission de gestion lui proposent d'apporter au décret concernant le Centre interrégional de perfectionnement. Un centre qui fonctionne depuis un peu plus d'un an et qui est régi par un décret adopté en 84, alors même que sa réalisation n'était pas encore certaine. La nécessité d'une adaptation n'échappe à personne, d'autant plus qu'il faut désormais tenir compte des premières expériences enregistrées dans les faits.

Dans le rapport de la DIP, Peter Schmid précise que les modifications proposées portent essentiellement sur une définition plus précise des objectifs et tâches du CIP, sur la nécessité d'une collaboration effective entre les institutions qu'il abrite, sur ses relations avec d'autres institutions de Suisse et de l'étranger, ainsi que - et c'est capital dans la situation financière actuelle de l'Etat et de toutes les



Tramelan

Dans sa prochaine session, le Grand Conseil parlera une nouvelle fois du CIP.

(Impar-Gerber)

autres collectivités publiques - sur les compétences de sa direction, dans la perspective d'une gestion conforme à l'économie d'entreprise.

## UNE AUTONOMIE NÉCESSAIRE

«Les modifications proposées ont pour objectif majeur d'assurer au CIP l'autonomie la plus large possible pour la réalisation de ses tâches et pour lui permettre de répondre rapidement aux besoins de formation et aux attentes de ses usagers et de la région», souligne le directeur de l'Instruction publique.

Sans entrer dans tous les détails de la révision, précisons qu'elle propose notamment, en matière de financement, une réglementation spéciale et transitoire; en clair, le compte du CIP est géré à titre de fonds, et doit tenir une comptabilité analytique, en sus de la comptabilité financière et en complément au compte d'Etat. Le choix d'une solution transitoire est motivé par la révision, en cours, de la loi sur les finances de l'Etat de Berne, qui ne pourra entrer en vigueur avant deux ans au moins.

Quant à la gestion de l'hôtel

et du restaurant, le nouveau texte stipule qu'elle peut être confiée à des tiers et doit en principe couvrir les coûts, même si le gouvernement estime judicieux que le canton octroie des contributions de lancement, justifiées par la situation économique et géographique particulière du centre.

Ainsi modifié, le décret exercera un effet rétroactif au 1er janvier dernier.

## PROVISOIRE

Au chapitre des affaires de la commission de gestion ensuite, le Grand Conseil se voit propo-

ser de mandater la DIP pour lui présenter, en 1997, un rapport d'évaluation basé sur les cinq premières années d'exploitation du CIP et des propositions quant à son avenir, portant sur son développement, son statut juridique et le mode de son financement.

Autre affaire, la modification proposée du quota des postes, pour la période 93-97. Les effectifs imposés (3 postes pour le CIP et 5 pour les autres institutions cantonales) ne subissent aucune modification, mais le quota accordé par arrêté du Grand Conseil passerait de 12 à 16,5 postes.

Les postes supplémentaires se répartissent dans le domaine informatique (1 à 2), à la technique pour l'atelier audiovisuel (1), à l'administration du secrétariat central (1/2) et dans le secteur de la formation continue interne et externe. Et Peter Schmid de souligner que cette augmentation de personnel dépend du développement des activités du CIP; un développement qui permettrait notamment de remplir des mandats particuliers, contre paiement, pour l'économie privée par exemple.

## DÉPENSES: OUI, MAIS

Précision capitale, les 4,5 postes de réserve inscrits au projet d'arrêté ne pourront être occupés que si les dépenses qu'ils engendrent sont couvertes par des recettes au moins équivalentes.

Ce principe de la neutralité des coûts est d'ailleurs présent dans le projet de nouveau décret également: on permet à la direction du centre de décider des dépenses extra-budgétaires, mais à la condition impérative qu'elle soient couvertes par des recettes supplémentaires. (de)

Rédaction  
du JURA BERNOIS  
Tél: 039/44 18 00  
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLE

## BRÈVES

### Manifs à Berne Bas les masques!

Les participants aux manifestations dans la Ville fédérale n'auront plus le droit de porter un quelconque masque si l'initiative déposée hier matin à la chancellerie cantonale bernoise est acceptée. Munie de quelque 14.000 signatures, cette initiative, selon ses promoteurs, doit empêcher les violences lors des manifestations. A Bâle-Ville, une semblable interdiction est en vigueur depuis 1990. Elle a été admise par le Tribunal fédéral.

### District de Courtelary Appel radical au respect

Suite aux événements tragiques de la semaine dernière, le Parti radical du district de Courtelary «s'élève avec vigueur contre les leaders séparatistes qui entretiennent un climat de haine» et en appelle au respect des règles et des droits constitutionnels. «Confédération, gouvernements bernois et jurassien, citoyennes et citoyens des régions concernées, chacun a son rôle à jouer dans l'affirmation du respect de l'autre et des décisions prises démocratiquement», affirme le PRD. (de)

### Villeret Initiative irréalisable

Une initiative déposée par Mme Homberger et quelque 130 cosignataires demande la construction de chemins reliant Villeret à Saint-Imier d'une part, à Cormoret d'autre part. Le Conseil municipal juge cette initiative manifestement irréalisable. Il exposera prochainement les raisons de sa position en assemblée communale. (mw)

### Canton de Berne 35% d'augmentation

Le gouvernement bernois a augmenté les émoluments des préfetures, dont l'ordonnance n'avait plus été révisée depuis 84, de 35% en moyenne. La hausse s'applique en particulier aux affaires relevant de la tutelle, de la succession, des permis de construire, du droit foncier rural, ainsi qu'à toutes les attestations et autorisations délivrées par les préfetures. Les caisses cantonales devraient y gagner quelque 450.000 francs par an. (oid)

Villeret: le Municipal a de quoi se montrer satisfait

## Trois locatifs prévus

Commençant l'année avec un menu riche et varié, le Conseil municipal de Villeret a tout lieu d'être optimiste, pour la nouvelle zone industrielle des Champs-du-Clos.

L'exécutif local a reçu récemment deux dossiers de constructions prévues sur la zone des Champs-du-Clos, récemment sanctionnée par le canton. La première requête émane du consortium Les Faverges, qui envisage la construction de trois immeubles locatifs au nord-est de la parcelle. Quant au dossier déposé par Jean-Pierre Gerster, il prévoit l'aménagement d'une carrosserie à l'ouest du garage existant.

Raymond Boillat projette pour sa part la réalisation d'un hangar au voisinage de son immeuble.

Autant de projets qui devraient voir le jour dès le printemps et qui suscitent un certain optimisme.

Satisfaction aussi au niveau du crédit pour l'alimentation en gaz naturel de la zone des Faverges. Après avoir appris que les travaux ont coûté nettement moins cher que prévu (325.000 au lieu de 400.000 francs), la municipalité vient d'apprendre que le canton lui octroie un prêt (remboursable) de 140.000 francs, qui devrait être complété par un prêt LIM (remboursable aussi) de 90.000 francs, pour le financement de travaux dont le décompte final sera présenté prochainement aux citoyens.

Au terme de sa récente inspection de l'administration communale locale, le préfet s'est plu à relever l'excellente impression qu'il en a retirée une fois encore. En vue de la transformation du collège de Cormoret, le Conseil municipal s'est déclaré d'accord de mettre une classe du collège primaire à la disposition de son voisin. Un geste de collaboration qui se concrétisera dès août prochain et pour un an au moins.

Le Conseil municipal a, par ailleurs, décidé de verser 500 francs au fonds des courses scolaires, pour le récent ramassage du papier qui a donné lieu, pour la première fois depuis longtemps, à une facture plutôt qu'à un versement. Dans tous les cas, l'exécutif souhaite poursuivre cette collecte semestrielle; au besoin, il en assumera le financement.

En matière de tri des déchets encore, et en marge de l'introduction de la taxe au sac, les autorités étudient présentement la possibilité d'organiser une «tournée verte», propre à réduire le volume des ordures ménagères.

Signalons enfin que le Conseil municipal s'inquiète des travaux réalisés dans la Combe-Grède en marge des festivités de BE 800. Il souhaite en savoir davantage à ce sujet, notamment quant aux coûts et au financement de ce qui est prévu sur le sentier. (mw)

Reconvilier: «L'abominable homme des sables»

## Des rires... sérieux

Premier spectacle de l'année du Théâtre de l'Atelier, à Reconvilier: «L'abominable homme des sables», une pièce de Jean Barbeau, interprétée par le Théâtre d'en Face.

Fondé en 87 par Daniel Fuchs et Pinky Gillieron (les deux rôles principaux de cette pièce), le Théâtre d'en Face a déjà monté plusieurs spectacles joués avec succès en Suisse romande com-

me en France voisine. L'an dernier par exemple, «Le roi des cons», de Wolinski, a valu plusieurs représentations à guichets fermés, à cette troupe qui se veut innovatrice, et table sur une qualité de spectacles alliant l'humour et la réflexion.

«L'abominable homme des sables» répond à ce critère de base. Ecrite en 89 par Jean Barbeau, auteur contemporain québécois, cette pièce parle avec hu-

mour et sarcasme d'une femme, des hommes et de leur travers, ce qui les rend attachants et repoussants à la fois, avec des clins d'œil où chacun peut se reconnaître par moments... Malgré le sérieux du propos, l'humour est omniprésent. (comm)

● Vendredi 15 janvier, 20 h 30, Théâtre de l'Atelier, Reconvilier; réservation vivement recommandée, au 032 91 44 26.

## Entre Tavannes et Tramelan Violent accident

Hier en début de soirée, un très grave accident de la circulation s'est produit entre Tavannes et Tramelan, au lieu-dit «Le pont d'Orange». On a dû faire appel à un hélicoptère pour transporter à Berne un automobiliste de Tramelan qui se trouvait dans un état très grave.

Dans des circonstances qu'il reste encore à établir, un camion venait de franchir le passage à niveau d'Orange et arrivait au bas de la route, à proximité du «pont d'Orange». Pour des raisons que l'enquête déterminera, le véhicule a alors «accroché» une première voiture qui venait de Tramelan et a ensuite embouti un deuxième véhicule, conduit par un habitant de Tramelan. Le choc fut d'une extrême violence et la voiture s'écrasa ensuite contre la barrière du pont.

Il a fallu recourir au service de désincarcération de Tramelan pour dégager le conducteur qui avait les jambes écrasées.

Après les premiers soins prodigués par un médecin de Tramelan, le blessé fut transporté par l'ambulance de Tavannes jusqu'à Sonceboz, où l'attendait un hélicoptère. Ce dernier, en raison des mauvaises conditions météo ne pouvait se rendre sur les lieux mêmes de l'accident.

C'est dans un état très grave que le conducteur tramélot fut évacué, alors que les occupants des autres véhicules ne sont que légèrement blessés.

Les pompiers de Tavannes et de Tramelan, ainsi que les ambulances des deux villages étaient sur place. La police cantonale et le «Groupe accident» de Bière essayaient de déterminer les causes exactes de cette collision qui, en plus d'un blessé très grave, a causé pour plusieurs milliers de francs de dégâts.

Il faut encore relever l'efficacité et la rapidité des secours prodigués par le médecin et les pompiers. (vu)

## SERVICES

### SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE  
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE  
☎ 111.
- HÔPITAL ET AMBULANCE  
☎ 42 11 22.

### COURTELARY

- MÉDECINS  
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.  
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

### CORGÉMONT

- MÉDECINS

Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.  
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

### SONCEBOZ

- MÉDECIN  
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

### TRAMELAN

- MÉDECINS  
Dr Graden ☎ 97 51 51.  
Dr Meyer ☎ 97 40 28.  
Dr Geering ☎ 97 45 97.
- PHARMACIES  
H. Schneeberger ☎ 97 42 48.  
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.
- PATINOIRE  
Ouv. me 13 h 30-16 h (public).

Les défenseurs des locataires jurassiens en crise

# Une fusion pour éviter l'implosion

Plus d'assemblées générales aux Franches-Montagnes depuis quatre ans, plus de comité en Ajoie depuis deux ans, des difficultés à Delémont: les trois sections jurassiennes de défense des locataires sont en crise. Une crise administrative car les permanences sont toujours très visitées, les conseils toujours plus demandés. Une enquête auprès des trois sections est lancée pour unir les forces dans une même association. De quoi redonner un coup de fouet à l'ASLO-CA et d'éviter d'user les dernières énergies.

En Ajoie, alors même que la permanence marche à merveille, il n'y a plus de comité depuis deux ans. A Delémont, c'est juste un peu mieux... Comme dans beaucoup d'associations, les gens boudent les responsabilités. On reconnaît les services rendus, on vient prendre conseil quand on a des ennuis mais pas question de prendre une charge. D'où l'idée d'une fusion pour gagner en efficacité. Les membres des diverses sections sont consultés à cet effet. Une assemblée extraordinaire sera ensuite convoquée.

## DU PAIN SUR LA PLANCHE

C'est que le travail ne manque pas. Les permanences, qui seront maintenues, sont très fréquentées. «L'an passé, il y a eu passablement de cas», explique Monique Walker. «Affaires de résiliation de baux, d'augmentations de loyer...» A ce titre la présidente constate que, gentiment mais sûrement, les petits propriétaires se sont mis au diapason des gérances pour augmenter les prix. Elle constate aussi que le contact direct avec le propriétaire permet souvent de régler le conflit. Il n'y a guère que les affaires de surfaces commerciales qui montent au tribunal... Même constat du côté de Delémont, où Marcel Berberat



Monique Walker, de Montfaucon

La présidente franc-montagnarde est favorable à la fusion.

(Impar-Gogniat)

note que les conflits avec les grandes gérances se sont un peu tassés. Il relève par contre la ten-

dance de certaines grandes assurances à procéder à des rénovations d'appartements en faisant

du coup augmenter les loyers de manière substantielle.

Mgo

## Rédaction

### du JURA

Tél: 039/51 20 51  
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

## BRÈVE

### Centre d'animation Jeunesse

#### Un dossier Chômage

«Entre tous», l'organe du Centre animation jeunesse (CAJ) sort de presse en 1993 dans une nouvelle formule. Un thème y sera développé sur les six numéros de l'année. Il contiendra de nouvelles rubriques intitulées «témoignage», «Anima» ou encore informations. Tiré à 1000 exemplaires, il parvient ces jours aux 500 abonnés, des jeunes du Jura, de Romandis et même de France voisine. L'équipe rédactionnelle d'«Entre tous» est formée de Corinne Miserez, François Mertenat, Stéphane Brugnerotto, Laurent Jobin et Léandre Christe. Le premier dossier développé a trait au chômage. Des témoignages, des interviews, des esquisses de solutions y sont décrits. Il est possible de se procurer cette brochure en appelant le 066/ 66.66.14 ou le 066/ 22.64.65. (mgo)

## BRAVO À

### Mlle Vivianne Simon...

... de Lajoux, qui vient de passer brillamment les examens pour l'obtention du diplôme de gouvernante d'hôtel. Avec une moyenne de 5,5, Mlle Simon s'est classée au premier rang de toutes les candidates de Suisse romande. (y)

## AGENDA

### Institut agricole Conférence publique

Dans le cadre du cours pour chefs d'exploitation, l'Institut agricole de Courtemelon met sur pied une conférence publique qui se déroulera le vendredi 22 janvier 1993 à 10 heures dans la grande salle. Gérard Viatte, directeur de l'Alimentation, de l'Agriculture et des Pêcheries de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE) à Paris traitera d'un vaste sujet: «La réforme des politiques agricoles: diagnostic et perspectives». (mgo)

## Affaire Christophe Bader

# Confirmation et scénario possible

La police de sûreté (on sait que 30 hommes mènent l'enquête en parallèle) poursuivait, hier encore, ses investigations du côté de Saint-Brais, preuve que tous les faits entourant la mort de Christophe Bader, mort jeudi dernier dans l'explosion de son auto, le jour de ses 21 ans, ne sont pas tous élucidés. Deux jeunes Jurassiens sont en état d'arrestation, suite à cette affaire. Le premier, André Fréard de Saint-Brais était un ami de la victime. Le second, âgé de 23 ans, vient de Montfaucon et se situe dans la même mouvance.

Ce dernier, se sachant recherché par la police pour être entendu, s'est rendu au poste de Sai-

gnelégier. Le premier avait été arrêté jeudi matin déjà dans l'établissement public que les parents Bader tiennent à Saint-Brais. Cet établissement a fait l'objet d'une perquisition poussée. On a appris hier que la dépouille de Christophe Bader avait été rendue lundi à sa famille et que les obsèques se dérouleraient probablement mercredi.

## SCÉNARIO POSSIBLE

Hier, la radio locale a décrit un scénario possible de ce drame. Le Ministère public s'est refusé à le confirmer. Selon Fréquence Jura, le Bélier arrêté à Saint-Brais s'est rendu à Berne avec

Christophe Bader. Sur place, il est allé faire des repérages (l'auto qui a explosé n'était pas loin du Rathaus et de la fosse aux ours, des cibles potentielles). C'est pendant ce repérage que l'explosion s'est produite. Le jeune Jurassien serait revenu alors à Saint-Brais pour apprendre la nouvelle aux parents. Une seconde équipe se serait rendue à Courtelary poser la charge contre la maison de Guillaume-Albert Houriet. Y aurait-il eu croisement des bombes aux minuteriers différents? C'est possible. Dans tous les cas, il ne s'agit là que d'une hypothèse qui demande confirmation du côté du Ministère public. Mgo

Informatique et routes: question et interpellation au Gouvernement

## Députés taignons au front

En février, les communes reçoivent un avis des Ponts et chaussées les avertissant de travaux d'entretien à effectuer sur la route cantonale se situant dans leur localité. Les communes doivent payer les factures de ces travaux.

Victor Strambini (PLR) des Genevez, dans une question écrite, constate que les communes ne peuvent pas prévoir ces dépenses au budget et ont

parfois quelques difficultés à régler la facture. Il demande donc s'il ne serait pas possible d'aviser les communes plus tôt ou d'envoyer les factures...plus tard.

De son côté, dans une interpellation, Daniel Hubleur (PCSI) des Bois constate que l'informatique s'est installée dans l'administration mais pas toujours de manière cohérente. Pour preuve, la ligne installée dernièrement par les tribunaux

jurassiens. Daniel Hubleur estime que la mise en place d'un réseau jurassien éviterait l'installation de lignes parallèles. Il réduirait ainsi le courrier et éviterait des investissements importants.

L'interpellateur demande donc au Gouvernement jurassien s'il n'entend pas réaliser un tel réseau à l'image de ce qui s'est fait dans le canton de Vaud et à Neuchâtel. Mgo

Courses de caisses à savon dans le canton

## Titres romands décernés

Patronnée par Pfister meubles à Etoy (VD), la remise des prix au terme de la saison 1992 des championnats romands de courses de caisses à savon a eu lieu dans cette localité.

En side-cars, le Boncourtois Christophe Jobé, associé à Mathias Bellaud, de Brügg, décroche le titre.

Selon le palmarès suivant, des Jurassiens obtiennent de très bons résultats, soit:

Cat. 2 (11-13 ans): 4. Frédéric Jobé, Boncourt; 6. Patricia Jobé, Boncourt; 9. Steve Paratte, Les Breuleux; 11. Stéphane Bourquenez, Les Breuleux.

Cat. 3 (14-17 ans): 2. Sté-

phane Baume, Saignelégier; 3. Christophe Jobé, Boncourt;

Cat. 5 (bob-cars): 15. Thierry Schneider-Cédric Bourquenez, Les Breuleux. En 1993, Lionel Stebler, de Porrentruy, concourra en catégorie 1. Une nouvelle course jurassienne sera mise sur pied en 1993 à Boncourt. V. G.

## La forêt du Fahy

# Une longue histoire richement illustrée

Publié à l'occasion du 150e anniversaire de la Société forestière suisse, un livre richement illustré retrace l'histoire de seize forêts choisies au hasard dans différentes régions de Suisse. Parmi elles, la forêt du Fahy à Porrentruy, propriété de l'Etat aujourd'hui, qui a été propriété de l'Evêque de Bâle il y a quelques siècles, puis de l'Etat de Berne depuis 1815.

Fahy vient du latin fagus qui signifie fayard, soit l'ancien nom du hêtre, essence qui domine dans cette forêt. Pourtant, au XVIe siècle, ce massif forestier a été converti en peuplements de chênes, afin de satisfaire les besoins de la construction d'alors.

Au siècle suivant, le prince-évêque Christophe Blarer de Wartensee, qui sauva son Etat d'une ruine certaine, notamment en créant des forges, alimenta celle de Courrendlin par du bois prélevé dans le Fahy.

Après l'incendie de Porrentruy en 1588, le bois exploité dans cette forêt servit aux nombreuses constructions d'alors. Certaines charpentes en chêne de quelques immeubles datent de cette époque.

Les historiens accordent beaucoup d'importance à l'ordonnance forestale de 1755 dont

l'objectif essentiel était d'éviter l'érosion découlant d'une trop grande exploitation des domaines forestiers. Elle eut des effets aussi dans le Fahy. Des éléments de cette ordonnance subsistent dans les lois actuelles.

## LOINTAINE DESTINATION

Le Fahy a aussi fourni du bois destiné aux armées napoléoniennes, notamment à la construction de navires. Des émissaires français ont fait abattre de nombreux arbres au début du XIXe siècle dans ce but. Plus tard, le déboisement trop intense réduisait le débit de la source du Varieu qui redevenait normal une fois des mesures prises.

En ce siècle, le retour aux feuillus fut intensivement favorisé. La gestion actuelle est plus proche de la nature et accorde une très large place à l'éclaircissement, afin que les arbres disposent de davantage de lumière favorisant leur croissance. Les aides accordées en 1984 et 1985 dans la lutte contre le dépérissement ont été précieuses. La nouvelle loi fédérale fera supporter à la Confédération des frais d'exploitation découlant de la volonté de maintenir une qualité forestale, dans son rôle économique comme dans son rôle écologique. V. G.

## SERVICES

### SAINTELÉGIER

- PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES  
☎ 51 12 03.
- MÉDECINS  
Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84.  
Dr Meyrat, ☎ 51 22 33.

### LE NOIRMONT

- MÉDECINS  
Dr Baumeler, ☎ 53 11 65.  
Dr Bosson, ☎ 53 15 15.

### LES BREULEUX

- MÉDECIN  
Dr Tettamanti, ☎ 54 17 54.

## NAISSANCE

MAXIME et MORGAN  
sont heureux d'annoncer  
la naissance de leur petit frère

# BASIL

le 8 janvier 1993

Maternité Hôpital  
de La Chaux-de-Fonds

Famille  
Christian et Françoise  
SAPIN - HUOT  
2336 Les Bois

132-508083

**FAITS DIVERS**

**La Chaux-de-Fonds**

**Passager blessé**

Un automobiliste de La Chaux-de-Fonds, M. N. U., circulait sur la rue du Marais avec l'intention de traverser la rue de la Charrière, hier à 11 h 30. A cette intersection, il est entré en collision avec l'automobile de M. A. P., de la ville également, qui circulait dans cette dernière rue. Blessé, M. C. J., lui aussi domicilié à La Chaux-de-Fonds, passager avant de l'auto A. P., a été transporté à l'hôpital par ambulance.

**Piétonne accidentée**

Un automobiliste de La Chaux-de-Fonds, M. G. H., quittait en marche arrière sa place de parc au sud de l'immeuble Léopold-Robert 23, hier à 16 h 45. Au cours de cette manœuvre, il a heurté Mme M. W., également domiciliée en ville, qui cheminait sur le bord nord de la rue Daniel-JeanRichard, la faisant chuter. Mme M. W. a été transportée par ambulance à l'hôpital.

**La Cibourg**

**Trois blessées**

M. C. G., du Noirmont, circulait hier à 7 h 50 de La Chaux-de-Fonds à La Cibourg. Dans un virage à droite, il a heurté l'auto de Mlle L. F. V., de Sonvilier, qui circulait en sens inverse, blessant les passagères de la voiture C. G., soit Mlle E. S. de Develier, Mlle S. G., de La Chaux-de-Fonds et Mlle D. K., du Noirmont.

LA PAROISSE  
RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE  
DES BRENETS

a le chagrin de faire part  
du décès de

**Monsieur  
Gaston DUBOIS**

époux de notre  
conseillère de paroisse,  
Mme Marguerite Dubois  
et directeur de notre  
chœur paroissial.

132-508087

**LA FANFARE  
DES BRENETS**

a la grande douleur de  
faire part du décès de

**Monsieur  
Gaston DUBOIS**

membre depuis 43 ans,  
secrétaire des verbaux  
et sous-directeur.

Merci Gaston de tout  
ce que tu as donné  
à la fanfare.

**LE GROUPEMENT DES  
SOCIÉTÉS LOCALES  
DES BRENETS**

a la tristesse de faire part  
du décès de

**Monsieur  
Gaston DUBOIS**

ancien membre du comité  
et époux de notre dévouée  
secrétaire,  
Mme Marguerite Dubois.

132-508086

**IL CLUB JUVENTUS LA CHAUX-DE-FONDS**  
formula le più sincerei condoglianze alla famiglia

**Lamanna ROCCO**

per la scomparsa della prediletta Mamma.

132-508094

Il Comitato



Très sensibles aux nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de notre papa, beau-papa et grand-papa

**MONSIEUR  
ACHILLE AUBRY**

nous remercions sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à notre grand chagrin par leur présence aux obsèques, leurs prières, offrandes de messes, envois de fleurs, dons et messages réconfortants.

Nous vous prions de trouver ici l'expression de notre profonde reconnaissance.

LES BREULEUX, janvier 1993.

LA FAMILLE

14-506990

Dans notre cruelle épreuve, nous avons ressenti avec émotion combien étaient grandes l'estime et l'amitié portées à notre chère sœur, belle-sœur, tante, cousine et amie

**MADemoiselle HUGUETTE COULET**

Nous vous remercions du fond du cœur de vous être associés à notre deuil et de nous avoir apporté votre réconfortante sympathie par votre présence aux funérailles, votre offrande, votre don, votre envoi de fleurs ou votre message de condoléances.

Nous vous exprimons notre vive reconnaissance.

CYRIL, DAISY, JOSÉE, SANDRINE ET FRÉDÉRIC COULET  
CERNIER, janvier 1993.

**LE LOCLE**

Profondément touchés par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

**MONSIEUR MARC NICOLET**

nous remercions très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à notre épreuve, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Nous les prions de trouver ici l'expression de notre profonde reconnaissance.

Un merci spécial au personnel du 1er étage du Home La Résidence pour sa patience et gentillesse.

NELLY NICOLET-HIRSCHY:

JEAN-MARC ET COLETTE NICOLET-LAMBERCIER  
ET LEURS FILS PIERRE-YVES ET JEAN-DANIEL

14004

**LES BRENETS**

J'ai tout remis entre tes mains:  
Que ce soit la mort ou la vie,  
La santé, la maladie,  
Le commencement ou la fin,  
Car tout est bien entre tes mains.

Son épouse:

Mag Dubois;

Sa fille:

Martine Dubois;

Les descendants de feu Georges Dubois;

Les descendants de feu Gottfried Braun,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

**Monsieur**

**Gaston DUBOIS**

leur très cher et bien-aimé époux, papa, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 74e année.

LES BRENETS, le 8 janvier 1993.

La cérémonie a eu lieu le lundi 11 janvier, dans l'intimité.

Domicile de la famille: Route de Franche-Comté 12  
2416 Les Brenets.

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à EREN, département missionnaire, ccp 23-2616-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

14004

**LE PARTI SOCIALISTE  
SECTION DES BRENETS**

a le pénible devoir de faire part à ses membres  
du décès de leur camarade et ami

**Monsieur**

**Gaston DUBOIS**

membre actif, ancien conseiller communal  
et ancien conseiller général.

Nous garderons de lui le souvenir d'un homme dévoué  
et d'un véritable ami.

14004

**LA COMMISSION DE SURVEILLANCE,  
LE COMITÉ DE DIRECTION  
ET LES COLLABORATEURS DE  
LA FONDATION NEUCHÂTELOISE EN  
FAVEUR DES HANDICAPÉS MENTAUX**

ont la tristesse d'annoncer le décès de

**Monsieur**

**Maurice SCHNEIDER**

membre de la Commission de surveillance et,  
pendant de nombreuses années, aumônier dans  
les institutions Perce-Neige.

Nous garderons le souvenir de son amitié et de son engagement à la cause des personnes handicapées.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

132-508099

**L'ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE DE  
PARENTS DE PERSONNES MENTALEMENT  
HANDICAPÉES LES PERCE-NEIGE**

a la tristesse de faire part du décès de son ancien président

**Monsieur**

**Maurice SCHNEIDER**

Il fut un de ses membres pionniers et qui a assumé  
l'aumônerie des Perce-Neige.

Jusqu'à la limite de ses forces, il a défendu la cause  
de la personne handicapée.

Elle gardera de lui un souvenir ému et reconnaissant.

801005

**LE CONSEIL SYNODAL, LES PASTEURS  
ET LES DIACRES DE  
L'ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE**

ont la très grande tristesse de faire part du décès du

**pasteur**

**Maurice SCHNEIDER**

pasteur retraité

L'Eglise remercie Dieu de lui avoir donné ce ministre.  
Elle exprime à la famille sa très vive sympathie  
dans la foi au Christ mort et ressuscité.

Il faut être prêt à la joie et à la douleur, à l'arrivée et à l'adieu, au prévu et à l'imprévu, parfois même au possible et à l'impossible.

Monsieur Lucien Etevenard:

Jean-Pierre et Ginette Weber-Manigley,  
à Jouxens-Mézery,

Jeanne-Catherine Weber, à Lausanne,

Véronique et Claude Chollet-Weber, leur fils  
Mathieu, à Lausanne;

Monsieur Willy Ingold et famille;

Les descendants de feu Louis Ingold,

ainsi que les familles parentes et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Madame**

**Jeanne ETEVENARD**

née INGOLD

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection jeudi, dans sa 82e année, après quelques mois de maladie, supportés avec courage et dignité.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 7 janvier 1993.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Domicile de la famille: Jardinière 75.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser à l'Association neuchâteloise du diabète, ccp 23-5111-1.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-12418

**NEUCHÂTEL**

J'ai combattu le bon combat,  
j'ai achevé la course,  
j'ai gardé la foi.

Il Tim. 4-7

Ses enfants:

Mady et Paul Reinhard, à Neuchâtel, leur fille Catherine  
et son ami Michele D'Altilia, à Boudry;

Simone et Roland Monnier et leurs filles  
Nicole et Sylviane, à Bienne,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

**Madame**

**Adrienne MONNIER**

née BRAND

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, tante, cousine, parente et amie, qui s'est éteinte dans sa 94e année, après un déclin supporté paisiblement avec dignité.

2000 NEUCHÂTEL, le 10 janvier 1993.

Dors en paix chère maman  
et grand-maman.

L'incinération aura lieu mercredi 13 janvier.

Culte à la chapelle du crématoire de Neuchâtel, à 14 heures.

Domicile mortuaire: Pavillon du cimetière de Beaugard.

Adresses de la famille: Mme Mady Reinhard,  
Avenue du 1er-Mars 10  
2000 Neuchâtel.

Mme Simone Monnier,  
Rue des Prés 154a,  
2503 Bienne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

**LES BRENETS**

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

**MONSIEUR XAVIER FLÜCK**

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur message ou leur don.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

14004

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

**MONSIEUR MARCEL AMEZ-DROZ**

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don.

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

DOMBRESSON, janvier 1993.

**Suisse romande**

- 9.05 Top models (série)
- 9.25 L'île aux trente cercueils (série)
- 10.15 Magellan
- 10.45 Le temps de vivre, le temps d'aimer (série)
- 11.00 Le cercle de feu (feuilleton)
- 11.25 Vive les animaux
- 11.50 K 2000 (série)
- 12.45 T.J-midi
- 12.50 Ski alpin (Chaîne alémanique)
- 13.10 Le droit d'aimer (série)
- 13.35 L'inspecteur Derrick (série)
- 14.40 Un assassinat doit être commis Téléfilm de R. Gregan.
- 16.15 Le Saint (série)
- 17.35 La petite maison dans la prairie (série)
- 18.25 Top models (série)
- 18.50 Téléduo
- 19.05 Journal romand
- 19.30 T.J-soir - Météo
- 19.55 Hockey sur glace (Chaîne alémanique)
- 20.10 Scout toujours Film de G. Jugnot.

**A 21 h 45**  
**Viva**

Photos de stars: signé Horst. Le reportage présenté par Viva célèbre les images d'un photographe obsédé par la beauté du corps humain, cet obscur objet du désir, ce corps décor. Horst a fréquenté les *Beautiful People* de Paris à Hollywood.  
Photo: Paloma Picasso. (tsr)



22.35 T.J-nuit  
22.45 Fans de sport  
23.45 Le prisonnier (série)  
0.35 Bulletin du télétexte

**tv5 europe**

- 6.00 Le parc des braves
- 6.30 Télématin
- 7.25 Météo TV5
- 7.30 Télématin
- 7.55 Flash canal infos
- 8.00 Journal canadien
- 8.25 Météo TV5
- 8.30 Flash canal infos
- 8.35 Le jardin des bêtes
- 8.45 Confidential femmes
- 8.55 Flash canal infos
- 9.00 Enjeux / Le point
- 10.00 Espace francophone
- 10.30 Azimuts
- 11.00 Reflets, images d'ailleurs
- 12.00 La chance aux chansons
- 12.40 Météo TV5
- 12.45 Journal suisse
- 13.15 Le parc des braves
- 13.40 Les tisserands du pouvoir Réalisé par Claude Fournier.
- 15.05 Grand écran
- 16.00 Journal TV5
- 16.15 Vision 5
- 16.30 Une pêche d'enfer
- 16.55 Confidential femmes
- 17.05 Comment ça va?
- 17.30 Gourmandises
- 17.50 Le jardin des bêtes
- 18.00 Questions pour un champion
- 18.25 Europodyssée
- 18.30 Journal TV5 et météo
- 19.00 Le jeu des dictionnaires
- 19.25 Clin d'œil
- 19.30 Journal belge
- 20.00 Nord-Sud
- 20.30 Tell quel
- 21.00 Journal TF1 météo TV5
- 21.30 Envoyé spécial
- 22.50 Journal Soir 3 météo TV5
- 23.15 Bouillon de culture
- 0.30 L'Opéra de Paris
- 1.45 La chance aux chansons

**Espace 2**

- 9.15 Magellan
- 9.30 Les mémoires de la musique
- 11.05 Les temps qui courent
- 11.30 Entrée public
- 13.00 Rue des artistes
- 13.30 Dessine-moi une histoire
- 13.45 Musique d'abord
- 17.05 L'avenir en jeu
- 17.45 Bleu comme une orange
- 18.00 Demain la veille
- 18.05 En quête de disques
- 19.05 JazzZ
- 20.05 Plein feu
- 20.30 Le son des choses
- 22.30 Journal de nuit
- 22.40 Musique d'aujourd'hui
- 23.50 Novitads
- 0.05 Notturno.

**Suisse alémanique**

- 5.00 Guten Morgen
- 7.00 Morgenjournal
- 8.00 Espresso
- 9.00 Memo
- 10.00 Etcetera
- 11.45 Kinder-Club
- 12.00 Rendez-vous
- 12.03 Regionaljournal
- 12.30 Mittagjournal
- 13.30 Rendez-vous Gast/Serie
- 14.00 Siesta
- 16.30 Sjestafon
- 17.00 Welle Eins
- 18.03 Regionaljournal
- 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit
- 19.15 Ihr Musikwunsch
- 20.00 Familienrat
- 21.00 A la carte
- 23.00 Tonspur
- 24.00 Nachtclub.

**Fréquence Jura**

- 8.00 Infos FJ - Météo
- 8.10 Animation
- 8.30 Revue de presse
- 8.35 Animation: cette année-là
- 9.00 Infos FJ
- 9.15 Le zappeur fou
- 9.30 Boulevard de l'opérette
- 9.45 Intro mystérieuse
- 10.00 et 11.00 Infos FJ
- 10.30 L'autre info
- 11.15 Reportage ou invités
- 11.45 Jeu du rire
- 12.15 Jura midi
- 12.25 Animation
- 12.30 RSR1
- 17.05 Radio active
- 18.00 RSR1
- 18.20 Animation
- 18.30 Jura soir
- 18.45 Le magazine de l'info
- 19.00 Fréquence jazz
- 20.00 Les Ensoirées.

**France 1**

- 6.00 Riviera
- 6.25 Météo
- 6.30 Le destin du docteur Calvet
- 7.00 TF1 matin
- 7.20 Club Dorothée avant l'école
- 8.25 Téléshopping
- 9.00 Hôpital central (série)
- 9.20 Haine et passions (série)
- 10.00 Remington Steele (série)
- 10.50 Tribunal (série)
- 11.20 Tournez... manège
- 11.55 La roue de la fortune
- 12.25 Le juste prix
- 13.00 Journal - Météo - Bourse
- 13.35 Les feux de l'amour (série)
- 14.25 La loi est la loi (série)
- 15.15 Hawaii, police d'Etat (série)
- 16.10 Santa Barbara (feuilleton)
- 16.35 Club Dorothée
- 17.30 Une famille en or
- 17.55 Héléne et les garçons (série)
- 18.25 Le miel et les abeilles (série)
- 18.55 Coucou c'est nous!
- 19.50 Le bébé show
- 20.00 Journal - Météo

**A 20 h 45**  
**La vie dissolue de Gérard Floque**

Film français de Georges Lautner, (1986 - 85'), avec Roland Giraud, Marie-Anne Chazel, Clémentine Célerié, Jacqueline Maillan, Michel Galabru, etc.  
De nos jours en France. Licencié par son employeur, pourtant ami de longue date, trompé par son épouse qu'il pensait fidèle, et harcelé par sa belle-mère psychanalyste, un jeune cadre en publicité fait peu neuve...

**23.55 Le club de l'enjeu**

- 0.30 Le bébé show
- 0.35 TF1 nuit
- 0.40 Santa Barbara
- 1.10 Reportages
- 1.45 Enquêtes à l'italienne
- 2.45 L'aventure des plantes
- 3.20 Histoire des inventions
- 4.20 Côté cœur
- 4.50 Musique
- 5.10 Nous sommes des terroristes

**TCR Téléciné**

- 14.25 Ciné-jeu\*
- 14.30 Les aventures du lapin bleu\*
- 14.35 Au fil des mots\*
- 15.00 Sherlock Holmes et le docteur Watson
- 15.25 Opération septembre noir Film israélo-américain de Jack Morisson.
- 16.40 Cinéma scoop/avant-première\*
- 17.10 Ciné-jeu\*
- 17.20 Roméo Film hollandais de Rita Horst.
- 18.55 Ciné-jeu\*
- 19.00 Edito\* «Bilan» II.
- 19.10 Au fil des mots\*
- 19.35 Elephant Boy
- 20.00 Les aventures du lapin bleu\*
- 20.05 Ciné-jeu\*

**A 20 h 10**  
**La cardinale**

Film espagnol de Francisco Regueiro avec Fernando Rey, Francisco Rabal et Victoria Abril, (1985 - 98'). Avant de mourir, un cardinal qui n'a pas quitté le Vatican depuis vingt ans veut revoir son village natal, son frère médecin athée et la fille qu'il a eue de la gouvernante de ses parents. Il réussit à convaincre son frère d'épouser la «cardinale», sa fille et meurt en paix.

**21.50 Montreux Jazz Festival\***

- 22.15 Ciné-jeu\*
- 22.20 Edito\*
- 22.30 Ma mère est un loup-garou Film français.
- 23.55 Un amour interdit Film français. (\* en clair)

**rjb Radio Jura bernois**

- 6.05 Secouez l'édrédon!
- 7.15 et 9.15 RJB info
- 8.05 Matin tonique
- 9.30 Démotest
- 10.05 Musique aux 4 vents
- 11.00 Faire ou ne pas faire
- 11.30 Les dédicaces
- 12.00 Titres de l'actualité régionale
- 12.30 Midi première
- 12.45 La bonn'occase
- 15.03 Musique aux 4 vents
- 16.15 Rubrique-à-brac
- 17.00 Vieux tubes, années 1960
- 17.45 RJB infos
- 18.30 Rappel des titres, activités villageoises
- 18.45 Vieux tubes à la carte
- 19.30 Antipasto misto
- 21.00 Heavy metal fusion.

**France 2**

- 5.55 Beaumanoir (feuilleton)
- 6.30 Télématin
- 8.30 Amourusement vôtre (feuilleton)
- 8.55 Top models (série)
- 9.20 Matin bonheur
- 11.20 Motus
- 11.55 Pyramide
- 12.25 Que le meilleur gagne
- 13.00 Journal
- 13.35 Rallye Paris-Dakar
- 13.50 Tatort Témoin oculaire.
- 15.20 Tiercé
- 15.30 La chance aux chansons
- 16.20 Des chiffres et des lettres
- 16.50 Beaumanoir (série)
- 17.15 Giga
- 18.50 Score à battre
- 19.20 Que le meilleur gagne plus
- 20.00 Journal
- 20.30 Rallye Paris-Dakar

**A 20 h 50**  
**Le coup du parapluie**

Film français de Gérard Oury, (1980 - 95'). Avec Pierre Richard, Valérie Mairesse, Gérard Jugnot, etc.  
De nos jours à Paris et sur la Côte d'Azur. A la suite d'une méprise, un comédien de second ordre est embarqué dans une incroyable affaire d'espionnage...



**22.25 Bas les masques**

- 23.30 Journal
- 23.45 Météo
- 23.50 Paris - Dakar
- 23.55 Le cercle de minuit
- 1.05 Eurocops
- 2.00 Cerro torre
- 2.55 Grands entretiens
- 3.40 Funambules de l'impossible
- 4.10 Tranin reporter
- 4.40 Pyramide
- 5.05 La chance aux chansons

**La Six**

- 5.05 Documentaire
- 6.00 Culture rock
- 6.25 Les fous du rire
- 6.45 Boulevard des clips
- 9.00 M6 express
- 9.05 M6 boutique
- 9.30 Boulevard des clips
- 11.00 M6 express
- 11.05 Cagney et Lacey
- 12.10 Papa Schultz
- 12.35 Ma sorcière bien-aimée
- 13.00 Cosby show
- 13.30 Drôles de dames
- 14.15 Destination musique
- 17.00 Multitop
- 17.30 Les aventures de Tintin
- 18.00 Equalizer
- 19.00 Les routes du paradis
- 19.54 Six minutes
- 20.00 Cosby show
- 20.30 Le saviez-vous?
- 20.35 Le mardi c'est permis

**A 20 h 45**  
**Lassie: opération sauvetage**

Téléfilm américain de James E. Clark.  
Avec Robert Donner, Mary Gregory, Sean Kelly, etc.

**22.30 Amicalement vôtre**

- 23.25 Soko, brigade des stupés
- 0.20 Six minutes
- 0.30 Flash back
- 0.55 Boulevard des clips
- 2.00 La tête de l'emploi
- 2.25 Mégapoles: Milan
- 3.20 Nomad's land
- 3.45 Cheval mon ami
- 4.05 Les fous du rire
- 4.30 Salsa opus 5: Cuba
- 5.25 Fréquentar
- 6.20 Culture rock

**CANAL ALPHA +**

- 14.02 Journal régional
- 14.25 Neuchâtel: une promenade dans l'histoire
- 14.31 La météo
- 14.35 Aujourd'hui l'espoir: La naissance et la nouvelle naissance
- 20.02 Reflets du Littoral Génération en question: le chômage.
- 20.30 Cuisine chez C. Tattini
- 20.40 A bâtons rompus Avec Samuel Jaccard.

**France 3**

- 7.00 Racines
- 7.30 Bonjour les petits loups
- 8.00 Continentales
- 9.30 Zanzi bar
- 10.25 Parole d'école
- 11.00 Carré vert
- 11.15 Le jardin des bêtes
- 11.30 Confidential femmes
- 11.45 La cuisine des mousquetaires
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 12.45 Journal
- 13.00 Rallye Paris-Dakar
- 13.15 Français si vous parliez
- 14.20 Doña Beja (série)
- 14.45 Dynastie (série)
- 15.35 La croisière s'amuse (série)
- 16.30 Football Sénégal-France.
- 17.20 Une pêche d'enfer Spécial rallye Paris-Dakar.
- 18.25 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20 de l'information
- 20.05 Hugo délire
- 20.15 La classe
- 20.40 Hugo délire

**A 20 h 45**  
**Emilie, la passion d'une vie**

Feuilleton canadien en vingt épisodes. (7)  
C'est le retour d'Olivia et les retrouvailles avec toute sa famille. Sa mère, Félicité, est prête à accoucher. Dosithée, en cachette de sa femme, construit une maison plus grande et veut lui en faire la surprise...



**21.35 Planète chaude**

- 22.30 Le soir
- 23.05 Milena
- 0.35 Continentales
- 1.45 Portée de nuit

**Suisse alémanique**

- 12.50 Ski-Welcup: Super-G Herren
- 12.50 Textvision
- 14.00 Schulfershen: das Wetter
- 15.00 Risiko
- 16.00 Tagesschau
- 16.05 Fundus
- 16.50 Kinder- und Jugendprogramm: 1, 2, Papagei!
- 17.15 Katja und die Gepenster
- 17.40 Gutenacht-Geschichte
- 17.55 Tagesschau
- 18.00 Der Landarzt: Heute keine Sprechstunde
- 19.00 Schweiz aktuell
- 19.30 Tagesschau
- 19.55 Eishockey: Schweiz, Meisterschaft
- 20.50 Mini-Movie
- 21.05 Kassensturz
- 21.50 Zehn vor zehn
- 22.20 Slapshot
- 22.50 Der Club - Nachtbulletin.

**ARD Allemagne 1**

- 11.03 Haus am See
- 11.55 Adelheid und ihr Mörder
- 12.20 Sport
- 13.00 Mittagmagazin
- 13.45 Wirtschafts-Telegramm
- 14.02 Zapp Zarapp
- 14.30 Prinz Eisenherz
- 15.03 Hey Biss-Kids!
- 15.30 Familienjournal
- 16.03 Talk täglich
- 16.30 Die Campbells
- 17.00 Tagesschau - Sport
- 17.10 Punkt 5
- 17.50 Regionale Info
- 20.00 Tagesschau
- 20.15 Sterne des Südens
- 21.05 Juhnke und Co
- 21.30 Kirche gegen Mafia
- 22.00 Bitte umblätter
- 22.30 Tagesthemen
- 23.00 Boulevard Bio
- 24.00 Magnum
- 0.50 Tödlicher Skandal (film).

**Allemagne 2**

- 6.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm
- 13.45 Die Knoff-off-Show
- 14.30 Die Simpsons
- 14.55 Pingü
- 15.03 Kinderstudio
- 16.09 Der Hausgeist
- 16.35 Der Millionär
- 17.00 Heute - Sport
- 17.15 Länderjournal
- 18.00 Donauprinzessin
- 19.00 Heute
- 19.25 Unser Lehrer Doktor Specht
- 20.15 Die Pyramide
- 21.00 Kennzeichen D
- 21.45 Heute-Journal
- 22.15 Orte der Kraft
- 23.00 Kaltes Fieber
- 0.20 Inspektor Hooperman
- 0.45 Heute
- 0.50 Am heiligen Grund (film).

**SW3 Allemagne 3**

- 14.20 Oasen in der Kulturlandschaft
- 14.35 On a giant continents we drift
- 15.00 Hallo, wie geht's?
- 15.15 Die Burgrau von Namedy
- 15.45 Live aus dem Nachtwerk
- 17.00 Einsetzungsverfahren
- 17.30 Sesamstrasse
- 17.58 Der Doktor und das liebe Vieh
- 18.30 Abenteuer überleben
- 19.00 Hallo, wie geht's?
- 19.15 Abendschau
- 19.45 Lindenstrasse
- 20.15 Titelgeschichte
- 21.00 Nachrichten
- 21.15 Griseldis
- 23.05 Teleglobus
- 23.35 Denkanstöße
- 23.40 Weisser Fleck
- 0.30 Non-Stop-Fernsehen.

**Arte**

- 17.00 Macadam
- 19.00 Rencontre

Tous les jours deux personnalités différentes, appartenant toutes deux au monde de la création, de la réflexion, des arts ou des lettres et que rien ne destinait à se rencontrer se découvrent.

- 19.30 Les hauts lieux de l'histoire: Ljubljana. Documentaire de Hans Emmerling. L'histoire de la Slovénie et de sa capitale est fort peu connue. Pour la majorité des gens, Ljubljana est simplement une ville de province située au carrefour de l'Autriche, de l'Italie et de la Yougoslavie.
- 20.30 8 1/2 journal

**20 h 40 - 0 h 15**  
**Soirée thématique Un seul monde**

Le projet «One World» (Un seul monde) est une coproduction internationale, réalisée avec la participation de nombreux pays européens - Est et Ouest confondus..

**20.45 La marche vers l'Europe**

Téléfilm anglais de David Wheatley (1990 - 92'). Un chef charismatique quitte le sud du Soudan avec un groupe d'hommes totalement désemparés. Ils veulent monter vers l'Europe pour échapper à la famine. Mais des millions d'êtres en détresse se joignent bientôt à ce cortège. La CEE fait face à un dilemme: solution humanitaire ou recours à la force?

**22.15 Débat**  
**22.35 Un monde, une voix**

Une idée fascinante: telle une chaîne épistolaire de l'amitié, une mélodie fait le tour du monde. La mélodie est de Sting, et des musiciens, aux quatre coins du monde, en ont donné chacun leur version, du rap au style house, en passant par le rock et la symphonie. Belle vision d'une entente mondiale!

**Suisse italienne**

- 9.05 Sinfonia
- 10.00 Il giudice istruttore
- 11.25 Maguy
- 11.55 Cartoni a mezzogiorno
- 12.20 Sci: super G maschile
- 13.15 TG tredici
- 13.25 Rebus
- 14.00 Marina
- 14.30 Telescuola
- 14.55 Amore e odio
- 16.35 Cavallette
- 16.45 La forza della ragione
- 17.20 Senza scrupoli
- 17.25 Tivutiva? 18.00 Bally e Larry
- 18.25 In bocca al lupo
- 19.00 Il quotidiano
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 T.T.T.
- 21.30 La bella e la bestia
- 22.20 TG sera
- 22.35 Martedì sport
- 23.35 Saga della canzone francese
- 0.30 Textvision.

**RAI Italie 1**

- 6.00 La straordinaria storia dell'Italia
- 6.50 Unomattina
- 10.00 Telegiornale Uno
- 10.15 Jackie
- 12.00 Servizio a domicilio
- 13.30 Telegiornale Uno
- 14.00 Zeus
- 14.35 Telegiornale Uno auto
- 15.00 DSE
- 15.30 L'albero azzurro
- 16.00 Bigli 17.55 Oggi al Parlamento
- 18.00 Telegiornale Uno
- 18.10 Italia: istruzioni per l'uso
- 18.45 Ci siamo
- 20.00 Telegiornale Uno
- 20.40 Partita doppia
- 22.30 Caffè italiano
- 23.00 Telegiornale Uno - Oggi al Parlamento
- 24.00 Telegiornale Uno
- 0.40 Mezzanotte e dintorni
- 1.20 Prove tecniche.

**tve Espagne**

- 13.30 Los hijos del frío
- 14.00 No te rias que es peor
- 14.30 Te espero en Madrid
- 15.00 Telediaro 1
- 15.30 El show de la Una
- 17.45 Para nosotros
- 18.30 Clementina
- 19.00 Jugando a vivir
- Pasa la vida
- 20.30 Sin vergüenza
- 21.00 Telediaro 2
- 21.30 Sesión de noche
- 23.00 Linea 900
- 23.30 Semblanzas
- 0.30 Telediaro internacional
- 1.30 El informe del día.

**RTP Portugal**

- 18.30 Rosa dos Ventos
- 19.30 Chuva na areia
- 19.55 A maravilhosa expedição as ilhas encantadas
- 20.00 Telediaro
- 20.30 Cinzas
- 21.00 Palavra puxa palavra
- 21.45 Fogo cruzado.

**EUROSPORT Eurosport**

- 11.30 Aérobie
- 12.00 Ski alpin
- 13.30 Patinage artistique
- 17.00 Ski alpin
- 18.00 Eurogoals
- 19.00 Patinage artistique
- 21.30 et 0.30 Eurosport news
- 22.00 Kick boxing
- 23.00 Boxe ou football en salle..

Les animaux à pedigree et les petits mammifères ont la cote

## Chats de race très demandés

Chats et chiens de race ont la cote. Selon une enquête menée par l'ats, la demande en pedigrees pour chats s'est amplifiée, parfois fortement, l'année dernière. Pour les chiens, elle est restée stable. Les Suisses aiment aussi les petits mammifères et les oiseaux. Surtout depuis que les régies interdisent certains animaux dans leurs appartements. Mais offrir un animal sur un coup de cœur demeure de toute manière fortement déconseillé.

tamment contre les croisements consanguins ou d'éventuels troubles caractéristiques de leur animal. Pour certains spécialistes, c'est aussi un bon moyen de se distinguer de ses voisins, surtout quand un arbre généalogique du quadrupède peut de plus être exhibé.

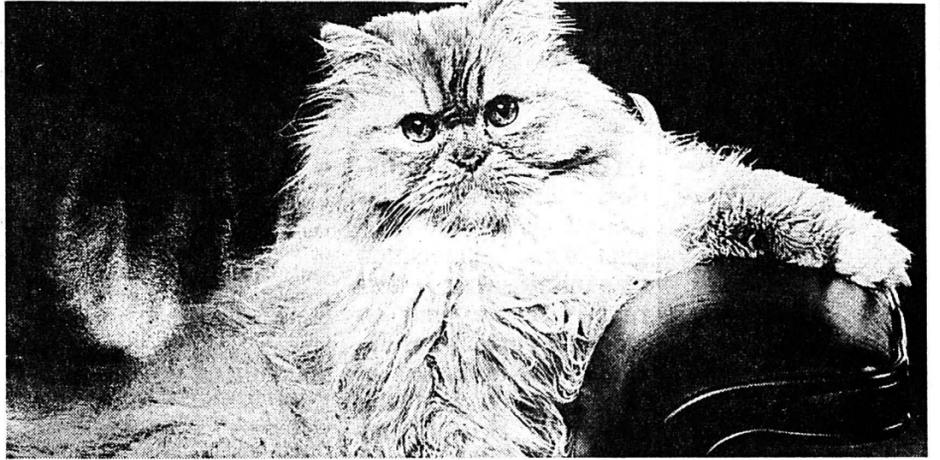
### SYSTÈME CENTENAIRE

Le système des pedigrees est tout juste centenaire. Ces papiers sont d'ailleurs de plus en plus achetés, surtout depuis un an, par les amateurs de chats. Ils garantissent l'affiliation mais pas l'état de santé de l'animal ou sa beauté par rapport aux normes de la race, font remarquer les professionnels interrogés. Le pedigree n'a de réelle valeur que pour les éleveurs de métier.

### PRIX DE BEAUTÉ

Bon an, mal an, près de 15.000 chiens sont ainsi archivés dans le *Livre des origines suisses*, à Berne. Selon Sandra Burkhalter, ces bêtes ont alors notamment l'autorisation de concourir dans des expositions en vue d'obtenir des certificats de champions. Ils sont aussi plus facilement choisis pour entamer une formation de chien d'aveugle ou de sauvetage, a-t-elle répondu à l'ats.

Du côté des chats de race, les Sacrés de Birmanie, les Persans ou les Chats des bois norvégiens sont très demandés. On assiste



### Chat persan

Cette race exige des soins constants, car un poil long et touffu doit être brossé et peigné tous les jours. (sp/animalis)

aussi à une hausse de la demande de pedigrees. En 1992, près de 5000 de ces documents ont été établis - contre 3000 environ en 1991 - par la Fédération féline helvétique (FFH), précise Denise Kôlz, de Bâle. Ce phénomène est aussi perceptible à l'Association féline suisse, admet son président René Revaz. La tendance est nettement moins sensible dans trois autres organisations félines interrogées.

### MAMMIFÈRES À SUCCÈS

Si l'effectif des chiens et chats reste assez stable, en revanche

celui des petits mammifères (hamsters, cobayes ou lapins) et des oiseaux se développe. Il y a deux raisons à cela, explique Franziska Demarmels, de l'Association des amis des chats à Zurich.

D'une part, les régies immobilières sont nombreuses désormais à interdire la détention de chiens et de chats et, d'autre part, leur entretien prend du temps, de la patience et coûte relativement cher: pas seulement en argent mais en affection. Un avis unanimement partagé par les personnes questionnées.

Faire la surprise d'un animal pour un anniversaire est déconseillé. Fréquemment, ces animaux aboutissent dans les refuges la semaine suivante, a remarqué Samuel Debrot, président de la Société vaudoise de protection des animaux et ancien vétérinaire cantonal. Il faut donc se demander avant l'achat si l'enfant ou l'adulte auront la disponibilité, la place et les moyens d'avoir une bête durant des années. La Protection suisse des animaux, à Thalwil (ZH), suggère aussi d'offrir un livre qui les informera en détail sur les besoins de l'animal. (ats)

## CINÉMAS

### LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (☎ 23 72 22) relâche.
- CORSO (☎ 23 28 88) **La belle et la bête** (dessin animé de W. Disney), pour tous, me 14 h 30. **La mort vous va si bien** (de R. Zemeckis avec M. Streep), tous les jours 18 h 45, 21 h, me aussi 16 h 30.
- EDEN (☎ 23 13 79) **Mediterraneo** (de G. Salvatores) en V.O. ital. s-t. fr.-all., tous les jours 18 h 30. **L. 627** (de B. Tavernier avec D. Bezace, J.-P. Comart), 16 ans, tous les jours 20 h 45.
- PLAZA (☎ 23 19 55) **Sister Act** (de E. Ardolino avec W. Goldberg), pour tous, tous les jours 16 h 30, 18 h 45, 21 h.
- SCALA (☎ 23 19 18) **Maman, j'ai encore raté l'avion et je suis perdu dans New York** (de C. Columbus, avec M. Culkin), pour tous, tous les jours 16 h 15, 18 h 30, me aussi 14 h. **Bodyguard** (de M. Jackson avec K. Costner), 12 ans, tous les jours 20 h 45.

### NEUCHÂTEL

- APOLLO 1 15 h, 17 h 45, 20 h 15, **Bodyguard** (de M. Jackson, avec K. Costner), 12 ans.
- APOLLO 2 14 h 30, 17 h, 20 h 45, **La belle et la bête** (dessin animé de W. Disney), pour tous.
- APOLLO 3 15 h, 20 h 30, **Maman, j'ai encore raté l'avion** (de C. Columbus avec M. Culkin), pour tous. 18 h, **Fontane-Effi Briest** (de Rainer Werner Fassbinder).
- ARCADES 15 h, 18 h, 20 h 30, **Sister Act** (de E. Ardolino, avec W. Goldberg), pour tous.
- BIO 18 h, 20 h 30, **Cœur de tonnerre** (de M. Apted avec S. Sheppard), 12 ans. 15 h, **Tom et Jerry** (dessin animé par P. Roman), pour tous.
- PALACE 14 h 30, 17 h 30 en V.O., 20 h 15, **Des hommes d'honneur** (de Rob Reiner), 12 ans.
- REX 15 h, 18 h, 20 h 30, **La crise** (de C. Serreau avec V. Lindon), 12 ans.
- STUDIO 15 h, 18 h, 20 h 30, **La mort vous va si bien** (de B. Zemeckis avec M. Streep), 12 ans.

### COUVET

- COLISÉE 20 h 30, **La mort vous va si bien** (de R. Zemeckis avec M. Streep), 12 ans.

### SAINT-IMIER

- ESPACE NOIR relâche.

Gravures à la galerie de l'Encadreur

## Succès et prolongations!

Initialement ouverte jusqu'à Noël, l'exposition de graveurs polonais, à la galerie de l'Encadreur à La Chaux-de-Fonds, est prolongée jusqu'à fin janvier, avec un accrochage complémentaire d'œuvres arrivées de Cracovie tout spécialement pour l'occasion.

L'art de la gravure, en Pologne, est une forme d'expression qui relève de la tradition. Cracovie en est le phare, sa célèbre biennale en témoigne depuis longtemps. La présence à La Chaux-de-Fonds de Stanislaw Wejman et de son épouse, Anna Sobol Wejman, résulte de contacts de plus en plus denses entretenus par les milieux artistiques des deux villes. Depuis une dizaine d'années, en effet, des voyages privés d'artistes, de galeristes, des séjours en atelier, des expositions, ont déjà permis au public de la région d'approcher l'excellent travail réalisé à l'Académie des beaux-arts de Cracovie.

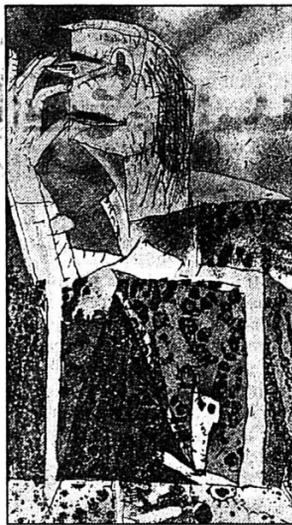
### ÉTAT D'ESPRIT

La gravure, pour le couple Wejman, c'est un état d'esprit, une manière de vivre le quotidien. Lui, fils du peintre et graveur Mieczyslaw Wejman, qui avait préservé des Allemands les pré-

cieuses presses de l'Académie cracovienne durant la guerre, est le successeur de son père à la proue de l'institution où il a été formé. Il régit à l'Académie, y enseigne, y travaille sans relâche, mis à part la période 1984-85 où il a enseigné à l'Université de l'Etat du Connecticut (Etats-Unis). Elle, parfaitement intégrée dans ce milieu où bouillonnent toutes les formes d'art, a également acquis ses connaissances dans ce creuset fantastique, elle y enseigne la délicate technique de la manière noire, après en avoir fait profiter les étudiants de l'Ecole des beaux-arts de Reykjavik (Islande), durant une année.

### CHOSSES DE LA VIE

Dans la présente exposition en duo, Stanislaw et Anna Wejman font voir des travaux d'une remarquable facture, démonstration de leur maîtrise de toutes les techniques de la gravure. Stanislaw Wejman excelle dans l'aquatinte, l'eau-forte, ses sujets relèvent d'une sorte de réalisme fantastique, ils crient des situations d'apparence banale. Le contour très incisif est adouci par les larges plages de couleurs. Anna Sobol Wejman est subjuguée par la forme humaine, la foule, la



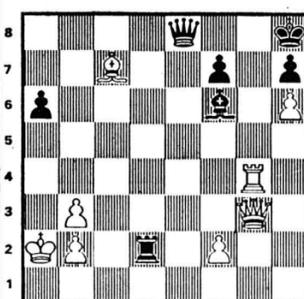
Une œuvre de Stanislaw Wejman. (Impar-Gerber)

tête. Ses plaques comportent souvent des sujets multiples, s'interpeller, se répondant, se combattant. Des heures, des jours, des petits riens sont ainsi gravés pour raconter les choses de la vie, par séquences toutes de délicatesse et de sensibilité. (sg)

- Galerie de l'Encadreur, La Chaux-de-Fonds Lundi-vendredi 14 h-18 h 30, samedi 10 h-12 h 30 et sur rendez-vous. Jusqu'au 31 janvier.

## ÉCHECS

### Chronique No 266



Les Blancs sont au trait dans cette partie Nun-Murshed, disputée à Londres en 1985. Par un coup difficile et imprévu, ils tirent une exploitation magistrale de la mauvaise position du Roi noir et accablent leur adversaire à l'abandon en deux coups, le mat survenant de manière inélucta-

## Haute voltige

ble deux coups plus tard. Comment faut-il jouer?

### Solution de la chronique No 265

1... Dxf1+!! 2. Txf1 Fxg3+ 3. Tf2 Taf8 0-1. Les Blancs sont impuissants contre 4... Txf2 etc...

## TV-À PROPOS

### Stratégie contre le sida

Une organisation non gouvernementale (ONG), en étroite collaboration avec l'Organisation mondiale de la santé (OMS), vient de publier un imposant rapport de plusieurs centaines de pages pour une «stratégie globale contre le sida». Eliane Baillif, animatrice de «Table ouverte» (dimanche 10 janvier), fort bien préparée, intervenant à bon escient pour prolonger ou relancer le débat, à l'aide aussi de quatre appels téléphoniques bien choisis, était entourée de cinq médecins, MM. Mann et Tarantola (coauteurs du rapport de l'Université de Harvard), Mme Blake (Jamaïque/OMS), Mme Himmich (Maroc) et Kapita (Zaire). Un excellent débat, parfois ardu, d'un bon niveau informatif sans polémique!

Un rapport de plusieurs centaines de pages a donc donné lieu à un débat de septante minutes: ces quelques lignes ne sauraient être que le résumé d'un résumé, en quelques points à partir d'un choix personnel. L'information continue d'être indispensable, mais elle doit être bien ciblée. Le rôle des médias reste essentiel. Hommage leur fut rendu! Il est à noter que le rapport n'a pas permis de constater de sentiment de lassitude. Et puisque l'information reste à la base de la prévention, le seul remède vraiment efficace pour le moment, apportons-y notre petite contribution.

### CROISSANCE EXPONENTIELLE

Un graphique permet de lancer un cri d'alarme. La croissance des cas de séropositivité mondiale suit depuis dix ans une courbe exponentielle. En revanche, la courbe de mobilisation contre le sida stagne depuis 1990. L'écart se creuse! Et quelques informations numériques situent bien alors le problème: le chiffre d'affaires mondial de l'industrie pharmaceutique s'élève à 450 milliards de francs suisses. Onze milliards ont été consacrés en une année au sida, un quart pour la prévention, un

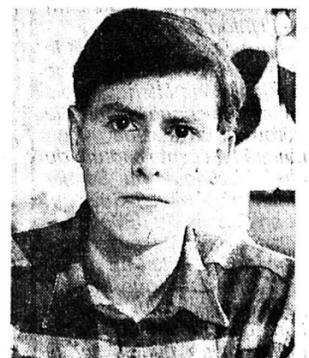
quart pour la recherche, le solde pour les soins. Mais, aux Etats-Unis, on aura dépensé quatre francs par personne, deux en Europe, seulement dix centimes en Afrique et deux en Amérique latine. 80% des dépenses auront été le fait des pays riches alors que 85% des infections se développent dans les autres pays! Il y a là déjà une forme de discrimination...

### VULNÉRABILITÉ

Les pays, régions ou groupes discriminés sont les plus vulnérables. Une courte animation sur une famille «type» d'Afrique aura bien montré comment progresse la maladie en rendant insupportables les conditions de vie. Il faudrait commencer l'information donc la prévention quand l'épidémie n'en est qu'à ses débuts, puisque'elle ne pourra que progresser. Mais des raisons politiques la retardent puisque le danger est encore loin (en Afrique du Nord par exemple). Illusion: entre la période d'incubation et la maladie déclarée, le temps est parfois long!

Une surprise toutefois: il n'aura pas été question ou presque des recherches en vue de trouver des médicaments pour soigner et guérir. Pour les invités d'Eliane Baillif, la stratégie doit s'exercer ailleurs...

Freddy LANDRY



Miguel

Hémophile victime du sida, hôte de Tell Quel l'an dernier (RTSR)

De l'exemple somalien au drame bosniaque

# Droit ou obligation d'ingérence humanitaire

La communauté internationale attendait que les États-Unis donnent le signal d'une intervention humanitaire «sur le terrain», afin de venir en aide aux populations décimées par la famine et la guerre en Somalie. C'est fait. Secoués par l'arrivée de Bill Clinton à la Maison Blanche, les Américains solidement épaulés par les Français ont débarqué 30.000 soldats dans ce pays éclaté, pour assurer enfin la distribution du minimum vital à des civils qui n'ont plus qu'une très grande dignité pour habiller leur âme et leur squelette.

Par  
Luisa BALLIN

Les Bosniaques, Mozambicains et autres «populations en danger», attendent toujours que les pays «riches» se décident enfin à pratiquer le droit d'ingérence humanitaire si cher à Bernard Kouchner qui prônait la mise en œuvre de cette noble formule lorsqu'il était chantre de «Médecins sans frontières», pour la mettre discrètement en veilleuse une fois installé au gouvernement.

«SI VOUS CROYEZ QUE C'EST FACILE...»

«Intervenir en Bosnie, si vous croyez que c'est facile», nous lançait-il, alors que nous l'avions rencontré à Genève... lors de la Conférence sur la Somalie. «Qui veut mourir pour la Bosnie? Y a-t-il des brigades internationales qui aient été créées à cet effet? Intervenir à Sarajevo est pratiquement impossible sur un plan logistique, la Bosnie-Herzégovine n'est pas

le désert irakien», insistait le bouillant secrétaire d'Etat à la Santé et aux Affaires humanitaires devant notre impatience de voir l'Europe rester impuissante face au drame vécu par la population civile de cette république officiellement reconnue par l'ONU en avril 1992.

MANQUE DE VOLONTÉ POLITIQUE

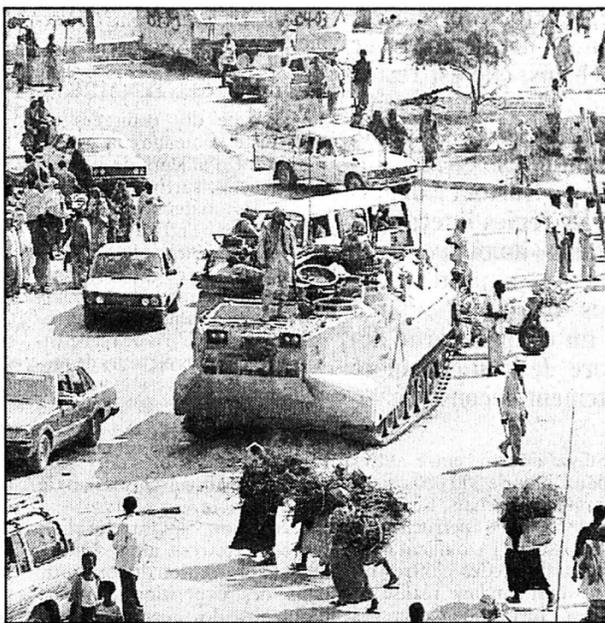
«Médecins sans frontières» l'avait prêté dans son ouvrage «Populations en danger» (paru chez Hachette, dans la collection Pluriel en novembre 92): «Au fur et à mesure du développement du conflit, les organisations humanitaires privées seront progressivement marginalisées, tandis que l'action humanitaire devient la seule réponse de l'Europe à la stratégie de conquête territoriale et de «purification ethnique» sur la condamnation desquelles s'étaient pourtant construites les institutions européennes au lendemain de la seconde guerre mondiale.

» Tout au long de la guerre en Bosnie, les responsables européens se sont contentés de mettre l'accent sur la protection des convois humanitaires, sans jamais prendre d'initiatives susceptibles de mettre un terme aux bombardements, aux massacres et aux déportations. Pris dans cette formidable régression de la responsabilité politique et humaine, l'humanitaire n'est plus la conscience - bonne ou mauvaise - des nantis, mais le masque de la démission et de l'indignité», pouvait-on notamment lire.

LAXISME

Démision de la dignité pour les uns, manque de volonté politique, laxisme pour les autres. La communauté internationale et son représentant légitime l'ONU, s'étaient levés comme un seul homme contre le peuple irakien et Saddam Hussein, coupables d'avoir envahi le Koweït souverain.

Deux ans plus tard, elle laisse éclater son inconséquence, car



Troupes américaines en Somalie

Une première expérience, à grande échelle, d'ingérence humanitaire. (bélino keystone)

après avoir précipitamment reconnu la Slovaquie, la Croatie et la Bosnie-Herzégovine (afin, disent certains, de porter l'estocade finale au communisme d'Etat), elle tourne ostensiblement le dos à ce nouvel Etat-membre dont l'agression par les milices serbes est soutenue à bout de bras par Belgrade.

Devant le martyre des populations civiles de Bosnie-Herzégovine, du Mozambique, du Soudan, de Palestine, de Birmanie, du Kurdistan (la liste n'est pas exhaustive), les démocraties occidentales, championnes de la liberté et des droits de l'homme, se contentent d'accorder (au compte-gouttes), des fonds aux organismes humanitaires, tels que le Haut-Commissariat pour les réfugiés (HCR), le Comité international de la Croix-Rouge (CICR), ou le Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), entre autres.

Certains délégués de ces nobles instances ne cachent d'ail-

leurs pas leur ras-le-bol d'être la bonne conscience, «le service après vente» de l'Occident, alors qu'en des propos plus diplomatiques, tant Mme Ogata, que MM. Sommaruga et Grant ont du mal à cacher leur indignation face à l'immobilisme complice des gouvernements. Ils ne cessent de répéter que l'humanitaire n'est pas un palliatif à la politique, qu'il est plus que temps «que les gouvernements directement ou indirectement impliqués dans la guerre prennent enfin leurs responsabilités pour mettre fin au massacre perpétré presque essentiellement contre des populations civiles», comme nous le répète Cornelio Sommaruga.

«L'expérience le montre, on n'arrête pas les dictateurs en leur donnant des coups de règle sur les doigts», note le prince Sadruddin Aga Khan, qui, en compagnie de Gerald Ford, Ronald Reagan, Margaret That-

cher, Jeane Kirkpatrick et Alexandre Haig, a lancé un appel aux leaders du monde pour que cesse l'agression contre le peuple de Bosnie-Herzégovine.

BOMBE À RETARDEMENT

Pour celui qui fut Haut-Commissaire de l'ONU pour les Réfugiés de 1965 à 1977, «les musulmans de Bosnie sont à la fois les juifs d'il y a 40 ans et les Palestiniens d'Europe. Et il y a une analogie entre le compromis de Munich, lors de la Deuxième Guerre mondiale, et la capitulation de l'Europe aujourd'hui. Devant les atrocités imposées aux minorités, et dans le cas de la Bosnie à la majorité, il y aura tôt ou tard une réaction, si l'on ne fait rien», estime notre interlocuteur. «La diaspora islamique ressent ces événements comme une bombe à retardement. Sans oublier qu'en France, en Allemagne et au Royaume-Uni, l'islam est désormais la deuxième religion. Si l'on n'arrive pas à fixer la diaspora errante de Bosnie-Herzégovine, elle n'aura plus rien à perdre et, inspirée par le désespoir, elle va se laisser influencer par les pires éléments... Si les dirigeants européens n'en ont pas conscience, ils ne méritent plus d'être dirigeants», estime Sadruddin Aga Khan, pour qui la question urgente est: «Faut-il laisser crever ces gens, être indifférents à leur souffrance, ou faut-il protéger les convois humanitaires». La communauté a opté pour la seconde solution en Somalie. «En Bosnie, le moins que l'on puisse dire est qu'il faut en faire plus», recommande le prince, qui préfère le mot droit d'assistance humanitaire au terme ingérence, «qui réveille les démons de souveraineté des Etats». Il prévoit que ce droit d'intervention humanitaire sera tôt ou tard accepté, «à condition toutefois que les gouvernements et surtout les membres permanents du Conseil de sécurité acceptent de faire des progrès dans le domaine de ce droit international», fait-il remarquer.

DEMAIN:  
le cheval

CES PEUPLES  
QUI MEURENT

La menace qui pèse sur de nombreux peuples de par le monde est dénoncée sans ambiguïté dans l'ouvrage «Populations en danger» (Hachette, Pluriel, 1992). «Il s'agit bien d'un danger de mort, contre lequel nous sommes mobilisés, que nous combattons chaque jour», explique l'équipe de «Médecins sans frontières», qui a publié cet ouvrage sous la direction de François Jean.

L'organisation humanitaire d'aide médicale privée, qui compte 900 volontaires, est actuellement engagée dans 220 missions dispersées à travers 70 pays. Selon ses critères (le premier d'ordre médical et le second d'ordre social), dix populations sont actuellement en danger de disparaître. En Europe, c'est bien entendu l'ex-Yougoslavie qui retient l'attention du monde et plus particulièrement la Bosnie-Herzégovine. En Afrique de l'Ouest, les Touaregs risquent spécialement d'être annihilés, alors qu'en Afrique australe, le Mozambique est particulièrement visé par la destruction, tant à cause de la famine que de la guerre civile.

Dans la corne de l'Afrique, la presse a abondamment parlé de la détresse somalienne, où le débarquement hypermédatisé des «marines» a dérangé plus d'une conscience, alors que personne ou presque ne dit mot du Soudan, pays à qui revient «le sinistre privilège d'emporter la palme de l'horreur», selon Rony Brauman. Notons encore que le Malawi et le Liberia affrontent également des situations explosives tant sur le plan humanitaire que politique.

Au Proche-Orient, les Kurdes et Chiites d'Irak restent pour «Médecins sans frontières» les populations les plus menacées, tout comme les habitants du Haut-Karabakh, où le conflit entre Azéris et Arméniens fait rage après l'éclatement de l'Union soviétique.

En Asie, le Sri Lanka et la Birmanie sont des foyers de tension permanents, alors qu'en Amérique latine, le Pérou vit en état de guerre malgré la récente capture du chef historique du Sentier lumineux, Abimael Guzman. Et en l'année du 500e anniversaire de la Découverte de l'Amérique, il était un génocide silencieux que l'on ne peut oublier, celui des millions d'indigènes qui continuent d'être brimés sur la terre de leurs ancêtres, malgré les «démocraties» au pouvoir dans tout le continent.

L.B.

## Après le Kurdistan et la Somalie, la Bosnie?

De source proche de la mission américaine à Genève, on estime que l'intervention humanitaire en Bosnie pourrait avoir lieu «une fois qu'elle aura fait ses preuves en Somalie et lorsque Bill Clinton sera installé à la Maison Blanche. Le secrétaire-général de l'ONU, quant à lui, considère qu'il y a urgence, car la population vit un véritable génocide.

Le Mozambique est également évoqué lorsque l'on parle d'intervention humanitaire.

Pour sa part, l'actuel haut-commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, Sadako Ogata, a approuvé l'intervention humanitaire en Somalie. En ce qui concerne la Bosnie-Herzégovine, elle est plus sceptique. «Chaque situation de réfugiés est spécifique, de par la complexité des causes qui l'ont engendrée. En Bosnie, le terrain est différent et il y a toute sorte de choses qu'il faut examiner avant d'arriver à une conclusion. Cela dépendra de la réflexion politique et militaire, et mon travail ne consiste pas à participer à une analyse stratégique, mais à aider dans une situation où des accords politiques seront signés.

Et de poursuivre: «En Somalie, l'intervention militaire était



Bosnie

Lors de la récente visite du secrétaire général de l'ONU, M. Boutros Ghali, à Sarajevo, ces manifestants ont clairement mis en évidence l'ambiguïté de la mission des troupes des Nations-Unies en ex-Yougoslavie, en leur demandant de les secourir concrètement, c'est-à-dire militairement, ou de s'en aller. (bélino keystone)